



El 62 por ciento de las adolescentes no usan anticonceptivos

Las jóvenes tienen sexo sin método

Página/23

Reportaje al nuevo ministro Daniel Sartor

"Los programas son del Gobierno, no de los ministros"

Página/4

Los expertos debaten sobre la bacteria que apareció en la carta

Ser o no ser ántrax

Páginas/16



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 25 de octubre de 2001 - Año 15 - N° 4643
Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23
Opcional Revista con CD Osvaldo Pugliese: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 24 JUN 2002

COLECC N° D.10.355

El misterioso viaje de Cavallo terminó complicando la situación. En la City aprovecharon para insistir con la dolarización, algunos hasta daban por descontada una devaluación previa, y el Gobierno se vio nuevamente obligado a las desmentidas Páginas/2/3

EL VIAJE POR LA CULATA

◆ El ministro intentó calmar a los financistas pero tuvo que eliminar su visita a Washington, donde pensaba apurar el desembolso del FMI y tantear más respaldo para el próximo megacanje

◆ En el equipo económico se reproducen las diferencias de enfoque sobre cómo realizar el megacanje que también existen en el gobierno norteamericano. El fastidio de Cavallo con los financistas



2 Una vacuna anticorrida, por Julio Nudler

La marcha de la bronca, por Sandra Russo
36

“La dolarización es algo rayano en la estupidez. Si hay dolarización caeremos en un default más rápido y la Argentina no va a bajar el riesgo país. La tasa de interés actual representa el riesgo del no pago, no el riesgo de devaluar. Es una tasa de interés en dólares. La economía será más riesgosa para los acre-

ESTUPIDEZ

edores si perdemos la posibilidad de emitir dinero, porque en última instancia cualquier economía, dándole a la maquina, puede comprar dólares a algún tipo de cambio y repagar sus deudas.” (De Javier González Fraga, ex vicepresidente del Banco Central, con Daniel López por Radio Continental.)

Con la ruptura del bloque de la Alianza, el oficialismo será minoría en Diputados antes del 10 de diciembre. Encima Alfonsín prometió que resistirán en el Congreso los nuevos ajustes

El Gobierno pierde la trinchera del Congreso

Páginas/6/7

PSICOLOGIA

Escriben
Isidoro Vegh,
Jorge Aleman y
Liliana Kaufmann

Páginas/31/32/33



Paul O'Neill, secretario del Tesoro de Estados Unidos. Aspira a un canje de deuda que alivie vencimientos. Liendo vs. Marx, aquí, y Tesoro vs. Departamento de Estado, allá, peleas en las negociaciones.

Internas en Buenos Aires y en Washington por la deuda argentina

Por Claudio Zlotnik

Antes de viajar a Nueva York, Domingo Cavallo no ocultó su fastidio frente a los banqueros. Según el ministro, las entidades financieras le están jugando en contra y se resisten a bajar las tasas de interés. Los bancos, dueños también de las AFJP, no quieren perder rentabilidad y se amparan en la advertencia realizada por la calificadora de riesgo Standard & Poor's para negarse a efectuar una reprogramación de la deuda a costos más bajos. La reacción de Cavallo marca una notable diferencia con la actitud de su segundo, Daniel Marx. El viceministro prefiere moverse siempre más cercano a la posición de los financieristas. Pero esta interna respecto del canje de la deuda no es exclusiva del Palacio de Hacienda. En el gobierno de los Estados Unidos también hay diferentes opiniones sobre el caso argentino.

♦ Interna en Buenos Aires

Hay dos posiciones bien delimitadas. El asesor Horacio Liendo es quien mejor llegada tiene a Do-

Crisis: En guerra, el gobierno republicano no quiere que una profundización de la crisis en la Argentina se propague hacia Brasil, regionalizándola.

mingo Cavallo y diseñó el tramo local del nuevo canje de la deuda. Del otro lado, figura Daniel Marx, más conciliador con la posición de los bancos. La estrategia de Liendo consistió en forzar una drástica baja de los costos de la deuda para habilitar un importante ahorro para el fisco y así cumplir con el Déficit Cero. Cavallo está convencido de que los acreedores locales (bancos y AFJP) también deben hacer su aporte y sacrificar rentabilidad. Hasta la sorpresiva partida del ministro, esa estrategia

parecía condenada al fracaso. Las entidades se resisten a ver menguadas sus abultadas ganancias—a cambio proponen capitalizar los intereses y de esa manera postergar pagos—y la calificadora S&P amenazó con evaluar a la Argentina con la nota *default*. Una interna similar ocurrió con el ruinoso megacanje de mediados de año.

♦ Interna en Estados Unidos

Así como en el Ministerio de Economía existen diferencias, en Washington también existen internas políticas alrededor del tema de la deuda argentina. En Estados Unidos, las discrepancias se dan entre el Departamento del Tesoro y la Casa Blanca. Cavallo, conocedor de esta circunstancia, reclamó a sus amigos de Nueva York que lo ayuden a ganarse el respaldo del ala más dura de Washington. En ese sentido, no fue casual que el mediterráneo buscara refugio en su amigo David Mulford, del Credit Suisse First Boston, y en la Reserva Federal de Nueva York, una de las entidades que más sigue de cerca el "caso argentino". Para el Tesoro americano, los inversores saben que corren un riesgo cuando adquieren títulos de deuda de países emergentes en el mercado. Y que los altos rendimientos que ofrecen esos bonos son consecuencia del importante grado de incobrabilidad que tienen. Paul O'Neill, secretario del Tesoro, se pronunció a favor de esa postura en más de una oportunidad. Por tal motivo, el funcionario es reacio a los salvatajes. En cambio, O'Neill se mostró a favor de que la Argentina reestructure su deuda de manera de aliviar los vencimientos con una quita y lograr un crecimiento "sostenible" de la economía. En base a esa tesis, en el último acuerdo con el Fondo Monetario se incluyeron, en principio, 3000 millones de dólares para reestructurar los pasivos de manera "amistosa".

De todas maneras, esto no es el único argumento que se escucha en Washington. Según pudo averiguar *Página/12*, el ala política de la administración Bush estaría de

acuerdo con hacer lo posible para evitar colapsos económicos en los países aliados. En medio de la guerra, el gobierno republicano no quiere que una profundización de la crisis en la Argentina se propague hacia Brasil, regionalizando las turbulencias. En la negociación anterior con el Tesoro y el FMI, la decisión política de la Casa Blan-

La versión oficial indica que sólo fue a Estados Unidos a explicar en persona sus próximos pasos. Otra, en cambio, dice que fue a buscar plata y no la consiguió. Lo concreto es que con el misterioso viaje desató una ola de rumores: desde la dolarización hasta una amenaza de renuncia si no recibía ayuda.

ca fue determinante para concretar los desembolsos. Lo que no significa que esta vez vaya a ocurrir lo mismo. Aun los funcionarios mejor predispuestos de Washington tienen en cuenta que una ayuda monetaria a la Argentina podría desencadenar una ola de reclamos de otros países aliados, como Turquía.

ESTRATEGICO PAPEL DE LA RESERVA FEDERAL DE NY

Una vacuna anticorrida

Por Julio Nudler

Si la dolarización figuró entre los propósitos de la encriptada misión de Domingo Cavallo en Estados Unidos, la entrevista que mantuvo con William McDonough, del Banco de la Reserva Federal de Nueva York, debía lógicamente ocupar un lugar clave en su agenda. Contra lo que pueda pensarse, el FRBofNY no es sólo una banca central de ámbito regional interno, sino la responsable de importantes operaciones internacionales y el nexo primario con el Sistema de la Reserva Federal, conducido por Alan Greenspan. Además de intervenir en los mercados de divisas para regular la cotización del dólar, coordinándose a menudo con bancos centrales de otros países, opera para éstos como agente fiscal en Estados Unidos. En este sentido, les presta servicios varios, entre ellos la compraventa de moneda y de bonos del Tesoro y la custodia de reservas por casi 800 mil millones de dólares (seis veces la deuda argentina de capital).

A Economía le resulta funcional que el público crea en la dolarización como una salida de emergencia porque, en ese caso, temerá menos por sus depósitos

en el sistema bancario local y no tenderá a retirarlos. En la medida en que presagian una devaluación, los ahorristas sentirán temor a que sus cuentas se vean afectadas por alguna forma de punición, que el Gobierno aplicaría para salvar a los bancos ante la insolvencia de sus deudores. En este sentido, la expectativa de una dolarización obra como una vacuna anticorrida.

En cualquier caso, la administración de la Rúa tiene todas las puntas abiertas, y la abolición del peso es una de ellas. Once días después del desastroso 14 de octubre, no hay paquete de medidas ni acuerdo con las provincias ni canje con bancos y AFJP ni ninguna otra medida. El Gobierno está en esa situación que los ajedrecistas conocen con la voz alemana *Zugzwang*: tener que mover una pieza pero no poder hacerlo sin arriesgar el jaque mate.

Si la movida fuera efectivamente una dolarización no unilateral, la Argentina insistiría en que Estados Unidos la compense por la pérdida del señoreaje (intereses ganados) que sufrirá al convertir con sus reservas de dólares toda la base monetaria en pesos. La idea, que ya fue discutida con McDonough, es que la Reserva Federal le tome a la Argentina un bono cupón cero (sin

renta), que Buenos Aires emitiría para recibir a cambio una masa de maniobra en dólares.

Esta operación sería inobjetable para los banqueros centrales norteamericanos porque los dólares emitidos contra ese papel argentino no afectarían el programa monetario de Estados Unidos, ni las tasas de interés ni el balance de pagos, ya que estarían destinados a dotar de reservas al BCRA. De todas formas, la dolarización de los países latinoamericanos sigue suscitando aprensión en Norteamérica porque puede generar presiones externas sobre la estrategia de la Fed. Sin embargo, la dolarización sería un paso facilitador en dirección del ALCA y, para Estados Unidos, un modo de mantener a raya el avance de la Unión Europea.

Fuentes consultadas en Washington sugirieron otros dos probables temas en la agenda del ministro de Economía. Uno es la obtención de *enhancements* (garantías) para un nuevo canje de deuda con los acreedores externos, adicionales a las concedidas por el FMI. El otro, de muy diferente naturaleza, la coordinación con David Mulford, del CSFB, de una posición en común ante las acusaciones lanzadas contra ellos tras la concertación del costosísimo megacanje.

LA MISION

Juegos

Por David Cufre

Por más que su misión ya no fuera secreta, Domingo Cavallo mantuvo el hermetismo respecto a sus gestiones en Nueva York. Y nadie en el Gobierno quebró esa línea, salvo para informar que el regreso del ministro está previsto para hoy. La estrategia del silencio, sin embargo, no fue muy provechosa: ayer hubo un estallido de versiones y especulaciones de todo tipo, que conspiraron contra el objetivo de regenerar la confianza. En la city se habló con insistencia de un supuesto plan para dolarizar la economía. Se dijo que Cavallo desgranó sus ideas para devaluar y después dolarizar. Se mencionó que el ministro anticipó su renuncia si no recibe ayuda. Más allá de lo que haya de cierto o de fantasía en cada rumor, el primer saldo de la expedición del jefe de Hacienda a Estados Unidos fue un aumento de la confusión y de la ansiedad por conocer qué se trama en los círculos de poder. A su regreso, Cavallo dirá que entendieron sus explicaciones, pero no tendrá nada concreto para anunciar.

Fuentes de distintas áreas del Gobierno coincidieron en un punto. Enfatizaron en diálogo con *Página/12* que "no existe un plan secreto para dolarizar". "La desaparición del peso y el traspaso de los contratos en pesos a dólares, que es lo que comúnmente se entiende por dolarización, no va a ocurrir y nadie lo está pensando", afirmó un integrante del equipo económico. Lo que sí

SECRETA DE CAVALLO DESATO MIL ESPECULACIONES

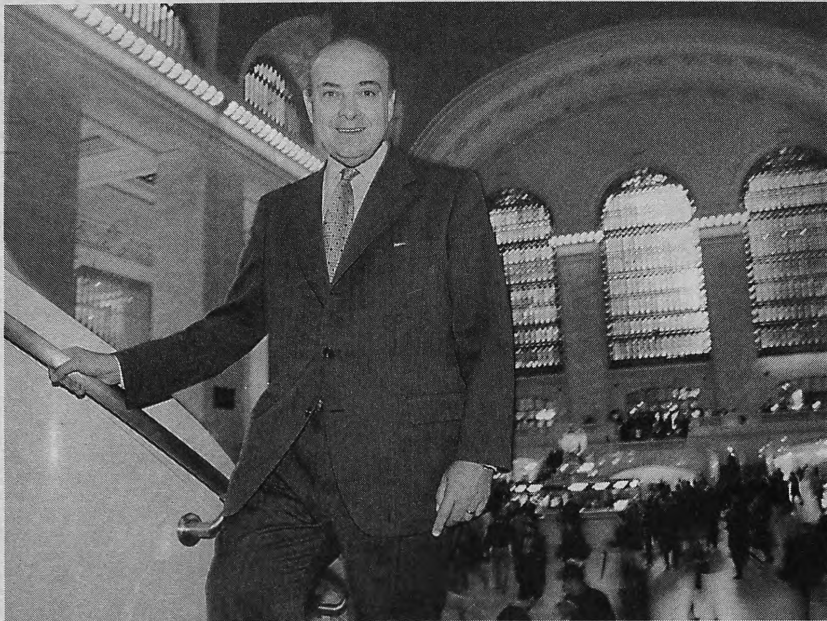
al borde del precipicio

puede ocurrir es que el Gobierno comience a emitir señales para demostrar que antes de devaluar, tomará el camino de la dolarización. "Durante el Efecto Tequila lo que se hizo fue dolarizar los encajes bancarios. Fue una demostración de que el Gobierno no pensaba abandonar la convertibilidad. Ahora se podría autorizar el pago de sueldos e impuestos en dólares u otras medidas en esa dirección", agregó el hombre de Cavallo.

El objetivo del viaje a Estados Unidos fue apurar un desembolso del FMI por 1264 millones de dólares y tantear la posibilidad de que el Banco Mundial, el BID y el Departamento del Tesoro se sumen al paquete de ayuda. Según pudo establecer este diario, el ministro tenía previsto reunirse en Washington con funcionarios de esos organismos y del gobierno, pero una vez que se frustró su deseo de permanecer de incógnito, decidió cancelar esa escala. Igualmente, en Nueva York se entrevistó con el presidente de la Reserva Federal de ese estado, William McDonough, y con importantes banqueros.

Cavallo desoyó los consejos en contra de su partida y resolvió ir a ver in situ cuál es la perspectiva de Wall Street, los organismos de crédito multilaterales y el gobierno estadounidense sobre lo que ocurre en Argentina. Los sucesivos editoriales de los principales diarios de ese país, como *The Washington Post*, *The New York Times* y *The Wall Street Journal*, advirtiendo sobre cataclismos de todo tipo que sucederán en el país, lo convencieron de ir a explicar la visión oficial. "Fue para hacer una reflexión personal con viejos amigos", de acuerdo a la versión oficial de Economía. Contra el pesimismo de sus anfitriones, Cavallo ratificó que mantendrá la política del Déficit Cero, negó que el canje de deuda que negocia con bancos y AFJP viole las reglas del mercado —en contra de la opinión de las calificadoras de riesgo— y detalló las próximas medidas. Quería evitar que las usinas estadounidenses le sigan sembrando el camino de rocas, dando todas las explicaciones que por ahora no se conocen en Argentina.

En su equipo, sin embargo, las opiniones sobre la conveniencia de haber realizado la misión no fueron todas favorables. El viceministro, Daniel Marx, considera que Cava-



Domingo Cavallo no perdió la sonrisa, aseguran sus asesores en Buenos Aires.

Suspendió la escala en Washington para visitar el Departamento del Tesoro. Dicen que porque lo descubrieron.

llo cometió un grosero error, ya que profundizó la incertidumbre en un momento de por sí delicado, y ni siquiera podrá responder a las expectativas generadas con anuncios importantes. Marx asegura que Cavallo actuó de manera muy poco profesional, y que si quería reunirse con banqueros y funcionarios de Estados Unidos podría haber inventado cualquier excusa para viajar. En lugar de hacer el papelón de ser descubierto jugando a las escondidas.

Desde Nueva York, Cavallo dio la orden a su equipo de mantener silencio y "no cerrar ninguna negociación hasta su vuelta, ni con los bancos y AFJP, ni con los gobernadores". En las pocas conversaciones que tuvo con Buenos Aires, el titular de Hacienda le comunicó al jefe de Gabinete, Chyrstian Colombo, que las negociaciones con el FMI, el Tesoro y demás organismos para reestructurar la deuda con inversores extranjeros no avanzaron demasiado. "Seguimos trabajando con la hipótesis de que el canje internacional se realizará a fin de este año o a principios del próximo", admitieron en Economía. "No habrá anuncios de aportes de dinero

extra a los ya comprometidos", agregó otra fuente, quien en su afán por respetar las instrucciones del ministro de bajar las expectativas para su regreso, dijo que "el viaje se podría calificar como una meditación personal de Cavallo con viejos amigos".

El desconcierto no fue sólo en Economía y en los mercados finan-

cieros. La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, sostuvo que "el secreto es una estrategia lógica que un Gobierno debe tener cuando debe solucionar problemas difíciles". Y concluyó: "Cuando el viaje tuvo que ser secreto lo fue, y cuando hubo que comunicarlo a la gente, se lo comunicó". Así de claro están las cosas.

Encuesta default

En Estados Unidos cada vez son más los inversores que piensan que la Argentina caerá en cesación de pagos. Así lo reveló una encuesta realizada por la agencia Reuters, según el cual el 47 por ciento de los entrevistados concluyeron en que Domingo Cavallo no podrá cumplir con los servicios de la deuda. En contraposición, en la Argentina, los pesimistas apenas suman el 13 por ciento de los encuestados. El economista estadounidense Charles Calomiris se volvió a anotar entre los pesimistas. Dijo que el incumplimiento de pagos es sólo una cuestión de tiempo. "Cada vez que Argentina llega al borde del incumplimiento, van y consiguen un par de miles de millones de dólares adicionales del FMI. Pero esta vez no creo que nadie crea que cualquier cosa que no sea una gran garantía inmediata o la compra de bonos por miles de millones de dólares marque una diferencia", estimó. Entre los financistas de Wall Street sospechan que existe un 70 por ciento de probabilidades de que la Argentina deje de pagar su deuda el próximo año. En cambio, el porcentaje cae al 24 por ciento en la Argentina. "La probabilidad de incumplimiento es muy baja y tendría que ocurrir una catástrofe muy grande para que esto ocurra", dijo Orlando Ferreres. Por su parte, y de acuerdo a la línea de la última campaña electoral del radicalismo, el secretario de Hacienda de la ciudad de Buenos Aires, Miguel Angel Pesce, aseguró que el Gobierno debe reprogramar los vencimientos de la deuda.

CARDOSO AFIRMO QUE DE LA RUA NO ELIMINARA EL PESO

"No quiere la dolarización"

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, se pronunció en contra de una posible dolarización de la economía argentina. Mientras el viaje de incógnito de Domingo Cavallo aumentó la incertidumbre interna y arreciaron con fuerza las versiones de adopción de la divisa estadounidense, desde Brasil, preocupado por el destino del Mercosur, Cardoso se manifestó contra esta alternativa. Y lo hizo por primera vez en forma pública y contundente. "Ni el propio presidente Fernando de la Rúa quiere la dolarización", enfatizó el mandatario, ya que esto significaría "abandonar definitivamente toda posibilidad de hacer política monetaria", explicitó.

En declaraciones radiales, Henrique Cardoso señaló que "por lo menos, en las conversaciones que tuvimos, De la Rúa nunca se manifestó favorable a la dolarización". Además, la misma actitud fue defendida "por el ex presidente Raúl Alfonsín, con quien hablé hace dos días y que también se expresó totalmente contrario a la dolarización", afirmó Cardoso.

Según el mandatario brasileño, De la Rúa le comentó que "en la práctica, la economía argentina está altamente dolariza-

da", por eso "él quiere evitar que la moneda nacional sea sustituida por el dólar. ¿Por qué? Porque, al dolarizar, el país pierde su política monetaria, pierde la emisión de moneda y la capacidad de poder tomar una serie de decisiones, quedando dependiente del Banco Central estadounidense", explicó. Paralelamente, "tampoco es seguro que la Reserva Federal esté dispuesta a ser el prestador de última instancia del sistema bancario argentino", advirtió.

Cardoso destacó también la inviabilidad de la dolarización en una economía del tamaño de la Argentina. Así, la dolarización "es muy complicada para un país de las dimensiones de la Argentina, que es un país industrializado, grande y complejo". Además, si bien "los argentinos tampoco quieren la dolarización", pues "están asistiendo a un proceso complejo pero con la política de mantener el peso por uno del peso con el dólar".

Para Brasil una dolarización de la economía argentina sería una forma de poner fin a los objetivos declarados del Mercosur, tales como la convergencia macroeconómica y la posibilidad de llegar a una moneda común. Precisamente, una de las metas que se destacaron en la conferencia de prensa conjunta que,

tras la reunión de los presidentes, brindaron los ministros de economía de los dos países, Domingo Cavallo y Pedro Malán, fue la adopción "en el mediano plazo" de una moneda común. Es claro que una dolarización de la Argentina rompería con la consecución de este objetivo que sería el resultado final del proceso de integración económica.

Respecto a los distintos tipos de cambio que coexisten en el Mercosur, Cardoso señaló que no hay reparos en que cada país posea su propio sistema. Para reafirmar estos conceptos puso como ejemplos otras experiencias de integración, como el Nafta y la Unión Europea. No obstante, Cardoso ponderó las virtudes de la flotación "sucia" que utiliza Brasil, pues mientras que las variaciones en la cotización de la moneda se mostraron "más aptas para hacer frente a las turbulencias y para atacar a la indexación", las "pequeñas intervenciones" del Banco Central evitaron "el aumento especulativo del dólar".

Por último el jefe de gobierno brasileño señaló que "la política cambiaria no puede estar mudando al sabor de las circunstancias, porque las mudanzas siempre tienen efectos muy complicados".

El mercado, en una nebulosa

La incertidumbre generada por la falta de anuncios sobre las nuevas medidas económicas fue ayer la principal característica de los mercados financieros. Las acciones perdieron el 0,2 por ciento y el riesgo país trepó hasta los 1728 puntos. No obstante la generalizada incertidumbre, las acciones mostraron cierta volatilidad por las versiones de compra del Bausud por parte del Banco Galicia, lo que no impidió que el índice Merval de los principales papeles baje un 0,2 por ciento. Los bonos, en tanto, perdieron el 1,3 por ciento impulsando el alza del riesgo país que cerró, de acuerdo al indicador EM-BI+ del JP Morgan, en los 1728 puntos básicos; 28 por encima de la víspera. El volumen de transacciones estuvo en línea con las últimas sesiones. Las acciones sumaron 10,9 millones de pesos y los bonos 9,7 millones.

En tanto, las tasas interbancarias se mantuvieron dentro de los rangos del día anterior. En pesos, se operó a 7 por ciento y en dólares al 4 por ciento, en ambos casos por 24 horas. El dólar para el comercio exterior estará hoy a 1,0572 peso. Las bolsas de referencia, en cambio, tuvieron un comportamiento alcista. En Wall Street, el Nasdaq de las firmas tecnológicas cerró 1,59 por ciento arriba, en el cuarto ascenso del indicador de las últimas cinco sesiones, mientras que el Dow Jones de las principales firmas industriales cerró con una suba de apenas 0,1 por ciento.

Daniel Sartor tiene cuarenta años, le dicen "Fino", es hombre de Verani y le gusta el mate.

"Lo mejor es hablar sólo cuando hay algo para anunciar, si no la gente se ilusiona", explica.

Por Fernando Cibeira

No puede resultar extraño que el presidente Fernando de la Rúa haya designado como ministro de Desarrollo Social a Daniel Sartor. El sucesor de Juan Pablo Cafiero tiene bien aprendido el discurso oficial: no sólo no se cansa de repetir expresiones como "eficientización", "reestructuración", "desburocratizar" o "déficit cero" sino que no se le escucha una queja sobre el recorte presupuestario del 75 por ciento que se le aplicará en este trimestre. Dice que se pueden conseguir más recursos haciendo más efectivo el gasto y eliminando estructuras políticas. Y que todo lo que ahorre lo volcará a la ayuda social. "Los programas son del Gobierno, no de los ministros", repite, en la tibia crítica que desliza hacia a sus antecesores porque —en esto también asumió el discurso oficial— "no es hora de peleas internas sino de trabajar".

Unas horas después de la jura, "Fino" Sartor atiende a **Página/12** en su antiguo despacho de viceministro que, piensa, podría seguir siendo su lugar de trabajo porque es lo suficientemente grande. En las paredes sólo hay dos fotos, la de De la Rúa y la del gobernador de Río Negro, Pablo Verani, su principal sostén político. En los sillones, conversan sus colaboradores más cercanos y quienes se acercaron a saludarlo, como el intendente de Cipolletti, el frentista Julio Arriaga. Lo de "Fino", a Sartor le quedó de cuando era chico porque si bien nadie puede verlo gordo, ya no es tan flaco como para merecer el apodo. De 40 años, la altura y el pelo lacio le permiten conservar algo del aire del campeón juvenil de rally que supo ser. Mientras responde a las preguntas, el flamante ministro toma de un mate extrañamente sponsore-

Recorte: "Se ha mandado al Ministerio una cuota inferior, pero eso no nos tiene que extrañar porque el Gobierno decidió mantener una política de déficit cero".

ado por un supermercado aunque enseguida lo cambia por un austero vaso de agua.

Además de que le pregunten sobre otros funcionarios, también lo fastidia que le hablen de aquel accidente de Raúl Alfonsín en el que iba manejando la camioneta que volcó. "Lo mejor es hablar sólo cuando hay algo para anunciar, si no la gente se ilusiona", dice.

—Juan Pablo Cafiero renunció por la poda del presupuesto, ¿cómo va a hacer para que el ministerio siga funcionando normalmente?



REPORTAJE AL FLAMANTE MINISTRO DANIEL SARTOR

"Hay que reducir las estructuras políticas y optimizar los recursos"

El radical que reemplazó al frepasista Juan Pablo Cafiero dialogó con **Página/12**. El flamante ministro despliega un discurso hecho a la medida del Presidente. Habla de reestructuración, eficiencia, y no les pone ni un pero al déficit cero ni a las podas en su área. Y describe cómo se arreglará y qué piensa hacer.

en relación con lo que se recauda. Ahora será la Jefatura de Gabinete la que decida cómo se redistribuye lo que falta de acuerdo a los recursos con que se cuenta. Pero la gran pelea la tendremos que dar cuando se discuta el presupuesto del 2002.

—Cafiero dijo que debido al recorte no podía seguir distribuyendo los planes según lo previsto para el último trimestre.

—Los programas no son de ningún ministro, son del Gobierno y seguirán. Buscaremos recursos de donde sea. Por ejemplo, hay programas de financiamiento internacional que vamos a poner en marcha.

—¿Y qué opina de la decisión de Cafiero de renunciar?

—Es una actitud personal. No quiero opinar.

—¿En qué quedó la idea de unificar los planes sociales en una agencia?

—Concentrar los programas sociales es la función de este ministerio, de eso hablamos con el Presidente cuando me designó. Vamos a presentar el diagnóstico que hagamos en el gabinete y después decidirá el Presidente cuál será el área que centralice todo.

—¿Pero hay que entender que la Agencia Social quedó en la nada?

—La verdad que no sé. Lo resolverá el Presidente.

—En su momento, el entorno de De la Rúa criticó a Cafiero por haber viajado a General Mosco-

ni a dar soluciones a los reclamos piqueteros, ¿cuál sería su posición en una situación similar?

—En ese momento yo era ministro en Río Negro, así que mucho no seguí el caso. A mí lo que me interesa es que cuando surja un conflicto, siempre que no esté politizado, nos agarre adentro y nos involucre. Para eso hay que

Política: "Me interesa que cuando surja un conflicto, siempre que no esté politizado, nos agarre adentro y nos involucre. Para eso hay que estar encima de los problemas".

estar encima de los problemas.

—Desde el entorno de De la Rúa criticaban al ministerio por no haber reducido su plantel de contratados. ¿Usted cuando habla de reducir estructuras políticas quiere decir que va a echar gente?

—Eso no lo sé porque todavía se está estudiando. Lo único que puedo decir es que un contrato mal dado, pueden ser tres o cuatro beneficiarios menos. Esto no se negocia. Por ejemplo, en la primera gestión de Verani teníamos nada más que dos ministerios y tres secretarías.

El sainete de Gabinete sigue con final abierto

Por F.C.

Lo más llamativo del acto de asunción del nuevo ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, fue la nutrida concurrencia de gobernadores radicales. Está bien que se encontraban en las cercanías debido a las negociaciones que vienen manteniendo con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, pero resultaron toda una novedad para las ceremonias de jura del gobierno de Fernando de la Rúa. El dato era resaltado por el entorno delarruista que busca en el gesto de darle la política social a un radical -luego de dos años de ministros del Frepaso- un acercamiento del Presidente con su partido y un intento por tentar un liderazgo de los sectores no alfonsinistas.

La presencia de Verani se descartaba porque es un poco el mentor de Sartor. El sucesor de Juan Pablo Cafiero se desempeñaba como viceministro desde principios de septiembre, cuando fue convocado para reemplazar al jujeño Gerardo Morales que se candidateó a senador. Hasta ahí, Sartor se ocupaba de la política social en Río Negro, primero como secretario y luego como ministro. Siempre con Verani, a quien supo acompañar como funcionario desde las épocas en que era intendente de General Roca.

Junto a Verani estuvieron el gobernador de Chaco, Angel Rozas; el de Entre Ríos, Sergio Montiel; el interventor de Corrientes, Oscar Aguad; y el vicegobernador de Catamarca, Hernán Colombo. En retribución a tanto apoyo, la primera medida de Sartor fue bien federalista. Convocó para el martes próximo al Consejo Federal de Desarrollo Social (Cofedes), que nuclea a todos los ministros provinciales, para "evaluar la situación actual de todos los programas sociales del país".

Pasada la ceremonia, lo que quedó rondando en el Salón Blanco fueron las especulaciones en torno a quiénes serán los próximos en jurar. Estuvieron presentes varios de los ministros que están en el centro de las versiones. El de Interior, Ramón Mestre, la de Trabajo, Patricia Bullrich, el de Educación, Andrés

dó casi confirmado que el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, ocupará una nueva cartera de Turismo, Cultura y Deportes.

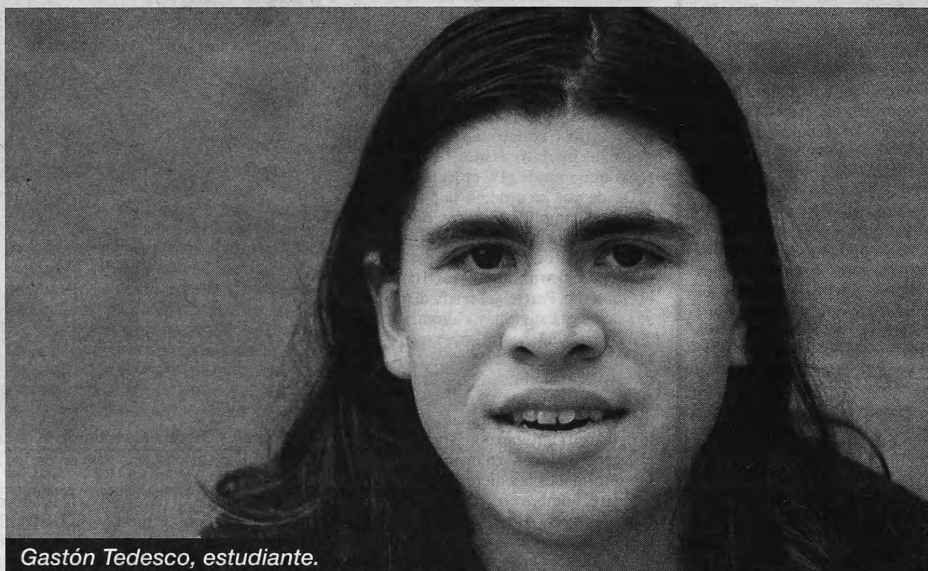
Pero lo que más ganas tenía de anunciar Baylac era que con Sartor el Presidente "pretende involucrar al radicalismo por primera vez en las políticas sociales". La mención no era ajena a las reuniones de radicales previstas para la tarde, en la

que sabían que Raúl Alfonsín y los suyos lanzarían críticas de variado tenor hacia el Gobierno. La idea del entorno presidencial es que De la Rúa se desentienda del sector alfonsinista de la UCR y busque sus apoyos partidarios entre los gobernadores que, por otra parte, consideran que consiguieron mejores resultados electorales con un discurso de defensa del Gobierno.



De la Rúa presidió la reunión de Gabinete. La primera sin que haya ministro frepasta.

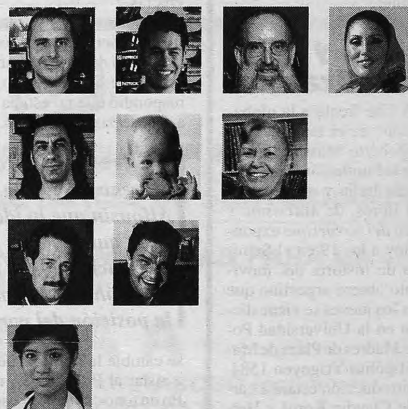
INDEC. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS.



Gastón Tedesco, estudiante.

-Lo que le responda al Censo me va a servir hasta que tenga 30. ¡Cómo no voy a participar!

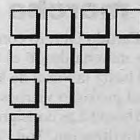
Este Censo constituirá la mayor movilización de gente (me dicen que serán casi 500.000 maestros) organizada en pos de un objetivo fundamental: relevar información sobre todas las personas que habitan nuestro país. Sean argentinos o extranjeros, hombres o mujeres, jóvenes o ancianos, niños o bebés. En mi caso, y por las preguntas a nivel educación que figurarán en el cuestionario, se podrán obtener datos y proyecciones que, a corto plazo, van a resultarme de gran ayuda para elegir la carrera hacia la cual apuntaré mi futuro. Voy a saber cuáles son las profesiones más elegidas, qué nuevas especializaciones están surgiendo en el mercado, voy a tener una idea de cuáles pueden ser las mejores oportunidades. Mirálo así: el Censo es como una foto en la que salimos todos y por eso es importante que todos demos una mano, facilitándole la tarea y respondiéndole todas las preguntas al censista. Ayudar al Censo 2001 es ayudarnos a nosotros mismos.



17 y 18 de Noviembre.

Para mayor información, llame gratis al **0800-999-CENSO.**
(23670)
De lunes a viernes de 9.30 a 17.30 hs.

www.indec.mecon.gov.ar



**CENSO
2001**

Mejor para todos

Réplica: Bullrich le respondía a quien le preguntara que ella nunca se había visto manejando el área social porque De la Rúa nunca le había hablado del tema.

Delich, y el de Justicia, Jorge de la Rúa. Bullrich le respondía a quien le preguntara que ella nunca se había visto manejando el área social porque De la Rúa nunca le había hablado del tema. Y cuando le preguntaron por su futuro, respondía: "Tal vez no haya tantas sorpresas", sea eso lo que quiera decir.

El vocero Juan Pablo Baylac también abonó la teoría de que, tal vez, ya no haya que esperar una movida "espectacular" sino que las modificaciones van asegurando "pasito a pasito la salida de la crisis". "Siento que el Presidente tiene interés en modificar el gabinete", añadió por si hiciera falta. Además del ascenso de Sartor en reemplazo de Juan Pablo Cafiero, que-

Adelina será investigada

La fiscalía federal promovió ayer una investigación penal sobre los bienes de la ex titular del Banco Hipotecario (BHN), Adelina Daleo, y su marido, Carlos Viola, quienes deberán justificar la evolución de su patrimonio ante el juez Jorge Ballester. Se descuenta que Ballester ordenará las medidas requeridas ayer por el fiscal Carlos Cearras, quien pidió que se remitan diversos oficios a diferentes organismos.

Roggero y las dos CGT

Los titulares de las CGT oficial y disidente, Rodolfo Daer y Hugo Moyano, y el presidente del bloque de diputados justicialistas, Humberto Roggero, coincidieron ayer en la necesidad de avanzar en la elaboración de un "proyecto que sea una alternativa a esta política de ajuste que culmina con la rebaja de salarios y jubilaciones". También acordaron conformar una comisión para "intercambiar opiniones cuando surjan leyes que tengan que ver con los trabajadores".

Senadores del PJ

Los 40 senadores electos por el peronismo, que a partir del 10 de diciembre conformarán el bloque mayoritario en la Cámara alta, mantendrán hoy su primera reunión plenaria para analizar cuestiones políticas y legislativas. El encuentro está programado para las 11 en el bloque justicialista del Senado, y allí podrá verse, entre tantos otros, a Eduardo Duhalde, Luis Barrionuevo y Cristina Fernández de Kirchner.

El Che y la globalización

"El Che frente a la globalización" es el tema central que Roberto Massari, director de la Fundación Che Guevara de Italia y autor, entre otros libros, de *Marxismo y crítica del terrorismo* expondrá hoy a las 19 en el Seminario de historia del movimiento obrero argentino que todos los jueves se viene dictando en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584. La introducción estará a cargo de Claudia Korol y Herman Schiller.

El PO está de marcha

El Partido Obrero convoca a una marcha desde el Congreso hasta la Plaza de Mayo para el próximo viernes 26 a las 18 horas. Las consignas de la movilización son, entre otras: "No a la agresión imperialista en Afganistán. Basta de Bombardeos" y "Fuera las naves, aviones y tropas de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y demás países de Afganistán, Medio Oriente y Asia Central".

Alfonsín ordenó criticar, pero no quebrar lanzas con el Gobierno

Por José Natanson

Al más puro estilo radical, Raúl Alfonsín continúa transitando un confuso camino entre la crítica y el apoyo al Gobierno. Ayer, el ex Presidente se reunió con el crítico Comité Provincia que conduce Federico Storani para planificar una reunión para el próximo martes, en la que solicitará una audiencia con Fernando de la Rúa para reclamarle un "cambio de rumbo económico". A la salida, insistió con que Domingo Cavallo debería abandonar el Ministerio de Economía. Pero no va más allá. Ayer aclaró que no romperá con el Gobierno y avaló una estrategia que sonó a bluff para muchos de sus partidarios: resistir en el Congreso las iniciativas más restrictivas que mande el Gobierno.

Desde que se produjo la paliza electoral, amplios sectores de la UCR pidieron a Alfonsín una radicalización de la posición partidaria, e incluso un quiebre total con el Gobierno. Pero el jefe radical no se sale de su cause: hasta ahora, su espíritu rebelde se limitó a asegurar, luego de un encuentro con sindicalistas, que el ciclo de Cavallo como ministro estaba terminado, y a proponer una reprogramación de la deuda en conjunto con Brasil, lo que generó el rechazo unánime de las autoridades brasileras.

Pero el hombre no cede en su estrategia. Ayer, Alfonsín se acercó a la sede del Comité Provincia, donde lo recibieron sus hijos (políticos), Storani, Leopoldo Moreau y Juan Manuel Casella, y su hijo (biológico) Ricardo Alfonsín. El encuentro giró en torno a la relación UCR-Gobierno, el tema central de la reunión del martes del Comité Federal que agrupa a los jefes de los comités de todas las provincias.

Moreau —que a pesar de su derrota no pierde la rebeldía— dijo que el partido debería declararse independiente del Gobierno. Alfonsín respondió que no estaba dispuesto a dar ese paso. "Voy a reclamar que

De frente: Storani y Moreau le dijeron a Alfonsín que lo ideal sería que reclame una audiencia con De la Rúa, cuestión de transmitirle la posición del partido.

se cambie la política, pero no voy a aislar al Presidente", respondió. En un tono calmado, Casella acompañó el planteo del ex Presidente, lo que generó una contrarreplica de Moreau. "Moderado" fue el adjetivo que utilizó el senador para descalificar a su socio en la interna bonaerense.

La conclusión, a la que se llegó gracias a la intervención de Storani, fue adoptar una estrategia de resistencia parlamentaria para oponerse a las iniciativas que —sospechan— maquina el Gobierno: anulación del Fondo de Incentivo Docente, arancelamiento universitario y recortes varios. El planteo estará acompañado por un pedido de cambio en la política económica.

En la reunión, Storani y Moreau le dijeron a Alfonsín que lo ideal sería que reclamara una audiencia

El ex presidente tuvo un encuentro en el Comité Provincia de la UCR. El martes se reunirá el comité federal. Ayer frenó los ímpetus de Moreau. Habrá distancia en el Parlamento, no ruptura.



Alfonsín, Moreau y Storani discutieron la posición del partido en relación al gobierno delarruista. A la charla se sumó Casella, que tuvo un par de choques con Moreau, morigerados por Fredi.

con De la Rúa después del encuentro del martes, cuestión de transmitirle cara a cara la posición del partido. Aunque el ex Presidente dudaba ("¿qué le voy a decir?", repetía), finalmente lo convencieron. Antes, el chaqueno Angel Rozas había formulado un pedido similar.

Cuando concluyó el encuentro, Alfonsín fijó su postura en público. "El Gobierno debe acelerar el cambio del rumbo económico. Sigo insistiendo en que el ciclo de Domingo Cavallo se termino", sostuvo el ex Presidente. Pero inmediatamente después añadió: "No se trata de romper con el Gobierno, sino de reconocer las cosas que están bien y criticar las que están mal".

Más tarde, el ex Presidente se encerró en su departamento junto a sus colaboradores y se pasó toda la tarde redactando un documento que repite lo que ya había dicho a la mañana. "Se propicia un cambio de rumbo en las políticas económicas" y reafirman su "compromiso de asegurar la gobernabilidad". Además de la primera plana radical, el texto lleva las firmas de un puñado de frepasistas: Darío Alessandro, Graciela Fernández Meijide, Rodolfo Rodil y Hermes Binner, entre otros.

El documento es, en realidad, un ejemplo más de la estrategia adoptada por Alfonsín. Aunque su posición, confusa y sinuosa, fue una de las causas de su derrota, el hombre insiste con el equilibrio precario: por un lado, la necesidad de diferenciarse del Gobierno y contener a sus partidarios; por otro, la voluntad inquebrantable de no aislar a De la Rúa.

Pero cada vez le resulta más complicado mantener el medio camino. Básicamente, porque el clima bélico dentro del radicalismo se intensifica día a día: a la larga lista de reclamos al Gobierno que venían acumulando se sumó la

aplastante derrota electoral, que en la UCR achacan a la política económica oficial. Cómo estarán de mal las cosas que ni siquiera la decisión de De la Rúa de designar a un radical —el rionegrino Daniel Sartor— en el Ministerio de Desarrollo Social alcanzó para aplacar los ánimos. "La decisión del Gobierno de ratificar el rumbo económico está clara. Es puro maquillaje", definía ayer un importante re-

ferente de la UCR.

Pero Alfonsín también aclaró que no está dispuesto a declarar la emancipación de la UCR del Gobierno, como le piden cada vez más radicales. "Quedó golpeado desde la hiper y no quiere que lo responsabilicen por una nueva crisis. Aunque nos cuesta, tenemos que convencernos: eso no va a pasar nunca", se lamentaba uno de sus hombres de confianza.

EL MARTES, EL FREPASO ROMPERA

Un debate donde no

Por Santiago Rodríguez

El bloque de diputados del Frepaso abandonará la Alianza el próximo martes. Esa es, al menos, la decisión que el mayoritario grupo de legisladores frepasistas que está convencido de romper la sociedad que los une al radicalismo le comunicó ayer al titular de esa bancada, Darío Alessandro. Para los que quieren irse la decisión es "irreversible", al punto que advierten que "todo aquel que piense que una operación partidaria nos hará cambiar de opinión va muerto". "Con esta historia venimos ya desde hace diez días", es la última esperanza de quienes piensan que "aún se pueden hacer cosas con los radicales progresistas". El debate está cruzado por el fantasma de Carlos "Chacho" Alvarez y envuelve a todo el Frepaso, que para peor corre el riesgo de desaparecer porque los socialistas populares ya analizan la posibilidad de dejar esa fuerza.

En la reunión de ayer del bloque del Frepaso no hubo discusión. "No tiene sentido el gesto si uno no da respuesta a los problemas que tiene la Argentina", fue casi todo lo que se limitó a responder Alessandro,

cundo sobre el final un grupo de diputados le avisaron que no están dispuestos a permanecer dentro de la Alianza más allá del martes próximo. Es que las posiciones dentro de la bancada frepasista están claras y los argumentos de unos y otros se repiten desde el día siguiente a las elecciones.

Los que sostienen que "todavía se puede seguir trabajando con algunos sectores progresistas del radicalismo" son Alessandro —que ayer lo repitió una vez más en el bloque— y Rodolfo Rodil, a quienes acompañan en esa postura los flamariquistas Cristina Zuccardi y Alberto Briozzo.

Del otro lado están todos los demás, que pretenden "recuperar la autonomía parlamentaria y tomar distancia del Gobierno nacional". En ese grupo se alinean, entre otros, Irma Parentella, José Vitar, Carlos Raimundi, María América González y Fernando Melillo, quienes —como reveló ayer *Página 12*— terminaron de definir la conveniencia de anunciar la separación del bloque del Frepaso de la bancada radical junto a Alvarez.

"Nuestra intención es aprovechar el tiempo de acá al martes para generar alternativas que hagan que esta decisión no sea traumática", expli-

EL OFICIALISMO PASARA A SER MINORIA ANTES DEL 10 DE DICIEMBRE

Un cisma que complica al Gobierno

Por Felipe Yapur

La Alianza en el Congreso se desvanece, se despedaza. La corta vida del bloque oficialista está llegando a su fin. El Frepaso oficialmente anunciará el próximo martes su separación de la bancada provocando que el radicalismo se debilite aún más y acelerando la sustancial modificación en la relación de fuerzas con el PJ que, de hecho, se iba a producir el 10 de diciembre cuando se renueve la Cámara baja. Cuarenta días antes, el justicialismo se convertirá en la primera minoría.

Conscientes de tal debilidad, los radicales -alfonsinistas y delarruistas incluidos- se vieron obligados a dejar de lado las diferencias que expresan sus principales referentes y decidieron mantener cierta homogeneidad en el bloque para evitar, como reconoció un influyente diputado de la bancada, "que el peronismo nos pase por encima antes de tiempo. Si bien no compartimos muchas políticas del Presidente, no podemos permitir que ellos nos quieran voltear el gobierno".

El legislador hacía referencia a lo que ocurrió ayer en la Cámara baja cuando los radicales, poniendo en práctica su unidad en la acción, impidieron que el PJ junto a los bloques del ARI, Frente para el Cambio y casi el 90 por ciento del Frepaso, intentaran imponer el tratamiento sobre tablas la derogación de los superpoderes del Poder Ejecutivo. El radicalismo en pleno bajó al recinto y la oposición no pudo conseguir los dos tercios de los votos para debatir una norma que, dicho sea de paso, una buena parte de los legisladores de la UCR dice apoyar.

Como soldados y sin titubear votaron en contra del tratamiento y de los trece que el martes participaron de la sesión especial que buscaba

Con la anunciada ruptura del bloque de la Alianza, la administración De la Rúa perdería el control de Diputados antes de tiempo. Ayer la UCR evitó que le quiten los superpoderes.



El radical Pernesetti y el frepasista Alessandro, ayer. La semana que viene no estarán juntos. El Frepaso romperá el bloque y, a su vez, el PSP romperá el Frepaso y formará bloque propio.

este mismo objetivo, sólo tres mantuvieron su posición, las bonaerenses Liliana Lissi y Margarita Stolbizer, y la chaqueña Miriam Curletti, cercana al gobernador Angel Rozas.

Los votos a favor de la anulación fueron 123, es decir 13 menos que los dos tercios de los presentes. En contra hubo 78 y dos abstenciones.

El argumento utilizado por la conducción del bloque, ligado al

presidente Fernando de la Rúa, consistió en remarcar que la anulación de los superpoderes reduciría el margen de gestión del gobierno nacional y lo forzaría a consultar al Congreso al momento de encarar medidas económicas profundas como, por ejemplo, una reforma impositiva o una modificación de la estructura del Estado. "Por más que parezca esquizofrénico, políticamente esto no lo podemos permi-

tir", intentó explicar un legislador que votó contra la derogación a pesar de creer que es conveniente.

Los justicialistas, mientras tanto, disfrutaban de la cómoda situación en la que están quedando gracias a la crisis aliancista. A partir de la semana que viene, oficialmente la coalición gobernante ya no contará con 102 integrantes en el cuerpo. Se supone que los 22 frepasistas -incluido Darío Alessandro- anuncia-

rán su divorcio dejando a los radicales con 80 miembros, unos 19 menos que los que actualmente tiene el PJ.

Ayer, se notó que el divorcio está firme. Tanto, que cuando ayer el legislador del ARI Héctor Polino, mocionó que la derogación de los superpoderes se debatía la semana que viene, el frepasista Alejandro Peyrou tomó la palabra para anunciar "en el nombre del bloque del Frepaso" que la bancada apoya la solicitud. Unos metros más abajo, Alessandro sentado en su banca de presidente se mostraba resignado a la irrefrenable ruptura.

Entonces, si el radicalismo se convierte en la segunda fuerza en Diputados, el Frepaso pasaría de hecho a ocupar un temporario tercer puesto. Lugar que sólo mantendrá hasta el 10 de diciembre cuando la fuerza que supo crear Carlos "Chacho" Alvarez llegue nuevamente diezmada.

Fuentes del Socialismo Popular (PSP) confiaron a este diario que sus diputados anunciarán, durante la semana que viene, la formal separación de la Alianza primero, del Frepaso después y por último la conformación de un bloque propio. Entonces, a los 22 del Frepaso que tiene hoy habrá que restarle 3 diputados del PSP que afectarán a los 17 miembros que pensaban contar a partir de diciembre.

Esta situación llevó a que algunos legisladores sostuvieran que los frepasistas deberían rebautizar el bloque con el nombre de Frente Grande.

De concretarse este daño colateral no deseado, lo que quede del Frepaso a partir de diciembre cederá el título de tercer fuerza política en el Congreso al bloque que lidera la chaqueña Elisa Carrió, que contará con un bloque de 17 legisladores, la misma cifra que hoy tiene.

EL BLOQUE DE LA ALIANZA

todos piensan igual

có a este diario uno de los diputados que alientan la ruptura, pero aclaró que ningún órgano partidario podrá hacerlos dar marcha atrás en su decisión. "Es muy feliz la iniciativa de convocar a un congreso o a la mesa federal, pero desgraciadamente -se quejó- ese debate no se dio para decidir, por ejemplo, si convenía que Juampi (Cafiero) renunciara o si es bueno el acercamiento a (Néstor) Kirchner que impulsa (Aníbal) Ibarra", agregó.

La queja no es casual: la otra observación que Alessandro hizo frente al planteo secesionista de la mayoría del bloque fue que en todo caso una decisión de esa naturaleza era necesario tomar en otro ámbito de mayor representación partidaria. Para el lunes próximo está prevista una reunión de la mesa nacional ampliada, de la cual participarán Cafiero, Alessandro, Ibarra, Graciela Fernández Meijide y los jefes de cada distrito para discutir qué hará el Frepaso de acá en adelante. Fuera del Congreso la visión difiere a la que tienen los diputados.

La posición de Ibarra es bastante similar a la de Alessandro. El jefe de Gobierno porteño se diferencia en todo lo que puede de la gestión de Fernando de la Rúa, pero en la Ca-

pital Federal mantiene la Alianza, sobre todo con los sectores radicales no delarruistas, y anteayer firmó la convocatoria a la reunión de la mesa nacional del Frepaso para "decidir concertadamente nuestro destino colectivo".

Los otros intendentes frepasistas, como Martín Sabatella desde Morón y Oscar Laborde desde Avellaneda, tampoco aparecen con ánimo rupturista. Sabatella se enrola entre los que sostienen que la consolidación a futuro de cualquier polo progresista sólo es posible a partir de la refundación de la Alianza y que la discusión de fondo es que hay quienes creen que eso es posible y quienes dicen que ya no hay nada por hacer con los radicales. En su entorno están que trinan con los diputados y señalan que "no expresan la opinión partidaria".

Laborde comparte esa posición, aunque habla de adquirir cierta independencia sin criticar al radicalismo. Los que hablan con el intendente de Avellaneda dicen que en su opinión "el Frepaso no tiene voz desde hace tres años y ha llegado la hora de que empiece a hacerse oír".

Lo que subyace al debate es la pelea por la conducción del partido y la impresión de muchos de que Chacho está operando en esa disputa.



SUBTERRÁNEOS DE BUENOS AIRES

PLAN DE EXPANSIÓN DE LA RED DE SUBTERRÁNEOS

PRECALIFICACIÓN DE EMPRESAS PARA LA AMPLIACIÓN DE LA

LÍNEA A

TRAMO IIIA (PRIMERA JUNTA-CARABOBO inclusive)
TRAMO IIIB (CARABOBO-NAZCA)Se ha procedido a la apertura de propuestas de los postulantes.
El listado de oferentes es el que se detalla a continuación:BENITO ROGGIO E HIJOS S.A. Y OTROS
TECHINT CTI S.A.C.I.

JOSÉ CASTELLONE CONST. CIVILES S.A.

DYCASA S.A. Y OTROS

OBRASCON HUARTE LAIN Y OTROS

CCI CONSTRUCCIONES S.A. Y OTROS

IECSA TONO INTER SPA Y OTROS

SADE SKANSKA S.A.

Ing. Alejandro Nazar Anchorena
Presidente del Directorio de S.B.A.S.E.

gobBsAs

Bernardino Avila



Luis Barrionuevo, en su tarde de feliz retorno.

Lo festejan y saludan Eduardo Duhalde y Daer.

El día que todos fueron hinchas de Chacarita

Por Romina Calderaro

En público, le pidió a Fernando de la Rúa "que diera un paso al costado porque en un momento lo acompañamos, pero no tenemos por qué seguir siendo su *baby sitter*". En privado, Luis Barrionuevo, senador electo del PJ y flamante titular del sindicato de gastronómicos, dijo que el Presidente

es un "autista" que no sólo no sabe gobernar, sino que "tampoco escucha las propuestas de la oposición". Barrionuevo asumió ayer al frente de la Unión Trabajadores Hoteles y Gastronómicos de la República Argentina (Uthgra) en un acto del que participaron, entre otros, el senador electo Eduardo Duhalde, Rodolfo Daer, líder de la CGT oficial, y Hugo Moyano, titular de

la CGT "rebelde". En una reunión posterior en el tercer piso de la Uthgra se puso en duda que el Presidente terminara su mandato. "Creemos que nos van a tirar el gobierno por la cabeza", relató a *Página/12* uno de los presentes.

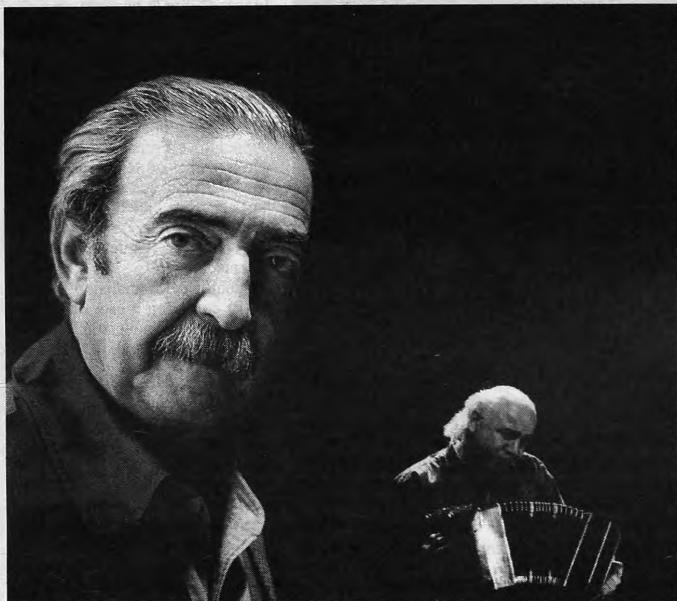
Barrionuevo se hizo esperar. El acto de su asunción al frente del gremio estaba programado para las cuatro, pero empezó una hora más tarde. Mientras tanto, los presentes podían entretenerse escuchando alternadamente canciones del grupo mexicano Maná y estrofas del Himno Nacional, mientras el locutor Jorge Formento —a quien uno de los presentes confundió con Jorge Rossi— preparaba todo para conducir el evento. A las cinco, llegaron los protagonistas. Uno al lado del otro, fueron apareciendo Juan José Zanolá, Julio Piumato, Omar Viviani, Alfredo Atanasof, Andrés Rodríguez, José Luis Lingeri, José Pedraza, Domingo Petrecca, Pedro Goyeneche, Vicente Mastrocola y Reynaldo Hermoso. Además, claro, de Rodolfo Daer y Hugo Moyano, quienes volvieron a mostrarse juntos en una nueva señal de que las dos CGT volverán a ser una antes de las elecciones. Duhalde, por su parte, se fotografió otra vez junto con los sindicalistas, a quienes va a necesitar cuando haya que contar los porotos cuando el partido tenga que definir candidato a presidente.

"Sería loable, contributivo para el país, que el Presidente dé un paso al costado, porque la Argentina no puede seguir así con esta ineficiencia",

Diálogo: "¿Qué pasa con la Bullrich? ¿Se queda?", preguntó el líder de la CGT rebelde. Daer levantó los hombros y respondió un lacónico "qué sé yo".

dijo Barrionuevo. Moyano, el único que no llevaba traje, dijo que el "crecimiento político" del gastronómico "marca un principio en el peronismo, que "debe volver a ser un movimiento nacional con la participación de todos, donde nadie esté por encima de nadie". A su turno, Daer sostuvo que "frente al agotamiento político del Gobierno y el fracaso del plan económico, hay que recrear el pensamiento revolucionario del peronismo para sacar al país de la crisis" y Duhalde habló de "poner a punto el peronismo como herramienta en el marco de una nueva "etapa de reconquista" en la que el PJ debe recuperar su identidad.

Cuando terminó el acto, Formento convocó a un brindis en el cuarto piso del gremio. Hubo champán, vinos, sandwiches de miga y saladitos, pero los sindicalistas prefirieron demorarse un rato en una reunión informal en la que Daer llamó "autista" a De la Rúa y Moyano preguntó en voz alta sobre la continuidad en su puesto de la ministra de Trabajo. "¿Qué pasa con la Bullrich? ¿Se queda?", preguntó el líder de la CGT rebelde. Daer levantó los hombros y respondió un lacónico "qué sé yo". Y un tercero agregó, según el relato de uno de los asistentes: "es que le pusieron a ese sushi (el nuevo ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor) en el puesto que era para ella y ahora no la pueden dejar sin trabajo". Un poco de humor en un encuentro en el que se escucharon, sobre todo, malos augurios sobre el futuro del Presidente.



*yo / compañeros / una noche como ésta que
nos empapan los rostros que a lo mejor morimos /
monté en el camellito que esperaba en sus ojos
y me fui de las costas tibias de esa mujer /*

*callado como un niño bajo los gordos buitres
que me comen de todo / menos el pensamiento
de cuando ella se unía como un ramo
de dulzura y lo tiraba en la tarde /*

Página/12 presenta un cd único

ruiseñores de nuevo

JUAN GELMAN *en su voz* CÉSAR STROSCIO *bandoneón*

MUJERES, poema

AMURADO, tango de P. Laurenz, P. Maffia y DeGrandis

YO TAMBIÉN ESCRIBO CUENTOS, poema

RECUERDOS DE BOHEMIA, tango de E. Delfino

ruiseñores de nuevo, poema de los dos, vals de C. Stroschio, A. Szpunberg

LA DIVINE, vals, de Jacques Coutureau

CEREZAS, poema

OJOS NEGROS, tango, de V. Greco

MI REFUGIO, tango, de J. C. Cobián

COMENTARIO XVIII (Gardel y Le Pera), poema

AZUL Y VOS, tango, de C. Stroschio,

COMENTARIO VI (Santa Teresa), poema

RITORNELLO de C. Stroschio, OTRAS PARTES, poema

RITORNELLO de C. Stroschio, LA BELLEZA DE TODO LO CREADO, poema. UN PLACER, vals, de V. Romeo

MARCHE D'ALLIGRE, vals-tango, de J. J. Mosalini

COMENTARIO XI (Hadewijch), poema

CHE BANDONEÓN, tango de A. Troilo y H. Manzi

este domingo con el diario
compra opcional \$6

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

POSTERGARON LAS NEGOCIACIONES POR LA AUSENCIA DE CAVALLO

Víctimas de los tiempos oficiales

Estaban reunidos en el CFI y Colombo dijo que no podía ir. Ante el escándalo que armaron, Colombo fue a pedir una impasse.

Por Diego Schurman

En ausencia, Domingo Cavallo estuvo más presente que nunca. Su viaje fue la excusa que ayer utilizó Chrystian Colombo ante las gobernadores para dilatar las tratativas. Pero también fue motivo de especulaciones entre los mandatarios provinciales, oficialistas y de la oposición, sobre la continuidad del ministro de Economía en el cargo. De lo que menos se habló con el jefe de Gabinete fue de la coparticipación, el motivo que en rigor los había reunido.

La jornada no arrancó de la mejor manera. Los gobernadores se cansaron de esperar a Colombo en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Todos interpretaron que el Gobierno no tenía nada para ofrecer.

Algunos mandatarios amenazaron entonces con dar un portazo. Pero la mayoría consideró peor retornar a sus provincias, después de una semana de ausencia, con las manos vacías. Otra fue la evaluación de Carlos Ruckauf, el único gobernador de un distrito grande que se ausentó. El bonaerense estaba en camino al CFI cuando le avisaron que Colombo no iría.

Desde la Jefatura de Gabinete se dio una interpretación distinta de las marchas y contramarchas. "Colombo participaba de la asunción de Sartor. Finalmente, cuando se vio todo el show que estaban armando los gobernadores, hizo el

gesto de ir por la tarde para demostrar que no hubo un desplante", dijeron a Página/12 desde sus oficinas.

Más allá de las justificaciones, alrededor de las 17 apareció Colombo en el CFI, pero para pedir un cuarto intermedio hasta hoy al mediodía. Argumentó la necesidad de esperar el retorno de Cavallo de los Estados Unidos, a donde viajó el lunes en secreto.

El ministro de Economía negoció a contra reloj una ayuda económica. Pero las conversaciones de los gobernadores no rondaron sobre el futuro de esa gestión ante la Reserva Federal de Nueva York y el Tesoro de Estados Unidos sino sobre la suerte del propio Cavallo, a quien —aseguraron por lo bajo— no les gustaría tener sentado hoy en la mesa de negociaciones.

"Quizás lo desplacen cuando pase el default. El tema es quién lo va a reemplazar, porque son pocos los que quieren ser el Jesús Rodríguez de De la Rúa", señaló un conspicuo gobernador del PJ. Hacía un paralelo con el ex ministro de Alfonsín, quien dio muestras de su militancia radical asumiendo el cargo cuando la hiperinflación se mostraba incontrolable.

Algunos buscaron llevar agua para su molino y aseguraron que la nueva caída de la sesión del Congreso, donde se planeaba quitarse los poderes especiales a Cavallo, fue un ardid pergeñado desde el propio justicialismo "para no



El gobernador del Chaco, Angel Rozas, tiene una de las posiciones más duras entre los radicales. En cambio, el rionegrino Pablo Verani fue más conciliador. Ayer nombraron ministro a uno de los suyos.

aparecer como responsables" de una eventual renuncia del ministro. "Si no, le estábamos regalando una excusa", dijeron. En las tertulias se mencionó que uno de sus reemplazantes podría ser el propio Colombo.

En la media hora que el funcionario compartió con los mandatarios hubo algunos minutos dedicados al tema que los reunió: la coparticipación. El frente de los gobernadores pareció quebrarse cuando algunos aliancistas mostraron vocación acuerdista y hasta uno

de ellos, el rionegrino Pablo Verani (que ahora tiene un hombre propio como Ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor), vaticinó que hoy será un día clave de las negociaciones. Una apreciación que, por ejemplo, no era coincidente con la de Aníbal Ibarra, jefe de Gobierno porteño.

En el PJ, por su parte, insisten en que no tienen asegurado cobrar el piso de 1364 millones de la coparticipación y que quieren sí o sí una "homologación" judicial de ese compromiso. El pedido surgió del

santacruceño Néstor Kirchner luego del incumplimiento oficial de pactos anteriores.

Los mandatarios justicialistas de todos modos hacen valer su peso específico (son 14 en total). Y especulan que, más allá de la posibilidad de que los radicales arriben a un acuerdo, sin ellos el presidente Fernando De la Rúa "no tendrá la gobernabilidad asegurada". Hasta anoche, en una cena que los reunió en la Casa de Tucumán de la Capital Federal, mantenían esa postura inflexible.

OPINION

Por Mariano Cifardini *

Ideas contra el dislate

Se puede unir Cancillería con Salud Pública? Los dos ministerios tienen puntos de contacto, pero juntarlos sería un dislate. ¿Y unir el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos con el de Educación, como lo sugieren algunos en estos días? Sería un dislate igual. Sólo hay un argumento a favor, y es histórico: que antes estaban juntos. Sin embargo, esa combinación de funciones se basaba en ideas positivistas de principios del siglo que encontraban alguna correlación entre la supuesta "resocialización" carcelaria a cargo del Ministerio de Justicia y la "socialización" mediante la educación. Está claro ya hoy que el papel de la cárcel es, en el mejor de los casos, el de contención.

También está claro que el rol del Estado de afianzar la justicia no pasa principalmente por el manejo de la administración penitenciaria, sino que éste es simplemente uno de los eslabones de un sistema mucho más complejo, el sistema penal. En él, el rol de la policía como preventiva del delito o como investigadora a las órdenes del Ministerio Público es fundamental para evitar la impunidad. La celeridad y seriedad de las formas de la realización de los juicios son la única garantía de la seguridad jurídica. Los delitos complejos necesitan una gran articulación entre la actividad de las fuerzas de seguridad y el desempeño de la fiscalía y los tribunales penales para ser investigados con eficacia. Y el delito "común" requiere de estrategias y planes de prevención que reduzcan la escandalosa cantidad de hechos que tiene atiborrados tanto a las comisarías como a las fiscalías, a los tribunales y a las cárceles.

Este es el peor momento para hablar de cambios en las estructuras institucionales sin un proceso de debate más profundo. Si igual quieren realizarse modificaciones, convendría descartar un criterio exclusivamente presupuestarista. Y si la integración

de diversas áreas es imprescindible, hay mejores salidas que unir Justicia con Educación. Por ejemplo, incorporar al Ministerio de Justicia la Secretaría de Seguridad, actualmente en el Ministerio del Interior. Habría que incluir, también, a la actual Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico, separándola de la función de prevención de la drogadicción que nunca debería haber salido del área del Ce.Na.Re.So., en el ámbito del Ministerio de Salud. De ese modo podría prestarse ayuda a las provincias cuando sea necesario articular acciones con los ministerios públicos y las policías provinciales. Y brindarles la información necesaria, además de cooperar en las estrategias de prevención del delito simple y el delito complejo y el funcionamiento de la justicia penal, de la no penal y de los medios alternativos de resolución de conflictos.

No olvidemos que actualmente están dentro del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos la Oficina Anticorrupción y la Unidad de Investigaciones Financieras contra el lavado de dinero, y la Secretaría de Política Criminal que lleva adelante la investigación estadística criminológica y dirige desde el Ministerio de Justicia el Plan Nacional de Prevención del Delito Urbano que ya está empezando a dar resultados en varios distritos.

Así, el Estado ganaría una ventaja: controlará el ejercicio del poder punitivo y la política de prevención y seguridad y mantendrá funcionando bajo su "paraguas" a la Subsecretaría de Derechos Humanos. Si se les sumara el Instituto Contra la Discriminación, la nueva estructura aseguraría al mismo tiempo la legalidad y los límites garantistas de estas políticas tan delicadas.

* Secretario de Política Criminal. Ministerio de Justicia y Derechos Humanos.



Néstor Kirchner es uno de los más intransigentes. Pidió que las promesas del Gobierno sean por escrito.

Programa Global de Crédito a la micro y pequeña empresa **Iniciar**

La Secretaría de Empleo y Producción de la Pequeña y Mediana Empresa comunica que los bancos participantes en el Programa **INICIAR** han informado las tasas de interés máximas que percibirán sobre créditos en el mes de Octubre de 2001. El monto máximo de crédito asciende a US\$ 50.000, con plazos de hasta 48 meses para capital de trabajo y 60 meses para activo fijo. Se financiarán operaciones a empresas que facturen hasta US\$ 500.000 anuales sin IVA.

SEPPME
Secretaría de Empleo y Producción PYME

ENTIDAD FINANCIERA	TASA DE INTERÉS ANUAL MÁXIMA MES OCTUBRE/01
Bco. de La Nación Argentina	10.00
Bco. Ciudad de Buenos Aires	11.50
Bco. de La Prov. de Bs. As.	12.00
Bco. Credicoop Coop. Ltda.	12.75
Bco. Macro	15.00
Bco. Empresario del Tucumán	16.00
Bco. Suquia	19.95
Bco. del Chubut	20.00
Nuevo Bco. de Santa Fe	24.00

INICIAR
Programa Global de Crédito a la Micro y Pequeña Empresa

Comisión por Aerolíneas

Los gremios aeronáuticos consiguieron ayer constituir una comisión para seguir de cerca la suerte de Aerolíneas Argentinas, desde pocos días en manos de la española Marsans. Junto a delegados de Trabajo, Transporte y de la propia empresa privatizada, intentarán controlar el plan de negocios y su ejecución. Paradójicamente, una de las primeras cuestiones a considerar por este grupo de trabajo será la inminente rebaja salarial con la que la compañía intentaría reducir sus costos operativos.

Protesta bien cargada

Los trabajadores ligados a los ferrocarriles de carga manifestaron ayer su malestar al no ver publicado en el Boletín Oficial el Convenio de Competitividad del transporte de cargas. Se trata de un convenio firmado entre Ferrocarril, que agrupa a los empresarios, el gobierno nacional y los gremios del sector, en virtud del cual a cambio de una rebaja impositiva los prestadores de ese servicio se comprometen a mantener la estabilidad del personal. La Fraternidad alertó a través de un comunicado sobre la posibilidad de que esto signifique más despidos.

Encuesta a petroleros

Una encuesta realizada por la consultora Andersen en el 18º Congreso Mundial de Energía arrojó como resultado que el 66 por ciento de los empresarios de esa industria piensa que la seguridad física del suministro de petróleo y gas debería incrementarse significativamente. También el 65 por ciento de los ejecutivos afirmó que el precio del barril no subirá en el corto plazo, a la vez que el 67 por ciento estimó que la volatilidad de los precios será mayor en los próximos doce meses con respecto al año pasado. Y, por motivo de la guerra, el 75 por ciento consideró que hay menores oportunidades de exploración y desarrollo en el Medio Oriente.

Cese masivo de obras y la crisis de la construcción en su peor momento

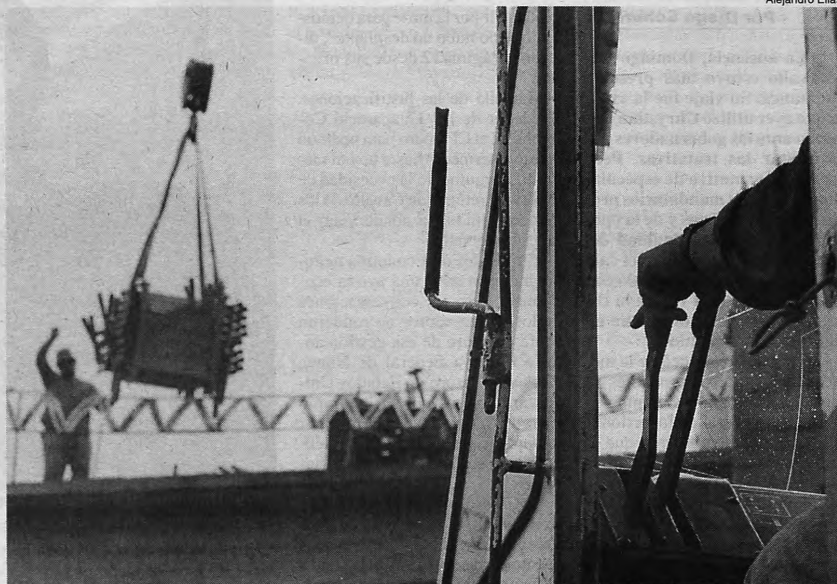
Por Raúl Dellatorre

La industria de la construcción está en su peor momento. Lo grafican las estadísticas oficiales, pero lo ratifican las opiniones de los empresarios del sector. El indicador de coyuntura sobre nivel de actividad que elabora el Indec llegó en setiembre a su punto más bajo desde agosto de 1995, y se ubica un 18,5 por ciento por debajo del nivel de setiembre del año pasado. "No se inician nuevas obras, y las iniciadas están casi todas paradas porque no se venden departamentos; ni siquiera los de categoría, porque la gente está expectante de si va a haber devaluación y nadie se quiere endeudar en dólares", fue el panorama descripto por un alto directivo del sector a este diario. Los fabricantes de insumos también registran el impacto: la caída en la producción de cemento y acero para construcción no es menos estrépito, y los despidos en estos sectores industriales se suman a la masiva destrucción de puestos de trabajo en los últimos tres meses, según señalan los empresarios de la construcción.

De acuerdo a la información recabada entre representantes del sector, en los últimos 90 días la mitad del personal calificado de las constructoras habría perdido su puesto —ingenieros, contadores, técnicos, personal jerárquico administrativo, secretarías—. Esa ha sido la reacción al violento descenso en la actividad y el corte generalizado en la cadena de pagos. Las empresas que dependen centralmente de la obra pública provincial o municipal ha ido, en su gran mayoría, a convocatoria de acreedores o a la quiebra. En la provincia de Buenos Aires en su conjunto, el 80 por ciento de la obra pública está parada.

El cuadro de situación descripto por los empresarios no termina ahí: la obra privada está detenida porque las unidades en construcción no se venden. "Nadie compra en efectivo, y quien debe sacar un préstamo no lo hace porque está pensando en que puede venir una devaluación", apuntó la fuente. Los créditos a empresas para nuevos emprendimientos son inalcanzables por el nivel de tasas exigidas, o por la cantidad de requisitos que descalifican al pretendido

Las estadísticas del Indec señalan el punto más bajo en el nivel de actividad desde 1995. En el sector señalan que no se vende por temor a la devaluación, paralizan obras y hay despidos masivos.



Ni los edificios de categoría se salvaron del desastre. No hay ventas por no tomar créditos en dólares. Muchas empresas que dependen de obras municipales o provinciales fueron a convocatoria o a la quiebra.

tomador. "Incluso proyectos solventes, como los emprendimientos de Puerto Madero, han bajado su ritmo de obra", señalan. Para el interior, la situación es calificada directamente como "pavorosa".

Mientras el índice general de actividad de la construcción cayó en un 18,6 por ciento en setiembre y el 6,1 por ciento en los primeros nueve meses —siempre con respecto a los mismos períodos del año pasado—, a los productores de insumos no les fue mejor. En la producción de hierro redondo para hormigón se registraron bajas en setiembre del 31,4 por ciento; en pinturas para construcción, del 26,4 por ciento; en cemento portland, del 23,6 por ciento; 12,8 por ciento en ladrillos huecos, 11 en pisos y revestimientos cerámicos y 7,4 en asfalto. Los resultados para los primeros nueve meses son más atenuados, aunque muestran igualmente una baja generalizada. El caso más extre-

mo es, también en dicha comparación, el de hierro redondo, con una caída del 10 por ciento.

Dicho cuadro tendrá directa incidencia en el nivel de empleo, cuya medición oficial se realizó en los últimos treinta días. No sólo directamente en las empresas de la construcción se verifica una pérdida de puestos de trabajo con respecto a seis meses o un año atrás, sino también en los sectores vinculados (siderurgia y cemento, principalmente).

Las expectativas empresarias no muestran un panorama muy diferente en lo inmediato. Entre quienes se dedican principalmente a obra pública, el 55,3 por ciento sostiene que el

nivel de actividad disminuirá en este cuarto trimestre, según los resultados de la encuesta del Indec. El 44,7 por ciento restante estimó que no habrá cambios respecto a los bajísimos niveles actuales. Es decir, no se registraron respuestas positivas. Entre quienes realizan principalmente obra privada, las previsiones no son mejores, sino más extremas: se contabilizaron un 60 por ciento de respuestas negativas contra 8 por ciento que esperan una mejora. La síntesis de lo que se espera la dio un alto dirigente del sector, consultado por **Página 12** acerca de cómo se sale de esta depresión. "Rezando mucho", respondió.

SUPERMERCADOS Y SHOPPINGS EN BAJA

Extrañan al cliente

Las ventas en el último mes de setiembre en supermercados y centros de compra (shoppings) resultaron significativamente bajas, tanto que la serie que computa el Indec desde 1997 sólo registra cifras inferiores en meses de enero y febrero. En el último mes, las ventas en supermercados fueron un 8,2 por ciento inferiores a las del año pasado en el mismo mes, en tanto que en los shoppings la baja alcanza al 21,6 por ciento.

La brusca baja en la facturación de los centros de compra llevó a que las ventas totales, que a mediados del año pasado oscilaban entre los 165 y 190 millones de pesos, el mes pasado descendieran a 106 millones. La depresión se agudizó a partir de agosto, cuando ya la facturación se había reducido a 122,2 millones de pesos, con una baja del 15,2 por ciento con respecto al mismo mes del 2000.

Las ventas estimadas para setiembre en supermercados (aún sin cifras definitivas) alcanzan a 1067,8 millones, contra promedios cercanos a

1200 millones durante el año pasado. Por otra parte, las cifras de este año se alcanzan con 99 locales más que un año atrás (actualmente son 1345). Ello permite presumir que, pese a la baja en las ventas globales, los grandes puntos de venta le están aspirando facturación a los comercios menores. Uno de los datos que corroboraría esta tendencia es la caída en el valor de la venta promedio por ticket, que contra aproximadamente 22 pesos de tres o cuatro años atrás, actualmente ronda los 18 pesos.

También en el sector de supermercados, como se observa en el de la construcción, la caída en ventas se refleja en la disminución del personal ocupado: entre julio y agosto, la reducción de plantales fue de 866 personas. Las expectativas de ventas para el corriente mes de octubre, señaladas a principios del período, eran de una levisima recuperación (dos por ciento) con respecto a septiembre. Dicho resultado supondría una disminución del 8,6 por ciento en relación a octubre del año pasado.

Acceda a Internet

Conexión telefónica

Conexión 0800	dde. \$12	+ IVA x mes
Conexión 0610	dde. \$9 ⁹⁰	+ IVA x mes
ADSL 256 Kbps	dde. \$29 ⁹⁹	+ IVA x mes

Conexión permanente

64 Kbps (WLL)	dde. \$59 ⁹⁹
Terrestre (LMDS)	\$199 ⁹⁹

E-security

Video Seguridad

Controle su empresa u hogar desde cualquier navegador de internet manejando via web, cámaras de video, zoom y rotación, sensores de movimiento, etc...

dde. \$99
+ IVA
x mes

ADSL Para empresas

- Conexión de alta velocidad
- Dominio propio
- Cuentas de e-mail
- Página web

dde. \$69
+ IVA
x mes

PyMEs a full!!!

- Conexión 24 horas sin costo de teléfono (wireless)
- Diseño y hosting de páginas.
- Dominio propio y cuentas de mail.
- Todo lo necesario para estar en internet.

INCREDIBLE! todo \$59
+ IVA
x mes

**Patacones 1x1 para Conexión Telefónica

DD DESARROLLOS DIGITALES

6777-5700

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.



Marta Maffei, Víctor de Gennaro y Tito Nenna en Congreso.

"De la Rúa no es autista, es perverso", dijo De Gennaro.



La columna de la CTA marchó desde Plaza de Mayo a Congreso.

Los maestros exigieron el pago del incentivo docente.

PARO DOCENTE, CORTES PIQUETEROS Y ACTO DE LA CTA

Un día de protesta nacional

"Quiénes nos gobiernan lo hacen contra el pueblo. Pero además, los docentes estamos cansados de los diputados y senadores que dan discursos de barricada y después votan las leyes de ajuste, o simplemente se esconden." Marta Maffei, secretaria general de CTERA, le dejó en claro a *Página/12* la postura de su gremio, tras el paro que realizó ayer en Capital, acompañado por otra medida de fuerza nacional efectuada por la Unión de Docentes Argentinos (UDA). A la huelga docente se sumó una jornada nacional de protesta convocada por la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), la Corriente Clasista Combativa (CCC) y el Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo), quienes realizaron una marcha desde Plaza de Mayo hasta el Congreso.

El reclamo mayor de los docentes es que el Gobierno pague las tres cuotas que adeuda del Fondo de Incentivo Docente y que se mantenga ese beneficio en el Presupuesto 2002. Por su lado, CTERA agrega a la lista la libre elección de obra so-

cial a partir del año próximo, y el blanqueo de los suplementos adicionales que cobran los maestros. "Debemos pelear para que haya un presupuesto decente, y después pelear para que lo cumplan", señaló Maffei, y reveló que "distintos diputados y senadores han comprometido su voto en favor de la continuidad del Fondo del Incentivo, pero habrá que ver después del acuerdo con los gobernadores de provincia". De todos modos, la CTERA sabe que la eliminación del Incentivo del Presupuesto Nacional y su traslado a las provincias es una de las ideas de los técnicos del Ministerio de Economía.

Según Maffei, el acatamiento de la huelga en Capital fue "del 85 por ciento en los establecimientos públicos". En tanto, el secretario general de la UDA, Sergio Romero, dijo que el paro alcanzó el 80 por ciento de adhesión en Catamarca,

La Rioja, Formosa y Santiago del Estero. Aparte, consideró que "a la fecha no está claro cuál será el Presupuesto educativo del 2002. No sabemos si el Fondo de Incentivo será aprobado para el año próximo en el Congreso."

Por otro lado, la CTA, el CCC y el Frenapo también realizaron una jornada de protesta. "Fernando) De la Rúa no es autista, es perverso. Sabe perfectamente lo que hace e insiste con la política de ajuste", disparó Víctor de Gennaro, titular de la CTA, durante la marcha que unió Plaza de Mayo con el Congreso y de la cual también participó Maffei.

"Autista es aquel que está incapacitado para conocer y ver la realidad. De la Rúa conoce que en el país hay cuatro millones de desocupados y que se mueren por hambre 100 chicos por día", remató el sindicalista. Por su parte, Pablo Michelli,

secretario general de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) de Capital, afirmó que el Gobierno "no tiene dinero para pagar los sueldos del último trimestre".

En el acto en Congreso, Maffei volvió a cargar contra los legisladores. "Si hay ajuste y déficit cero para que haya desocupación y hambre, es porque estos tipos votaron las leyes", dijo. Y, apuntando a la sede parlamentaria, afirmó que "si (Domínguez) Cavallo tiene poderes especiales, si tenemos déficit cero y ajustes, es porque los diputados y senadores, más allá de lo que cacarean, les votaron las leyes a estos tipos".

La protesta de los sectores combativos empezó en el Conurbano; la concentración más grande se produjo al mediodía en La Matanza, en la ruta 3 y las vías del ferrocarril Belgrano, en donde se congregaron 1500 manifestantes, conducidos por el titular de la Federación de Tierra y Vivienda, Luis D'Elia. Por su parte, el Movimiento Teresa Rodríguez (MTR) cortó rutas y avenidas en las localidades de Florencio Varela, Almirante Brown y Esteban Echeverría.

Cortes en todo el país

Las protestas de los piqueteros no se limitaron a Capital y el Conurbano. En La Plata, un grupo de 200 desocupados reclamó alimentos frente a un hipermercado, mientras manifestantes de la CCC cortaron el acceso a la misma. En Neuquén, por su parte, estatales y universitarios interrumpieron el tránsito en el puente que une esa ciudad con Cipolletti.

Por otro lado, en Paraná, la Multisectorial entrerriana manifestó frente a la Casa de Gobierno, para pedir la regularización del pago de los salarios. En Catamarca, en tanto, beneficiarios de los planes Trabajar cortaron la ruta nacional 40, porque no cobraron sus sueldos de septiembre. Por último, en Mar del Plata, militantes de la CCC y de la CTA protestaron frente a la Municipalidad local por el pago en fecha de los planes laborales bonaerenses.

CARTA ABIERTA AL PROFESOR ANTONIO FRANCISCO SALONIA

En el marco de la querrela por calumnias e injurias que Ud. me promoviera de acuerdo a lo dispuesto por los arts. 109 y 110 del C.P., que tramita por ante el Juzgado Nacional en lo Criminal y Correccional Federal Nro. 2, a cargo del Dr. Jorge Luis Ballester, ME RETRACTO DE MIS DICHOS A LOS MEDIOS DE COMUNICACION que provocaran su agravio, de conformidad con lo normado por los arts. 117 del citado código, y 425 del Código Procesal Penal de la Nación. En efecto, aquellas manifestaciones que luego contextualicé en sendos reportajes concedidos a los diarios *Página 12* y *Clarín*, Radio del Plata y otros medios, fueron formuladas en base a información recibida cuya exactitud no corroboré, pero que, en aquel momento, mereció mi aceptación.

Sin embargo, su reclamo y su agravio personal manifestado en el expediente en cuestión, motivaron mi preocupación por averiguar la verosimilitud de los hechos y, en base a ello, he concluido que:

- 1) Los hechos expuestos públicamente, supuestamente ocurridos en el Ministerio de Educación en 1992 durante su gestión, fueron INEXACTOS.
- 2) En ningún caso, antes, durante o después de la denuncia, he puesto en juego su honorabilidad y honra, ni he formulado imputación alguna en su contra, ni lo he hecho responsable de irregularidad alguna, como así tampoco a los funcionarios que lo acompañaron en su gestión.
- 3) Entiendo que el rol importantísimo que, en la preparación del proceso de transformación de la Educación en la Argentina, Ud. desempeñó en su gestión, no puede empañarse con imputaciones que no reconocen fundamento.

Profesor Salonia: NO HA ESTADO EN MI ANIMO INJURIARLO Y LAMENTO LOS EFECTOS DE MI DECLARACION, que no reconoció SUSTENTO DE LEGITIMIDAD al ser formulada y, en consecuencia, se apartó de la verdad.

ACEPTE MIS DISCULPAS

Susana Beatriz Decibe

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Sirva otra vuelta

"(...) A Menem le quedan pocos meses de gestión y sus propios funcionarios admiten, en reserva, que ya nada les importa demasiado (como no sean aquellos casos de corrupción, del tipo venta de armas, que pudieran depararles después de octubre algún destino judicial). Además, es allí cuando aparece 'el peronista que viene', Eduardo Duhalde, para insistir con que el modelo está agotado, avanzar hasta la afirmación de que la deuda externa está desangrando al país y llamando a que se la condene (...) A 25 años de la muerte de Perón, sigue funcionando el mito del eterno retorno. Es notable la capacidad del peronismo para vender el espejito de la justicia social desde unas entrañas —las suyas— en las que es posible encontrar oficialismo y oposición al mismo tiempo (...). No puede negarse una vocación de poder permanente, que les permite sacar conejos de la galera como si los antecedentes y la traición no existieran. Cuentan con la colaboración del inmovilismo opositor, que a su vez les permite correrse a la izquierda sin moverse del lugar. Es tal la preocupación de la Alianza por no enojarse al poder económico, que el flanco de la esperanza queda libre para cualquier vocinglería populista (...). En modo alguno esta realidad da por descontado el triunfo justicialista en las elecciones de octubre. Pero es fantástico, habrá de admitirse, ese don peronista que consiste en el mantenimiento y la resurrección permanentes. No son invencibles ni mucho menos, pero por causas cuyo análisis debiera profundizarse hay un grueso del pueblo capaz de creer, todavía, que sin el peronismo es inconcebible el ejercicio del gobierno. Casi con seguridad, una, por lo menos, de esas causas, habrá que encontrarla en una oposición que en lugar de ser tiende a parecerse".

A veces es bueno copiarse a uno mismo. Pero todas las veces conlleva el riesgo de la presuntuosidad.

Entre la objetividad de lo primero y la subjetividad de lo segundo, el autor de estas líneas resolvió que en la relación costo-beneficio salía ganando si reproducía el tramo central de lo que escribí, para este diario y en este mismo espacio, el 2 de julio de 1999. Cuando De la Rúa competía contra Duhalde, y cuando Menem estaba en la agonía de su segundo mandato.

La historia es conocida. El radical venció al peronista y luego cumplió el histórico papel de los radicales: que los peronistas renazcan de donde nunca mueren. Allí se vienen de nuevo, para que después renazcan los radicales y así sucesivamente. Y todos contentos con el voto-bronca.

m²

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE *PÁGINA/12*
4 3 4 2 - 6 0 0 0
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

Tambores por la paz

Miembros del Servicio Paz y Justicia (Serpaj), la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, el Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos (MEDH), Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, Familiares de Desaparecidos, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Víctor De Gennaro de la CTA, la monja Martha Pelloni y decenas de otras personalidades y agrupaciones convocaron a una Marcha de los Tambores por la Paz que se realizará mañana en el Obelisco a las 19. "Convocamos a las entidades sociales, políticas, religiosas y culturales y especialmente a músicos y murgas que se expresen a través de tambores, bombos, tamboriles y otros instrumentos de percusión para que rodeen el Obelisco reclamando por la paz y porque la guerra no nos sea indiferente", expresaron los organizadores.

Protesta humanista

El Partido Humanista, junto a otros once partidos, realizará hoy una conferencia de prensa en el Café Tortoni, "para denunciar ante la opinión pública por inconstitucional y discriminatoria la norma que fija un piso del 3 por ciento del padrón electoral para la distribución de cargos electivos nacionales". El PH asegura que consiga una banca a la Cámara de Diputados si no se toma en cuenta ese piso porcentual.

Las bancas de IU

Los dirigentes de Izquierda Unida (IU) Vilma Ripoll y Patricia Echegaray se reunieron anoche con el ministro de Interior, Ramón Mestre, para analizar la situación del escrutinio en la provincia de Buenos Aires, en donde la coalición tiene chances de lograr dos bancas. En el encuentro, el funcionario consideró que IU finalmente llegará al piso del 3 por ciento del padrón necesario para tener los escaños. De todos modos, el escrutinio bonaerense está suspendido hasta nuevo aviso.

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

El juez Baltasar Garzón pidió la extradición de 18 represores

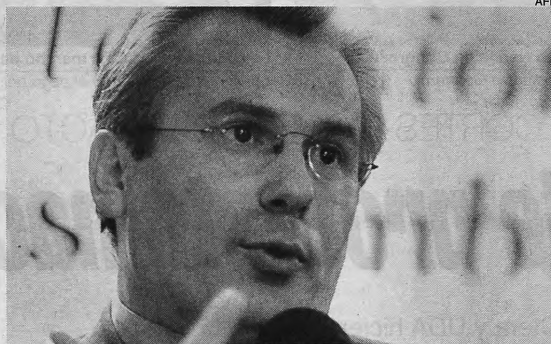
El juez español Baltasar Garzón envió el pedido de extradición de 18 represores argentinos que fueron detenidos—la mayoría está excarcelada—por orden del juez federal Gabriel Cavallo acusados de delitos de genocidio, terrorismo y torturas. Ahora podrá expedirse la Cancillería argentina y si mantiene la posición que adoptó cuando Italia reclamó el juzgamiento de Alfredo Astiz, los acusados se quedarán en el país pero podrán ser investigados aquí.

Cavallo ordenó el arresto de las 18 personas de acuerdo con un pedido de detención que el juez español envió desde Madrid a través de Interpol el 21 de agosto pasado. Garzón reclamó la detención de doce represores de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) y seis de la provincia de Santa Fe—entre ellos el ex juez federal Víctor Brusa, que sigue en prisión—por los delitos de "terrorismo desarrollado en base a múltiples muertes, lesiones, detenciones ilegales, secuestros y desaparición forzada de personas; y genocidio". Se trata de acusados que no estaban incluidos en la nómina de 48 militares que fue cajeada a principios del año pasado por el entonces juez Gustavo Literas, de acuerdo con los deseos del entonces ministro de Justicia y Derechos Humanos, Ricardo Gil Lavedra.

Ayer Garzón inició formalmente el proceso de extradición en el que intervendrán los gobiernos español y argentino. Y si el Ministerio de Relaciones Exteriores sigue la línea que trazó con el caso As-

La mayoría fueron detenidos y excarcelados cuando el juez español solicitó su captura.

El ex juez Víctor Brusa figura en la lista.



Juez español Baltasar Garzón a la espera.

La cancillería argentina deberá expedirse sobre su pedido.

tiz, la solicitud del magistrado español será rechazada.

El convenio de extradición entre Argentina y España establece en su artículo 7 que "si la parte requerida no accediere a la extradición de un nacional por causa de su nacionalidad debería someter el asunto a las autoridades competentes a fin de que pueda procederse judicialmente contra aquel". Es decir, que los acusados en Madrid deberían ser investigados en Argentina y en el transcurso del proceso se debería evaluar la pertinencia o no de la aplicación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Actualmente, la Cámara Federal porteña está evaluando si confirma—y se supone que lo hará—la declaración de inconstitucionalidad de estas normas. De cualquier manera, Brusa—acusado de colaborar con los torturadores santafesinos cuando era secretario del juzgado federal de Santa Fe—es civil y por lo tanto no puede beneficiarse con las normas que impidieron el castigo de los militares y miembros de las fuerzas de seguridad que violaron los derechos humanos durante la última dictadura. Brusa fue destituido de su cargo de juez federal luego de que sus víctimas se presentaran ante el Consejo de la Magistratura.

tura para relatar que el hombre los obligaba a firmar declaraciones obtenidas bajo tortura y que se descubrieron que, fiel a su estilo, había atropellado con su lancha a un nadador y no le había prestado asistencia.

La Cancillería argentina tiene que recibir también un pedido similar proveniente de Alemania contra el represor Carlos Guillermo "Pajarito" Suárez Mason, acusado del asesinato de Elisabeth Käsemann. El Tribunal de Nuremberg ya envió la solicitud de extradición, pero en este caso las posibilidades de que prospere son más limitadas ya que el ex militar está preso por apropiación de bebés durante la dictadura. Cavallo también lo puso preventivamente a disposición de su juzgado.

En la lista de Garzón hay dos personas que están presas: el teniente de navío Jorge Carlos Rádice, que fue detenido en la causa en la que se investiga el robo de bienes de desaparecidos, y el capitán de fragata Jorge Luis Magnacco, médico que atendió partes de prisioneras secuestradas en la ESMA y fue detenido por ser partícipe de la apropiación del hijo de Patricia Roisinblit. Los que completan la lista son María Aevís, Miguel Ángel Benazzi Berisso, Roberto Rubén Camot, Héctor Romeo Colombini, Hugo Enrique Damario, Mario José Fasino—quien fue electo presidente de una comuna santafesina—, Roberto Oscar González, Salvio Olegario Menéndez, Juan Calixto Perizzotti, Víctor Brusa, Fernando Enrique Peyón, Eduardo Alberto Ramos, Gonzalo Sánchez, Francisco Lucio Rioja, Raúl Enrique Scheller y José Antonio Suppich.

OPINION

Por Ernesto López*

¿Fingir demencia y hacerse el otario?

Las posiciones que los representantes del Poder Ejecutivo—sucesivamente el ministro Jaunarena y el secretario Becerra—han venido sosteniendo a propósito del proyecto de Ley de Inteligencia Nacional son, paradójicamente, poco inteligentes. Uno, quizá, no debería sorprenderse de que sea así, dado que hace casi dos años que el Gobierno viene exhibiendo una escasa capacidad de comprensión y una poco menos que nula creatividad. Para muestra, dos botones: la curiosa interpretación presidencial de los recientes resultados electorales y la incomprensible—y contumaz, a fuer de reiterada—decisión de atacar la recesión económica reduciendo la demanda. Pero tratándose de temas vinculados al área de la defensa, hay lugar para el asombro. Al fin y al cabo, tanto a Jaunarena como a sus secretarios Tello y Lladós se les reconoce una aquilatada experiencia, cosechada en los tormentosos años de Alfonsín, cuando estuvieron en cargos similares a los que ostentan ahora.

El último intento de modificar el

mencionado proyecto de ley, protagonizado por el secretario Becerra—con la obvia anuencia del Presidente y de los antedichos funcionarios de Defensa—, implica una notoria confusión. Propone cambiar el artículo 14 de aquel proyecto, dando lugar a la creación de un Consejo de Defensa, Seguridad e Inteligencia, cuya misión sería la de asistir al Presidente "en la coordinación de las actividades" relativas a esas áreas, según consta textualmente en los papeles que circularon en el Congreso.

Jaunarena, Tello, Lladós y Becerra no ignoran—no pueden ignorar—que tanto la Ley de Defensa Nacional como la de Seguridad Interior prevén, respectivamente, la creación de un Consejo de Defensa Nacional y de un Consejo de Seguridad Interior. Sin embargo, la flamante iniciativa del Ejecutivo no contiene ninguna indicación acerca de cómo compatibilizar los tres Consejos; tampoco se inclina por la supresión de los dos específicos. Propone, en síntesis, una confusa yuxtaposición, sin orden y sin razones. Así, el

nuevo emprendimiento gubernamental choca contra disposiciones sustanciales de ambas leyes, las pone en entredicho y abre la posibilidad de modificarlas de hecho. Más importante todavía, Jaunarena, Tello, Lladós y Becerra saben perfectamente que tanto la ley de Defensa como la de Seguridad Interior se votaron prácticamente por unanimidad en el Parlamento, constituyendo un núcleo consensual pluripartidario valiosísimo, que ha venido encuadrando con relativo éxito el todavía acucioso asunto, entre nosotros, de las relaciones civil-militares.

En México, a esta clase de distracciones se las denomina "fingir demencia". Como imagen literaria es mejor que nuestra cruda "hacerse el otario". Aquella, además, aplicada a la política es portadora de un implícito: va sin decir que detrás de ella normalmente se oculta algún fin inconfesable. ¿Será este nuestro caso o se tratará simplemente de una falta de inteligencia aplicada a la Inteligencia?

* Especialista en sociología militar.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

100%
de descuento en la compra de medicamentos

EL TRIBUNAL ORAL PIDIO QUE INVESTIGARAN A GALEANO

El video de El Enano y el juez

Por Irina Hauser

Con jopo, sin barba, tomando un café tras otro frente al juez Juan José Galeano, ayer se vio en pantalla gigante al reducidos de autos Carlos Telleldín hablando sin parar. Un video secreto, que el Tribunal Oral Número 3 ordenó ayer revelar y proyectar completo, mostró a El Enano haciendo un relato a calzón quitado, de cómo lo extorsionaban los policías bonaerenses encabezados por Juan José Ribelli y las circunstancias en que les entregó la Traffic con el motor que fue hallado entre los escombros de la mutual judía. Después de la proyección, los jueces ordenaron que intervinieran la Cámara Federal porteña y el Consejo de la Magistratura para que se investigara si Galeano cometió algún delito.

Hasta ahora se conocía sólo una cinta en la que Galeano aparece negociando con Telleldín, en julio de 1996, para que en su indagatoria incriminara a los policías. Era un acuerdo de 400 mil dólares. Ribelli está procesado por haber extorsionado al juez con ese video, y esa causa se juzga junto con la del atentado. Cuando el tribunal oral le pidió a Galeano que entregara cuanto video hubiera grabado, dijo que había mandado a destruir todos, menos el ya conocido y el que se vio ayer.

La filmación que fue exhibida ayer corresponde a un encuentro previo, en abril de aquel año, en que el armador de autos va interiorizando al juez, con espontaneidad, a lo largo de casi cuatro horas sobre cómo fueron, según él, los hechos. La única imagen que se ve es la de Telleldín, que se dirige a Galeano con confianza y le va haciendo señalamientos como "escúcheme bien esto que es importante". Del otro lado del escritorio, el juez pregunta lo que no entiende y festeja ciertos comentarios de su interlocutor. En un momento, Telleldín le pide que le muestre fotos de los policías, así le podía "marcar" a los que lo extorsionaban. Revisa, señala, "falta Ribelli", comenta. Por el diálogo, se percibe que hay una negociación económica por la declaración.

Telleldín, ahora con barba y poco pelo, no quiso declarar por el momento en lo que va del juicio oral. La historia que se lo vio contar ayer

El tribunal exhibió ayer un video donde Telleldín explica cómo lo extorsionaba Ribelli. Por este documento, el tribunal ordenó que se investigara si Galeano cometió algún delito al filmarlo.



Fiscales Miguel Romer, Alberto Nisman, Eamon Mullen y José Barbaccia.

Para la acusación, los videos incriminan al ex comisario Juan José Ribelli.

Fotos: Telleldín pide que muestren fotos de los policías, así le podía "marcar" a los que lo extorsionaban. Revisa, señala, "falta Ribelli".

es la misma que figura en la elevación a juicio de los fiscales Eamon Mullen, José Barbaccia y Alberto Nisman, así como en la de Galeano. Básicamente El Enano detalla tres extorsiones en que los policías que le exigían dinero o bienes a cambio de impunidad en sus negocios ilegales. Su versión es que:

◆ En abril de 1994 policías de Lanús lo detuvieron inventándole una causa, junto con su entonces pareja Sandra Petrucci. "Arreglé con Ribelli", relata, "ellos sabían que tenía efectivo". A los policías, cuenta, les dio dos autos, y a Gustavo Semori-

le, que participó en la extorsión, una moto. Como le pedían 50 mil dólares quedó una deuda.

◆ El 10 de julio, ocho días antes del atentado, dice que lo fueron a "apretar" reclamándole 25 mil pesos. Esta vez eran policías de Lanús y de Vicente López. Les termina dando la Traffic, para cubrir 10 mil. Dice que es la camioneta con la carrocería del disc jockey Sarapura, que es diferente a la que los peritajes mostraron que se usó para la explosión.

◆ El 15 de julio, policías de esas dos brigadas lo persiguen, se escapa en auto, y en la persecución disparan a su vehículo. Vuelve a su casa al día siguiente y se entera que Hugo Pérez, que vivía con él, estaba detenido y tenía que arreglar el rescate, que salió con su embarcación "Gonzalo".

Sólo en dos momentos El Enano alude al atentado. Dice que el tiro que impactó en su auto apuntaba a matarlo. "No sé para qué, yo siempre

arreglé (...) tenía 5 días de gracia". También afirma que la Traffic es uno de los únicos dos vehículos que en su vida entregó sin cédula verde, un elemento —señala— innecesario para los terroristas, y para los policías.

Para los fiscales, este video complica a Ribelli y ratifica que, tal como argumentaron, las extorsiones existieron. Ribelli, en cambio, inten-

Prueba polémica

El Tribunal Oral 3, que sustancia el juicio oral por el atentado a la AMIA, ordenó ayer que intervinieran la Cámara Federal y el Consejo de la Magistratura para determinar si el juez Juan José Galeano cometió algún delito o falta a raíz de detalles que quedaron ayer al descubierto cuando se proyectó el video completo de una de sus conversaciones con Carlos Telleldín. Los jueces Guillermo Gordo, Miguel Pons y Gerardo Larrañabere llegaron a esa resolución después de planteos de las partes. Los abogados de Memoria Activa, Pablo Jacoby y Alberto Zuppi, pidieron a los jueces que se investigue a Galeano por omisión de denuncia e incumplimiento de sus deberes. Ejemplificaron: en la conversación con el juez, Telleldín menciona la destrucción de identikit relacionados con la pesquisa en el Departamento de Protección del Orden Constitucional (POC). Por su parte, los abogados Juan Carolini y José Valle, defensores de ex policías pidieron al tribunal que también remita copias del video al Consejo de la Magistratura, que ya tiene a estudio una denuncia contra Galeano. En definitiva, la Cámara deberá ordenar a un juez que investigue penalmente la conducta del magistrado. El Consejo deberá decidir si promueve su juicio político.

ta mostrar, que la declaración de Telleldín fue armada y que los videos lo acreditan. Los abogados de Memoria Activa pidieron que se investigue a Galeano porque la cinta pondría de manifiesto algunos delitos. La lettrada de la DAIA, Marta Nercellas, dijo que "lo visto da credibilidad a la acusación; y si hay una irregularidad deberá tramitar por otra sede".

LA DEFENSA DE MENEM CRITICO UN FALLO DE LA CAMARA

Piden la excarcelación de Balza

Luego del fallo de la Sala II de la Cámara Federal porteña, en el que reclamó la unificación de todas las causas por la venta ilegal de armas, Jorge Valerga Araújo, abogado del ex jefe del Ejército general Martín Balza, solicitó ayer la excarcelación de su cliente. La presentación se suma a la presentada ayer por los defensores de Carlos Menem reclamando que en 72 horas el Tribunal defina la situación del ex presidente.

Al pedir la excarcelación de Balza, su defensor resalta el fallo de los camaristas. Afirma que como la Sala II no definió la prisión preventiva que el juez federal Jorge Urso le dictó al considerarlo "organizador de la asociación ilícita", se impone concederle la excarcelación al general.

El fiscal Carlos Stornelli consideró que no correspondía excarcelarlo y ahora le toca definirse a Urso. Si el magistrado rechaza la presentación, la defensa de Balza podría recurrir a las siguientes instancias.

Oscar Salvi, uno de los defensores de Menem, fue duro al interpretar el fallo de los camaristas. Lo calificó de "insólito". El letrado dijo que la Sala II, calificada como el tribunal más independiente durante el gobierno menemista, "supeditó la situación de Menem a una dulce espera y es inédito en los anales judiciales que una cuestión de competencia habiendo detenidos suspenda la tramitación de la causa".

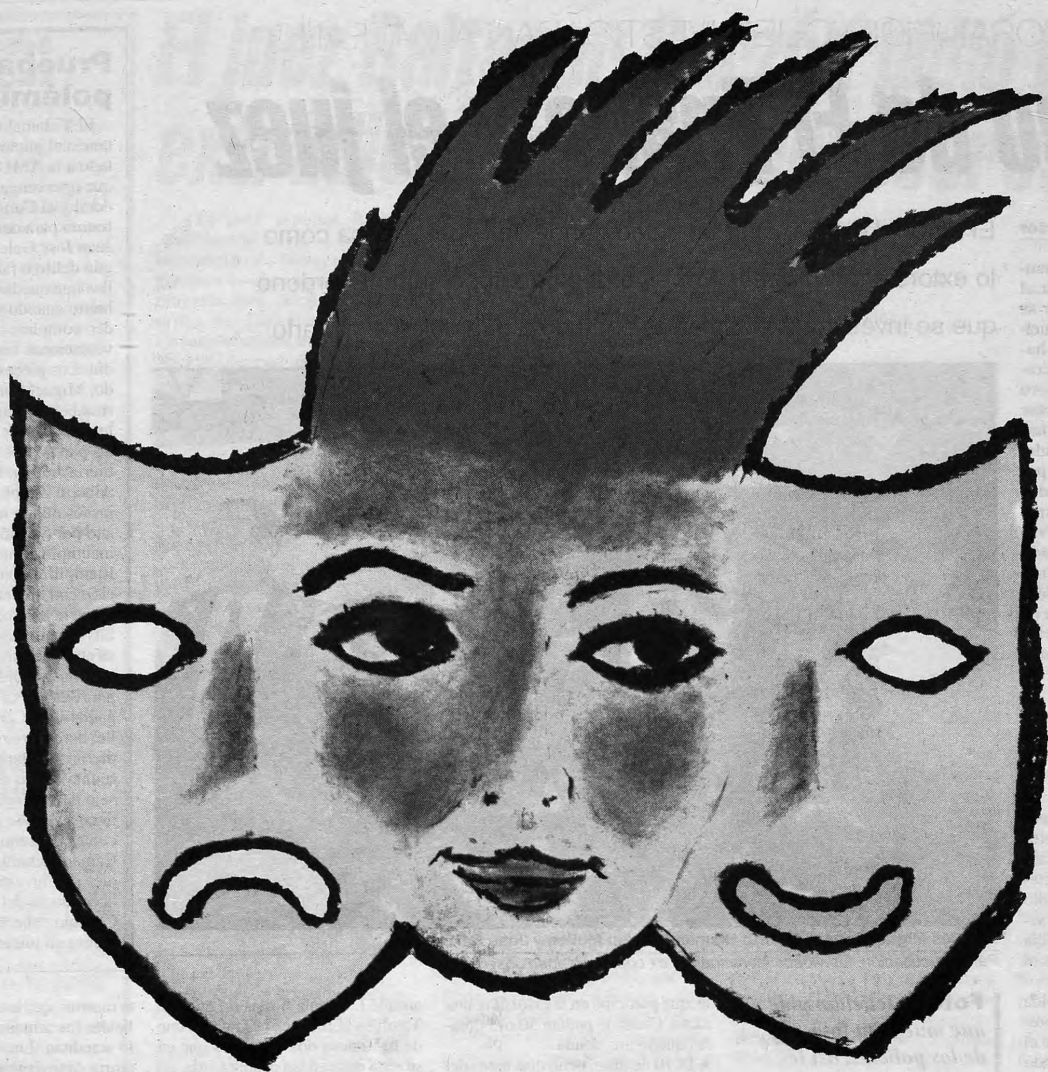
Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi, los tres destacados juristas que integran el tribunal, fueron criticados también en un

documento firmado por legisladores y dirigentes que adscriben al menemismo. Bajo el título "Un solo objetivo, la proscricción de Menem", el documento destaca que "luego de más de tres meses, una inédita resolución de la Cámara Federal decide unificar causas que tramitan por separado desde hace más de cinco años". El escrito fue presentado luego de una cena con Menem en la quinta de Don Torcuato, donde se encuentra detenido acusado de ser el jefe de la asociación ilícita que vendió ilegalmente armas argentinas a Croacia y Ecuador. Además de criticar el fallo, los menemistas parangonaron a Menem con Juan Domingo Perón. Entre los firmantes están Rubén Marín, Ramón Puerta, Alberto Tell, Adrián Menem y Claudio Sebastiani, entre otros.

Mañana con el diario

Temas: fidelidad, infidelidad y los pactos posibles. **Política:** escribe Diana Galimberti sobre el último informe de salud reproductiva en Latinoamérica. **Mitos:** quién le canta a la luna. **Moda:** Trasmancubra le rinde homenaje a Kenneth Cole en el Mamba. **Música:** Kim. **Sociedad:** qué se dice sobre la guerra en las escuelas primarias. **Salud:** todo lo que usted quería saber sobre el útero. **Arqueología:** la reina.

Página 13



TEATRO X LA IDENTIDAD

SUPLEMENTO ESPECIAL

Texto completo de *A PROPÓSITO DE LA DUDA*: la obra que demostró cómo a través del teatro las Abuelas de Plaza de Mayo podían tender un puente hacia sus nietos desaparecidos.

Además, los testimonios de Estela de Carlotto, Tito Cossa, José Pablo Feinmann, Hilda Cabrera y Daniel Fanego sobre un evento que conmovió a decenas de miles de argentinos.

el próximo sábado, GRATIS con el diario

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

EMPIEZA A DEFINIRSE LA FUTURA GESTION DE LA FACULTAD

Sociales busca su decano

Mallimaci persigue su reelección, mientras

la oposición negocia un frente de unidad.

Hoy se presentan las listas de profesores.

Por Javier Lorca

Con mucha tensión y con el fantasma de las urnas incendiadas hace dos años, en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) se desencadenó el proceso que concluirá con la elección del próximo decano. Hoy se presentan las listas que disputarán el claustro de profesores y que definirán quiénes serán los próximos candidatos al decanato. Hasta anoche, los diferentes grupos de docentes negociaban qué hacer y dónde posicionarse. Si no se producen cambios de último momento (siempre factibles en Sociales), los postulantes serían el actual decano, Fortunato Mallimaci, y por la oposición, una fórmula que saldría de los profesores Federico Schuster, Eduardo Grüner y Alicia Entel.

La chispa que enarreció el ambiente interno de Sociales saltó con la conformación de la junta electoral, encargada de fiscalizar el escrutinio, oficializar las listas y resolver cualquier conflicto. Además de presidirla, por reglamento, al decano le corresponde elegir los miembros de la junta a partir de las propuestas del consejo directivo. Mallimaci hizo las designaciones (un profesor, un graduado y un alumno), pero la oposición objetó los nombres elegidos. "Ya le quemaron las urnas hace dos años y ahora el decano insiste con llevar las cosas al conflicto. Otra vez está llevando las elecciones hacia la ilegitimidad", disparó Sebastián Bertrán, consejero por el Movimiento Frente Grande Universitario, una agrupación que apoyó a Mallimaci y ahora cruzó la vereda. Sus dichos hacían referencia al conflicto que, en 1999, terminó con el escandaloso incendio de varias urnas donde se estaban realizando las elecciones estudiantiles.

En diálogo con **Página/12**, Mallimaci lamentó "las amenazas de gente autoritaria" y pronosticó: "Las elecciones van a ser tranquilas. La racionalidad y la pluralidad van a primar". El martes debía sesionar el consejo directivo de Sociales. "Los consejeros íbamos a plantear que se modificara la junta electoral, porque el decano no cumplió con el compromiso político de darle lugar a la oposición. Pero el decano y sus profesores no dieron quórum y no se pudo sesionar", contó Santiago Mondonio, consejero por el Movimiento Refundación de

Sociales (frente opositor de agrupaciones independientes y de izquierda). "La junta ya está funcionando sin problemas", dijo Mallimaci.

La cuestión de fondo, sobre la que todos los sectores se están posicionando, es si habrá o no reelección de decano. El primer comicio será el de los profesores, del 6 al 8 de este mes. Luego seguirán los estudiantes (19 al 23) y cerrarán los graduados (3, 4 y 5 de diciembre). Pero mucho empezará a definirse hoy, a las 16, cuando se presenten las listas de docentes, ya que de ese claustro saldrán los candidatos al decanato.

Inicialmente, se iban a presentar tres listas. Por un lado, la oficialista, con Mallimaci como candidato a la reelección: el apoyo para esta lista surgiría de entre profesores de Sociología y Trabajo Social, graduados del radicalismo, parte de Ciencia Política y algún sector de Comunicación. La oposición tiene dos sectores. Un grupo promueve como futuro decano al actual director de Ciencia Política, Arturo Fernández, apoyado por profesores de esa carrera y estudiantes del Mov. Y, por su lado, un amplio grupo de profesores, con la adhesión de docentes de la izquierda de Sociología y otras carreras, la agrupación Nexo de Comunicación, los estudiantes del MRS y otros sectores, postula a varios profesores para definir, tras los resultados, el nombre del candidato: los nombres en danza son los de Eduardo Grüner y Alicia Entel.

Ese escenario, que favorece a la gestión porque divide a la oposición, empezó a modificarse en las últimas 48 horas, cuando comenzó a tejerse

¿YA DECIDISTE QUÉ HACER EN LAS ELECCIONES DE SOCIALES?

NO SÉ... ESTOY ENTRE IMPUGNAR MI VOTO O QUEMAR LAS URNAS



una lista opositora de unidad. "La idea es armar algo amplio para hacer una reconstrucción democrática de Sociales", contó un profesor de Comunicación. Entre los candidatos que se barajan, un nombre de consenso podría ser el de Federico Schuster, ex director del Instituto Gino Germani. "La posibilidad de cerrar el acuerdo depende de la discusión de los espacios para cada sector —comentó un dirigente del Mov.—. Las negociaciones van a seguir hasta último momento."

Definición en Agronomía

Agronomía se sumó a la lista de facultades de la UBA que ya tienen garantizada la continuidad de sus actuales gestiones. La reelección del decano Fernando Vilella quedó asegurada ayer con los resultados de la elección del claustro de profesores. La única lista que se había presentado, la oficialista "Renovación", obtuvo 60 de los 76 votos registrados. Hace 20 días, el claustro de graduados había dado como ganadora a otra única lista, "Integración", que había cosechado 200 de los 225 sufragios emitidos. Así, los ocho consejeros por el claustro docente serán del oficialismo, al igual que los cuatro por los egresados. Sólo resta elegir a los cuatro consejeros del claustro estudiantil: los alumnos deberán votar entre el 30 de este mes y el 2 de diciembre. De todos modos, la gestión actual ya cuenta con los votos suficientes para garantizar su reelección. Las otras facultades que tienen su futuro definido son Ciencias Económicas (en realidad, el decano Carlos Degrossi fue reelegido hace una semana), Derecho (el decano sería Atilio Alterini) y Medicina (la gestión tiene la mayoría y Salomón Muchnik sería reelecto como decano).

Para el tiempo libre... (si queda)

Donación. En la Escuela Mariano Acosta se reciben donaciones para escuelas de fronteras: desde herramientas, medicamentos y sábanas, hasta libros, vajilla y alimentos. En General Urquiza 277, 4931-7981/3913, de 8 a 16.

Arte. La Cátedra Libre de Derechos Humanos (UBA) organiza un debate sobre "Arte y sociedad". Mañana, a las 20, en el aula 145 de Filosofía y Letras (UBA), en Puán 480. Informes: 4432-0606 (interno 118).

Farmacia. La Facultad de Farmacia (UBA) y UBA-net inscriben para un curso on-line sobre identificación de individuos mediante el ADN. Informes: 0810-888-2263, 4964-8281, www.ubanet.com.ar.

Música. Mañana y los próximos dos viernes, a las 20, se hará un ciclo de "Conciertos líricos solidarios",

en Caecé, Perón 2933. La entrada es un alimento no perecedero o ropa. Informes: 4878-7888.

Carreras. La UCES inscribe en sus carreras de Abogacía, Comunicación, Publicidad, Administración y otras. En Paraguay 1401, 4813-9702/0228.

Camino. Hoy, a las 19, se dará la conferencia "El cuarto camino: la enseñanza de G.I. Gurdjieff". En la UB, Lacroze 1947. Gratis.

Taller. La revista *El escriba* dicta talleres de escritura a distancia sobre ficción, poesía y periodismo. Informes: 4982-2264, www.el-escriba.com.

Lecturas. La Universidad de Misiones publicó *La resistencia de los guaraní del Paraguay a la conquista española*, de F. Roulet. Informes: (03752) 428601; editorial@correo.unam.edu.ar.

EL DATO

Lluvia de e-mails

Con el envío masivo de e-mails a la Presidencia de la Nación, hoy continúa la campaña lanzada por la Asociación de Docentes de la UBA para reclamar la remoción del ministro de Economía, Domingo Cavallo. Los docentes de la UBA enviarán un mensaje con esa solicitud a las siguientes direcciones de correo electrónico: privada@presidencia.net.ar y secpriv@mecon.gov.ar. Mientras, contra el recorte a las universidades, hoy se hará una jornada nacional de clases públicas organizada por la Conadu "Histórica".

Cátedra por la educación

El consejo directivo de la Facultad de Psicología (UBA) creó la Cátedra abierta en Defensa de la Universidad Pública. De las primeras clases (que pueden consultarse en www.psi.uba.ar) participaron el decano Raúl Courel y los profesores José Töpf, Carlos Cullen, Gregorio Klimovsky y León Rozitchner. El próximo encuentro será el lunes 5 de noviembre, a las 20, con una clase a cargo de Fernando Ulloa, en la sede de la facultad sobre avenida Independencia al 3000.

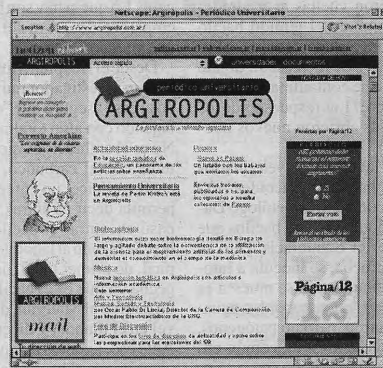
MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 13 / Septiembre-Octubre

disponible en

<http://www.argiropolis.com.ar>



Artículos

GUETTOS DE RICOS EN BUENOS AIRES: DE LA PRODUCCIÓN DE LA "CIUDAD DE MASAS" AL CONSUMO DE LA "CIUDAD CARCELARIA"

AUTORA: ARQ. DANIELA SZAJNBERG

LIDERAZGOS EN ORGANIZACIONES TRADICIONALES Y

COMEDORES DE BARRIO: EL CASO DE LA BOCA

AUTORES: MARCELA IMORI Y LUCAS G. MARTÍN

SEGMENTACION DEL CAMPO URBANO Y ESTRUCTURA DE CAPITAL

AUTORA: ANA E. NUNEZ

TRANSFORMACIONES URBANAS EN LOS '90: LOS BARRIOS

CERRADOS DEL AREA METROPOLITANA DE MENDOZA

AUTORA: LIC. SONIA ROITMAN

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

Página/12

¿Es o no es ántrax? Los expertos del país no se ponen de acuerdo

Por Horacio Cecchi

Aunque todo el país aguarda definiciones sobre el ántrax postal y sus derivaciones, los especialistas no se ponen de acuerdo sobre el tema. Ni siquiera aún hay consenso sobre si el que llegó a Parque Patricios se trata del temido bacilo o de una especie semejante e inocua. En el juzgado de Rodolfo Canicoba Corral, la hipótesis de la contaminación casual tiene mayor peso, pero siguen las dudas hasta tanto no se conocen más definiciones sobre el bacilo hallado en el sobre dirigido a una mujer encubierta bajo el seudónimo de Patricia. Los especialistas parecen hablar de dos bacilos distintos: algunos aseguran que, por definición, no existe un *B. anthracis* no patógeno. En diálogo con *Página/12*, el infectólogo Daniel Stambouljian consideró que no se trata de ántrax sino de los denominados bacilos antracoides, que reproducen casi exactamente la misma estructura, son inocuos y se encuentran en cualquier rincón de la ciudad. Desde el Hospital Muñiz y el Instituto Malbrán, sin embargo, ratificaron los resultados: "Es el bacilo del ántrax y no transmite la enfermedad".

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral sostiene la hipótesis de la contaminación casual (ver aparte). Pero todavía sigue siendo hipótesis.

—Si fue casual, ¿cómo apareció dentro del sobre?

—Esa es la pregunta del millón —respondió el juez—. Por lo pronto, pedí la colaboración del FBI para seguir el itinerario de la carta y averiguar si se puede determinar de dónde es originaria la cepa.

Aunque no millonarias, otras preguntas dieron vueltas ayer alrededor del nombre del temido bacilo postal. ¿Para qué atentar con un bacilo inocuo? ¿Si fue casual, dónde puede haberse contaminado el interior del sobre? Las respuestas de los especialistas abrieron nuevos interrogantes.

"En los laboratorios veterinarios los llaman bacilos antracoides —explicó el reconocido infectólogo Daniel Stambouljian—. Son bacilos que simulan ser el *B. anthracis*. Pero se hace una prueba, se inocula a ratones de laboratorio. Si se mueren es ántrax, si no son antracoides, iguales al del ántrax pero no patógenos. Estas bacterias es muy común encontrarlas en el campo, pero también, haciendo el hisopado en una pared de una casa cualquiera de la ciudad, uno puede encontrar estos bacilos. Son ambientales. Para la gente, lo más importante es que no producen la enfermedad".

En el Instituto Malbrán, sin embargo, afirman que se trata de ántrax. "La gente tiene que entender que hay bacterias de un mismo tipo que no tienen virulencia —aseguró la doctora Norma Binstein—. En microbiología hay aislamientos (estudio de cultivo para aislar una bacteria) que son de la misma especie, que dan todas las características fenotípicas y que después encontramos que no son virulentos, aunque son de ese tipo de bacteria".

Daniel Curcio, secretario de la Sociedad Argentina de Epidemiología y que participó en un seminario sobre cómo enfrentar al bioterrorismo, organizado por la Fundación Sanatorio Güemes, tampoco

Los especialistas del Malbrán y el Muñiz insisten: la carta

contenía una versión del ántrax no patógena. Otros discrepan.

Para Stambouljian se trató de un inocuo "bacilo antracoides".



Anibal Ibarra recorrió las instalaciones del Malbrán para observar el trabajo.

A esa institución y al Muñiz siguen llegando centenares de cartas para analizar.

coincidió con la opinión oficial. "Por definición —sostuvo—, el *B. anthracis* es patógeno. No existe una cepa no patógena, salvo la que se produce para la vacuna contra el ántrax, que por un proceso de calor o formalización se vuelve no patógeno. Lo que sí hay son bacilos muy emparentados, como el cereus, que no producen ántrax."

Desde el Hospital Muñiz, en cambio, un investigador muy relacionado al caso aseguró que "estamos trabajando con algo totalmente nuevo. No es el *anthracis* clásico que se estudia con el carbunco. No hay un cuadro clínico, un enfermo que nos permita decir es ántrax. Nunca nos pasó encontrar el bacilo en un sobre. Se mandó al laboratorio del hospital, de primer nivel, tienen la sospecha de que es el bacilo. Se envió un cultivo al Malbrán, de primer nivel en el mundo, y dicen lo mismo. Ante eso, lo único que podemos decir es que es el bacilo del ántrax". A diferencia de la hipótesis del juzgado, el mismo especialista y en estricto off confió que "no fue casual, lo pusieron".

Otro experto en bioquímica también resguardado en el anonimato, agregó otra posibilidad: "A más de 43 grados, durante el proceso de incubación, el *B. anthracis* puede perder su condición patógena", posibilidad que cabe tanto para la incubación realizada por un supuesto terrorista como durante el proceso de cultivo en el laboratorio del Muñiz.

La Sociedad Argentina de Infectología fue consultada por el Ministerio de Salud para conocer qué actitudes tomar en la prevención de una hipotética epidemia. Su presidente, Guillermo Benchetrit, con una postura cautelosa, aguarda una aclaración oficial a los científicos para poder elaborar una conclusión. "Estamos barajando hipótesis de hipótesis", sostuvo.

Una hipótesis que se cae

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral aguarda para dentro de dos o tres días el resultado de los estudios remitidos a la Policía Federal, que determinarán qué sector del sobre o de la folletería sirvió como soporte del bacilo. El magistrado confirmó a *Página/12* que la hipótesis del atentado "perdió un buen porcentaje de consistencia, al quedar determinado que no es un bacilo que pueda propagar la enfermedad. Pero esa hipótesis se cae, especialmente, porque la persona a la que fue dirigida la correspondencia es una persona común, que no tiene ninguna actividad pública, ni vinculaciones con Estados Unidos, ni relaciones marcadas con la colectividad judía". Canicoba Corral solicitará la colaboración del FBI para determinar la secuencia seguida por el sobre y la folletería de la empresa Ramada Plaza Resorts, para determinar en qué punto quedó contaminado. De determinarse que no hubo intencionalidad, el expediente será cerrado por ausencia de delito. Por el momento, la calificación es "intimidación pública".

NO CONTENIA ANTRAX LA CARTA QUE LLEGO A NAIROBI

En Kenia se trató de un error

En Kenia no hay ántrax. Contrariamente a lo informado la semana pasada, la carta recibida el 8 de octubre en ese país no estaba infectada con la bacteria. Por supuesto, tampoco hay personas contaminadas ni expuestas. Nuevos análisis descartaron de plano que Kenia haya sido elegido como un blanco para el ataque bacteriológico.

La carta había sido enviada desde Atlanta, Estados Unidos, en septiembre. Según Andrzej Staton, administrador del hospital privado de Nairobi, los primeros análisis habían dado un resultado positivo erróneo, ya que las muestras contenían una sustancia de origen similar a la que provoca la enfermedad del carbunco.

El instituto de investigaciones médicas de Kenia (KEMRI) y el Centro Estadounidense de Control de Enfermedades (CDC) hicieron traer desde

Estados Unidos un compuesto que permitió confirmar que no se trataba de la bacteria que está generando pánico en el mundo. Con la información brindada por Stanton coincidió un representante de la Embajada de Estados Unidos en Nairobi, que declaró a la agencia France Presse que "la prueba de la enfermedad del carbunco había dado negativa".

En cambio, el ministerio keniano de Salud indicó que no había sido informado de esos resultados. "No vimos los nuevos análisis. Nuestra posición sigue siendo la misma", señaló el director de los servicios médicos de ese ministerio, Richard Muga.

El 18 de octubre, el ministro keniano de Salud, Sam Ongeri, había informado —citando diferentes análisis— que una carta recibida desde Atlanta estaba infectada por ántrax. Con ello, Kenia se convertía en el primer país fuera de Estados Unidos en recibir correspondencia contamina-

El avión que creó pánico

Un polvo blanco arrojado ayer a la madrugada desde una avioneta generó pánico en el barrio de Villa Centenario, del partido bonaerense de Lomas de Zamora. Los vecinos, alarmados, temieron que la sustancia lanzada desde el aire estuviera relacionada con el ántrax. Pero los primeros análisis efectuados en el Hospital Muñiz indicaron que no se trataría de un compuesto tóxico para las personas. El intendente de Lomas de Zamora, Alberto Di Dio, estimó que podría ser alguna sustancia utilizada para trabajos de fumigación, ya que horas después de que pasara la avioneta se encontraron en la zona insectos y roedores muertos.

Testigos dijeron que la avioneta era blanca con rayas rojas, similar a las que se utilizan para realizar propagandas. Todavía no se pudo identificar a su piloto. El polvo, tipo ceniza, apareció en el techo de las casas, sobre vehículos y en las calles a lo largo de unas diez manzanas ubicadas entre el Camino Negro y Puerto Argentino y Núñez y Arce, de Villa Centenario. A primera hora de la mañana, los vecinos denunciaron el hecho a la policía, que solicitó la colaboración de bomberos y de personal de Defensa Civil para retirar muestras del polvo. Paralelamente tomó intervención el fiscal Oscar David Acevedo que instruyó actuaciones por "presunta intimidación pública".

La muestra está siendo analizada en el Muñiz. "Aparentemente, por lo que pudimos ver con el transcurso de las horas, nosotros descartaríamos que sea un tóxico como gas o alguna cosa química, porque hubiera habido ya una manifestación clínica", informó el médico Jorge San Juan, jefe de atención del paciente infeccioso del hospital. Los resultados de los estudios definitivos recién se conocerán en 24 a 72 horas. No obstante, personal de Defensa Civil pidió a los pobladores afectados que laven sus casas y, ante la menor sospecha, que concurren a los hospitales de la zona. "El secretario de Salud de Lomas de Zamora me dijo que ninguna persona tiene manifestaciones químicas. A lo mejor esto simplemente queda en una broma de mal gusto", agregó San Juan.

OTRO GOLPE PSICOLOGICO-LOGISTICO A LA REPUBLICA IMPERIAL

Osama bin Laden conquistó el correo

La próxima etapa en la crisis terrorista es la falta de medicamentos para combatir las armas bacteriológicas.



Un paquete sospechoso es examinado para averiguar de su peligro potencial. El correo se ha vuelto poco seguro, y lo admiten sus principales responsables en EE.UU.

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington DC

“No puedo garantizar que el correo sea seguro.” Era una declaración sorprendente viniendo del director de ese correo, Jack Potter. Eso, al menos, fue lo que pensaron sus colegas en la Casa Blanca, quienes se apuraron a informar a los medios que “el correo es abrumadoramente seguro”. Pero las acciones del gobierno demuestran que Potter no está de ningún modo en falsa escuadra. El Departamento de Salud logró ayer que la farmacéutica Bayer bajara el precio de su antibiótico Ciprofloxin de 1,77 dólares a 95 centavos por cápsula, precio que regirá de inmediato para la compra por el gobierno de antibióticos para tratar a 10 millones de personas (sus reservas actuales sólo bastan para dos millones). Potter, de su lado, ordenó que se suministraran guantes y máscaras a todos sus empleados, quienes están cada vez más nerviosos por sus dos colegas muertos por ántrax, los dos infectados y los cinco expuestos a esa bacteria que ya se registraron en Washington DC y Nueva Jersey. Esta ansiedad fue la que impulsó ayer el tseo de 7000 trabajadores postales en Manhattan, horas antes de que se confirmara de que una segunda persona en el *New York Post* de Rupert Murdoch estaba infectada con ántrax.

La noticia, sin embargo, no tuvo demasiado impacto. Excepto, claro, en los empleados postales de la ciudad en cuestión. Son los únicos que quedan. Sus colegas en Washington y Nueva Jersey ya fueron examinados, evacuados en algunos casos y tratados con el antibiótico Cipro. Semanas antes se tomaron las mismas precauciones con quienes entraron en contacto con la carta ántrax enviada a American Media en el estado de Florida, que causó las primeras infecciones y la pri-

mera muerte y donde ayer se confirmaron esporas de ántrax en una cuarta oficina de correos. Pero Nueva York recibió casi la mitad de las cartas-ántrax registradas hasta ahora enviadas al *New York Times*, el *New York Post* y las cadenas CBS y NBC, pero ni sus empleados ni sus centros de correo fueron testeados. “Estamos preocupados, estamos nerviosos, tenemos que estarlo porque dos de nuestros compañeros están muertos”, enfatizó William Smith, presidente del sindicato de empleados postales de Nueva York.

Pero las autoridades hacen todo lo posible para no extender a Nueva York una crisis que ya detuvo las operaciones del correo en Washington. Argumentan que no hay evidencias de que el ántrax usado en Nueva York haya estado “aerosolizado”, es decir molido al punto en que puede ser respirado y causar ántrax pulmonar, el más letal y el responsable de todas las muertes hasta el momento. Sin embargo, ese había sido el mismo argumento usado por los Centros de Control de Enfermedades (CDC) para no evacuar la central de correo en Washington luego de que se descubriera un sobre con ántrax en el Senado, con resultados conocidos. En lo que probablemente será un modelo para nuevos casos limitados de cartas-ántrax, se acordó realizar exámenes médicos al azar y suministrar, preventivamente, Cipro para alrededor de 7000 empleados en seis instalaciones, entre las de Rockefeller Center y Times Square. Esto aplacó a los empleados postales, pero abre un nuevo dilema para el gobierno: el suministro de Cipro, y otros medicamentos.

El problema es que el Cipro no es sustituible. En teoría hay otros antibióticos igualmente efectivos contra el ántrax, tales como la penicilina, pero en Nueva Jersey y Nueva York ya se notó que este antibiótico no pareció impedir algunas de las infecciones. Al mismo tiempo, el Cipro está bajo el control de una sola empresa, la Bayer. Aun ahora que bajó el precio, la producción, al estar concentrada en una

te desde más de diez años, y fue usada para inocular a todos los soldados enviados al Golfo en 1990-91. Pero sus efectos secundarios fueron parecer haber sido muy dañinos. Una investigación llevada a cabo por el Congreso reveló que un 85 por ciento de los vacunados sufrieron fuertes efectos secundarios. Y, según asociaciones de veteranos, entre el 10 y el 15 por ciento de esos efectos fueron tan destructivos

que tuvieron que darles la descarga médica. Como con el Cipro, la vacuna está monopolizada por una compañía, Biopart en Michigan, que bloqueó la investigación de vacunas menos dañinas. Y el stock actual (propiedad del Pentágono) no puede ser usado porque legalmente está en cuarentena por los efectos en los veteranos del Golfo.

En suma, Estados Unidos deberá desarrollar y poner en produc-

ción masiva una vacuna totalmente nueva, lo que tomará tiempo. Así, los costos del Cipro se multiplicarán dado habrá que acumular inventarios muy en exceso de los requerimientos actuales para las personas donde el ántrax sobrevivió el tratamiento inicial. El director del correo, ni cualquier otro funcionario, pueden ofrecer garantías de que Estados Unidos está a salvo del ántrax.

VUELVE LA PRODUCCION DE VACUNAS CONTRA LA ENFERMEDAD

El peligro Nº 2, la viruela

Por Charlotte Denny*
Desde Londres

El gobierno norteamericano está por permitir que, en la búsqueda por una nueva vacuna contra la viruela, los laboratorios aceleren las pruebas de seguridad, lo que demuestra que Washington se está preparando para un ataque biológico de gran escala. Esta semana el secretario de Salud norteamericano, Tommy Thompson, pidió al Congreso 500 millones de dólares para producir la cantidad suficiente de esa vacuna “para que cada estadounidense sepa que —de ser necesario— tendrá una dosis con su nombre”.

Mientras la Administración Bush se prepara para más ataques biológicos luego de los casos de ántrax que ya mataron a tres personas, Thompson preguntó a las compañías líderes si pueden tener las vacunas listas para fin del año próximo. Por lo general, hay un período de largos años para que las nuevas drogas sean testeadas rigurosamente.

Los inspectores de la industria dicen que Washington está preparado para dejar que las empresas reduzcan a doce meses los estudios clínicos. El gobierno prometió la protección legal de las compañías. “Si van a poner estas cosas en seres humanos sin la duración normal, necesitan seguro”, dijo un ejecutivo de la industria. Ninguna

compañía americana ha hecho vacunas contra la viruela desde los años 80 y la mayoría deberá empezar de cero. La vacunación contra la viruela terminó luego de que la enfermedad fuera erradicada en la década del 70, pero los expertos temen que pueda ser usada como un arma altamente contagiosa y letal.

Acambis, la compañía inglesa que desarrolló una nueva vacuna para esa enfermedad, dijo que espera que se completen las pruebas de seguridad de 18 meses. “Nunca se ha visto algo así en la historia del desarrollo de las vacunas”, sostuvo el vicepresidente de Acambis, Thomas Monath, en una comisión del Senado. Monath afirmó que ninguna empresa privada aseguraría a una compañía para va-

cunar a cientos de millones de personas por un producto disponible en tiempo récord. Acambis planea comenzar ensayos humanos para determinar la seguridad de la vacuna contra la viruela a comienzos del año próximo.

*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Giselle Cohen.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTHERN



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
LLAMA A LICITACION PUBLICA Nº 15/01

“INFRAESTRUCTURA MANZANAS 1065, 1075, 1063, 1064 Y 1076 EN RIO GALLEGOS”

PLAZO: 5 MESES.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.400.000.00.-
FECHA DE APERTURA: 5 DE NOVIEMBRE DE 2001 - A LAS 19.00 HORAS.
LUGAR DE APERTURA: SEDE IDUV - DON BOSCO Nº 369.-
VALOR DEL PLIEGO: \$ 1.400.00.-
VENTA DE PLIEGOS: A PARTIR DEL 26 DE OCTUBRE DE 2001.-
IDUV - DON BOSCO Nº 369 - RIO GALLEGOS

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS
GOBIERNO DE SANTA CRUZ



Antrax Descontaminación del correo

1 Local de descontaminación

2 Esterilización con rayos gamma

3 Protección: cemento espeso

4 Protección: un panel

Efecto de las radiaciones Rayos X

Destruyen los gérmenes

100 200 300 400

233 Destruyen las bacterias

Muertos: “Estamos preocupados, estamos nerviosos, porque dos de nuestros compañeros están muertos”, enfatizó el líder del sindicato de correos de Nueva York.

compañía, no es fácil de expandir rápidamente, algo preocupante dado el uso creciente de Cipro en tratamientos preventivos (“profilácticos”). Al mismo tiempo, el Cipro bien puede fallar en erradicar por completo al ántrax: bacterias pasivas podrían activarse más tarde y causar una nueva infección. Ayer se propuso agregar la vacunación al tratamiento. Médicamente es una buena idea. Pero en cualquier otro sentido le crea innumerables nuevos problemas al gobierno norteamericano.

La vacuna contra el ántrax exis-

PAKISTAN SIGUE INTENTANDO EV

El "talibán me

Página/12

en Pakistán

Por Eduardo Febbro

Desde Peshawar

A pesar de que todos los buscaron en cada rincón del Nieshtar Hall de Peshawar, nadie vio a ningún representante "moderado" del régimen talibán acudir a la conferencia sobre la paz y la unidad nacional de Afganistán organizada por los movimientos monárquicos y tradicionalistas en el exilio. La cumbre inició ayer su primera jornada de sesiones poniendo a la aún invisible ala moderada del régimen talibán en el centro de las conjeturas políticas. Cerca de 1000 jefes tribales, eruditos del Islam y representantes políticos de distintas tendencias acudieron a lo que fue la primera manifestación pública de envergadura de la oposición afgana. A falta de poder arrojar resultados concretos y sin la presencia de los talibanes, la conferencia tiene el mérito de introducir una dinámica política en un contexto donde, hasta ahora, sólo repercutían las bombas. La cita convocada por el Frente Nacional Islámico de Afganistán, NIFA, puso de relieve la diversidad de las corrientes existentes en el gran arco de la sensibilidad afgana. El líder de la NIFA, Sayed Ahmad Gailani, pronunció un dramático discurso de apertura señalando que "Afganistán está hundido en la fase más crítica de su historia". El líder político que lanzó la idea de esta reunión pidió con fuerza que "cesen las operaciones militares para que se pueda comenzar a trabajar en la reconstrucción del país lo más pronto posible".

La víspera de la cumbre consagrada enteramente al futuro político del país, la participación o no del sector "moderado" o "aceptable" de la milicia fundamentalista que reina en Kabul ocupó todas las expectativas.

Ya empezada la reunión, su ausencia suscitó un llamado lanzado por el mismo Gailani, quien estimó que "los talibanes que están de acuerdo con nuestras ideas sobre la paz y un gobierno amplio deberían ponerse a trabajar inmediatamente". Según Gailani, la "cooperación" de los talibanes puede considerarse como "importante y fructuosa".

Parece poco probable que los esfuerzos de un país como Pakistán y sus surtidos y pintorescos aliados consigan prefigurar el modo del próximo gobierno tras la expulsión de los talibanes de Kabul. Pero aun así, ayer lo intentaron, aunque tienen en frente al poderoso amigo-enemigo americano.

La frase suena a llamado desesperado más que a invitación al diálogo. Durante este primer día de debates se hizo obvio que los talibanes, moderados o duros, son un interlocutor inevitable del drama afgano. Con ellos lo peor está ocurriendo, sin ellos lo peor puede continuar. Si la hipotética presencia de los hombres más aceptables de la milicia radical fue tan importante se debe a la estructura misma del poder religioso ejercido por el líder talibán Mohammad Omar. Monolítico, secreto, impenetrable. Si el sector "aceptable" del poder talibán se hubiese acercado a Peshawar ello hubiese significado una fisura en la estructura de poder, fisura tanto más profunda cuando que equivaldría a que, al menos un segmento del sistema talibán, acepta discutir en plena guerra sobre la formación del futuro gobierno afgano que debe reemplazar al poder actual. Entre rumores y especulaciones, "el buen talibán" no pisó el suelo de Peshawar y, si vino, nadie lo identificó. Uno de los escollos que traban la credibilidad de las negociaciones actuales reside en que na-



Tony Blair siempre quiso imitar a Winston Churchill.

Hasta ahora, son una minoría. Pero los 25 parlamentarios que ayer empezaron a alzar su voz contra el apoyo ilimitado de Tony Blair, "primo" británico de la operación norteamericana, pueden convertirse en el semillero de una coalición progresista y pacifista contra los dictados de Estados Unidos.

Blair empieza a recibir los primeros cachetazos

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Desde Londres

A Tony Blair se le abrió un frente de batalla interno. Al filo de la medianoche unos 25 diputados laboristas, entre los que se cuentan tres miembros del Comité Nacional Ejecutivo partidario, formaron una agrupación interna llamada "Labour Against the War" (Laboristas Contra la Guerra). "El grupo es sólo el comienzo porque forma parte de una campaña nacional para parar la guerra. Nuestro objetivo inmediato es tender puentes con las bases partidarias para propagar nuestro mensaje", indicó a *Página/12* el presidente de la agrupación, Alan Simpson.

El grupo es una clara cachetada al apoyo inequívoco del primer ministro Tony Blair a la operación militar en Afganistán. Entre sus miembros hay una amplia gama de opiniones que incluyen desde los que rechazan toda guerra hasta los que justifican una intervención militar limitada a la captura de Osama bin Laden. Las distintas facciones coinciden en unos puntos básicos:

- ◆ Condena energética e inequívoca de los atentados del 11 de septiembre.
- ◆ Cualquier respuesta a los atentados del 11 de septiembre debe realizarse en el marco de las Naciones Unidas.
- ◆ Debe haber justicia y no venganza. Los atentados del 11 de septiembre son hechos criminales que no

deben ser dignificados con el calificativo de "acto de guerra".

◆ Oposición total a que se limite el derecho al asilo o se ataque las libertades individuales.

◆ Decisión de trabajar juntamente con el Partido Laborista y los sindicatos para promover estos fines.

Los 25 diputados rebeldes son una clara minoría. La Cámara de los Comunes cuenta con 659 escaños, de los cuales 413 pertenecen a los laboristas, 166 a los conservadores, 52 a los liberales demócratas y el resto a partidos regionales minoritarios. Entre la mayoría de los diputados se observan dos tendencias claramente definidas: los que apoyan sin reservas la actual campaña y los que le dan un respaldo crítico. A este último sector se dirigen los rebeldes. "Muchos de ellos tienen serias du-

rea humanitaria. La falta de un marco internacional para la actual acción, "accidentes" militares como la bomba que mató a cerca de 100 civiles y algunas iniciativas de George Bush (como la de dar vía libre a la CIA) generan una profunda ambivalencia. La diputada galesa laborista Ann Clywd es representativa de esta tendencia. "No sé qué otra reacción se podría haber dado a los atentados, pero yo quería una clara acción diplomática y humanitaria y esto no ha sucedido", señaló.

Los diputados rebeldes creen que cuanto más tiempo pase, más dudas generará la campaña militar y más diferencias surgirán con la línea oficial del primer ministro Tony Blair. La conformación de un grupo específico aumentará el perfil mediático de los diputados que esperan convertirse en un polo aglutinador de mensaje contra la guerra. Entre sus miembros se cuentan varios experimentados diputados, veteranos de otras campañas, como Tam Dallyell, "padre de la Cámara" por ser el parlamentario de más años de servicio. Jeremy Corbyn y Alice Mahon, adalides del intento de llevar al general Pinochet a la justicia, y George Galloway, feroz opositor a las sanciones a Irak. Este último resumió a *The Guardian* la evaluación política del grupo. "Creo que hay un alto número de diputados que apoyan mi posición. Por el momento sólo un puñado se ha manifestado en contra de la guerra. Pero es una larga campaña y llevando nuestra mensaje a las bases partidarias creo que muchos sentirán la presión de sus propios electores y de sus conciencias y cambiarán de posición", señaló Galloway.

Dudas: Los diputados rebeldes creen que cuanto más tiempo pase, más dudas generará la campaña militar y más diferencias surgirán con Blair.

das respecto a lo que está pasando, pero todavía no tienen cómo o dónde expresarlo", indicó Simpson.

Diputados como el laborista musulmán Mohammed Sarwar, entrevistado por este cronista hace dos semanas, opinan que no había muchas alternativas a la respuesta militar después de los atentados y la negativa talibán a entregar a Osama bin Laden, pero desean que la campaña tenga objetivos claros, precisos y con un fuerte énfasis en la ta-



PAKISTAN SIGUE INTENTANDO EVITAR UN GOBIERNO DE LA ALIANZA DEL NORTE EN KABUL

El "talibán moderado" brilló por su ausencia

Página/12
en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

A pesar de que todos los buscaron en cada rincón del Nieshtar Hall de Peshawar, nadie vio a ningún representante "moderado" del régimen talibán acudir a la conferencia sobre la paz y la unidad nacional de Afganistán organizada por los movimientos monárquicos y tradicionalistas en el exilio. La cumbre inició ayer su primera jornada de sesiones poniendo a la aún invisible ala moderada del régimen talibán en el centro de las conjeturas políticas. Cerca de 1000 jefes tribales, eruditos del Islam y representantes políticos de distintas tendencias acudieron a lo que fue la primera manifestación pública de envergadura de la oposición afgana. A falta de poder arrojar resultados concretos y sin la presencia de los talibanes, la conferencia tiene el mérito de introducir una dinámica política en un contexto donde, hasta ahora, sólo repercutían las bombas. La cita convocada por el Frente Nacional Islámico de Afganistán, NIFA, puso de relieve la diversidad de las corrientes existentes en el gran arco de la sensibilidad afgana. El líder de la NIFA, Sayed Ahmad Gailani, pronunció un dramático discurso de apertura señalando que "Afganistán está hundido en la fase más crítica de su historia". El líder político que lanzó la idea de esta reunión pidió con fuerza que "cesen las operaciones militares para que se pueda comenzar a trabajar en la reconstrucción del país lo más pronto posible".

La víspera de la cumbre consagrada enteramente al futuro político del país, la participación o no del sector "moderado" o "aceptable" de la milicia fundamentalista que reina en Kabul ocupó todas las expectativas. Ya empezada la reunión, su ausencia suscitó un llamado lanzado por el mismo Gailani, quien estimó que "los talibanes que están de acuerdo con nuestras ideas sobre la paz y un gobierno amplio deben ponerse a trabajar inmediatamente". Según Gailani, la "cooperación" de los talibanes puede considerarse como "importante y fructuosa". La frase suena a llamado desesperado más que a invitación al diálogo. Durante este primer día de debates se hizo obvio que los talibanes, moderados o duros, son un interlocutor inevitable del drama afgano. Con ellos lo peor está ocurriendo, sin ellos lo peor puede continuar. Si la hipótesis de la presencia de los hombres más aceptables de la milicia radical fue tan importante se debe a la estructura misma del poder religioso ejercido por el líder talibán Mohammad Omar. Monolítico, secreto, impenetrable. Si el sector "aceptable" del poder talibán se hubiese acercado a Peshawar ello hubiese significado una fisura en la estructura de poder, fisura tanto más profunda cuando que equivaldría a que, al menos un segmento del sistema talibán, acepta discutir en plena guerra sobre la formación del futuro gobierno afgano que debe reemplazar al poder actual. Entre rumores y especulaciones, "el buen talibán" no pisó el suelo de Peshawar y, si vino, nadie lo identificó. Uno de los escollos que traban la credibilidad de las negociaciones actuales reside en que na-

parece poco probable que los esfuerzos de un país como Pakistán y sus surtidos y pintorescos aliados consigan prefigurar el modo del próximo gobierno tras la expulsión de los talibanes de Kabul. Pero aun así, ayer lo intentaron, aunque tienen en frente al poderoso amigo-enemigo americano.

La frase suena a llamado desesperado más que a invitación al diálogo. Durante este primer día de debates se hizo obvio que los talibanes, moderados o duros, son un interlocutor inevitable del drama afgano. Con ellos lo peor está ocurriendo, sin ellos lo peor puede continuar. Si la hipótesis de la presencia de los hombres más aceptables de la milicia radical fue tan importante se debe a la estructura misma del poder religioso ejercido por el líder talibán Mohammad Omar. Monolítico, secreto, impenetrable. Si el sector "aceptable" del poder talibán se hubiese acercado a Peshawar ello hubiese significado una fisura en la estructura de poder, fisura tanto más profunda cuando que equivaldría a que, al menos un segmento del sistema talibán, acepta discutir en plena guerra sobre la formación del futuro gobierno afgano que debe reemplazar al poder actual. Entre rumores y especulaciones, "el buen talibán" no pisó el suelo de Peshawar y, si vino, nadie lo identificó. Uno de los escollos que traban la credibilidad de las negociaciones actuales reside en que na-

die sabe muy bien quién es moderado y quién no. De manera general, los expertos locales explican que el talibán moderado son aquellos que encarnan la tendencia nacionalista del movimiento en oposición a la línea internacionalista defendida por los dos pesos pesados del régimen, el molah Mohammad Omar y Ben Laden. Hace unos días, el mismo presidente pakistaní Pervez Musharraf reconocía que contaba con escasas informaciones sobre esta tendencia nacionalista de los talibanes. "No puedo precisar quiénes son esos elementos moderados", dijo Musharraf.

Aunque no resulte serio, la cuestión es central en el inestable y multifacético y multiétnico enredo afgano. Francesc Vendrell, representante especial de la ONU en Afganistán, fue el primero en pronunciar la palabra "moderado". Un mes después, de visita en Pakistán, el secretario de Estado norteamericano Colin Powell y el presidente Musharraf incluyeron el término en su propio vocabulario aceptando que esos "talibanes moderados" se integraran a las negociaciones sobre el porvenir de Afganistán. El detalle es trascendente por cuanto implica que EE. UU. aceptó públicamente la opción política defendida por Pakistán, es decir, un gobierno con los talibanes reciclados en moderados.

La reunión debía convocar a todos los sectores del país pero lo más decisivo no se desplazó. Ni la Alianza del Norte ni el ex rey Shah estuvieron representados oficialmente. Los intereses políticos de cada sector quedaron de manifiesto en la cumbre afgana. Lo esencial fue dicho por el líder de la NIFA, Gailani pidió la formación de un "consejo provisional de 120 miembros presidido por el ex rey Mohammad Zahir Sha mostrando así el camino consensual ideado por Islamabad: un rey que vuelva al exilio presidiendo un gobierno dominado por la etnia mayoritaria, los pachtun, es decir los talibanes.

MOTIVOS DE UN RETRASO EN LA OPERACION BRITANICA

El Golfo empieza a resquebrajarse

Por Richard Norton-Taylor
Desde Londres

Gran Bretaña retardó un anuncio por polémico: el de desplegar tropas propias para las operaciones terrestres en Afganistán. El retraso se debió a las crecientes tensiones internas en el Estado del Golfo, según pudo saber este diario. Ayer se esperaba ansiosamente que el secretario de Defensa inglés, Geoff Hoon, les comunicara a los congresistas la decisión de comprometer tropas propias, incluso comandos de la marina británica, a la ofensiva militar en Afganistán. La dilatación del aviso fue interpretada como el resultado de desacuerdos entre los jefes del Estado Mayor conjunto entre ellos y Hoon.

A pesar de esto, fuentes del área de defensa insistieron en que no era esa la causa. Otras fuentes del gobierno británico dijeron que la postergación se debe a negociaciones diplomáticas: la necesidad de tener en cuenta las diversas sus-



Una colorida y pintoresca coalición de los amigos más directos del general Pervez Musharraf ayer en Peshawar.

HABLA UN EXPERTO DEL CENTRO DE ESTUDIOS AFGANO DE PESHAWAR

"La única solución pasa por el rey Shah"

Por E.F.
Desde Peshawar

El profesor Hanin es una de las personalidades afganas más respetadas dentro y fuera de su país. Director del Centro de Estudios Afganos de Peshawar, el profesor Hanin apoya la línea monárquica del ex rey Shah. En esta entrevista con Página/12, el profesor Hanin hace un balance

de la cumbre de la oposición y explica por qué un rey exiliado puede ser repentinamente la figura central del proceso de reconstrucción política de Afganistán.

—Todos los que estaban invitados a la gran cumbre afgana no vinieron, sobre todo los interlocutores de peso como la Alianza del Norte y los llamados talibanes moderados. Usted juzga no obstante que esta reunión fue positiva.

—Lograr que el rey vuelva a jugar un papel político en Afganistán era tan complicado que el hecho de que Pakistán haya aceptado ya es un gran progreso. La idea sobre la cual se basó esta reunión era precisamente esa, es decir que el rey Shah sea el federador del próximo gobierno. Los países vecinos pretendían elegir por nosotros el próximo régimen y no aceptaban la presencia del rey. Pretendían tener una suerte de poder a su medida. Pero el rey Shah viene a romper esa lógica de intromisión. Luego de los atentados del 11 de septiembre, el presidente Musharraf apoyó a EE.UU. y ni Bush ni Musharraf querían que el rey se entrometiera en sus planes. Lo que pasa hoy es una evolución. El proceso camina profundamente. Antes del 11 de septiembre el gobierno talibán se apoyaba en Pakistán, era su más fiel aliado. Pero eso también cambió y el régimen talibán se encuentra muy debilitado.

—El ala moderada de los talibanes, ¿existe realmente o es un invento de EE.UU. y Pakistán?

—Creo que tenemos que dividir a los talibanes en tres categorías. Primero están los talibanes que nacieron en Afganistán y a los que se los puede considerar como afganos. La segunda categoría es la de los talibanes que estudiaron en las escuelas coránicas de Pakistán. La tercera son los talibanes extranjeros, los árabes, los pendjabis. Arabia Saudita controla y financia a los talibanes extranjeros. El caso de Bin Laden nos muestra cuán importante es el papel que juegan los talibanes extranjeros. En el seno de esos tres sectores existen talibanes moderados pero el problema es que no tienen ningún poder, ninguna autoridad.

—Se tiene la impresión de que el rey Shah fue sacado por arte de magia sobre una carta política. Acaso tiene el poder real de federar una unión nacional.

—El pueblo afgano quiere al rey porque el rey es la opción de la paz. La gente está harta de la guerra y de la influencia de los países extranjeros. Pero el rey no resuelve todo, es preciso que la ONU intervenga para garantizar la seguridad. Cuando

Opción: "El pueblo afgano quiere al rey porque el rey es la opción de la paz. La gente está harta de la guerra y de la influencia de los países extranjeros".

el rey ocupó el poder, los ministros de su gabinete representaban a todas las etnias de Afganistán. Hoy, la gente está muy preocupada por el reemplazo de los talibanes. En 1992, cuando el Ejército Rojo se retiró de Afganistán, la Alianza del Norte no dejó un gran recuerdo de su gobierno. Los mujaidines cometieron muchos errores y generaron demasiada violencia. Por otra parte, la política de EE.UU. hacia Afganistán siempre fue negativa. Los afganos no saben a quién encomendar. Esa es la razón por la cual el rey es central.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicon con el respaldo de BellSouth.

MOVICON

Hasta ahora, son una minoría. Pero los 25 parlamentarios que ayer empezaron a alzar su voz contra el apoyo ilimitado de Tony Blair, "primo" británico de la operación norteamericana, pueden convertirse en el semillero de una coalición progresista y pacifista contra los dictados de Estados Unidos.

Blair empieza a recibir los primeros cachetazos

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

A Tony Blair se le abrió un frente de batalla interno. Al filo de la medianoche unos 25 diputados laboristas, entre los que se cuentan tres miembros del Comité Nacional Ejecutivo partidario, formaron una agrupación interna llamada "Labour Against the War" (Laboristas Contra la Guerra). "El grupo es sólo el comienzo porque forma parte de una campaña nacional para parar la guerra. Nuestro objetivo inmediato es tener puentes con las bases partidarias para propagar nuestro mensaje", indicó a Página/12 el presidente de la agrupación, Alan Simpson.

El grupo es una clara cachetada al apoyo inequívoco del primer ministro Tony Blair a la operación militar en Afganistán. Entre sus miembros hay una amplia gama de opiniones que incluyen desde los que rechazan toda guerra hasta los que justifican una intervención militar limitada a la captura de Osama Bin Laden. Las distintas facciones coinciden en unos puntos básicos:

- ◆ Condena energética e inequívoca de los atentados del 11 de septiembre.
- ◆ Cualquier respuesta a los atentados del 11 de septiembre debe realizarse en el marco de las Naciones Unidas.
- ◆ Debe haber justicia y no venganza. Los atentados del 11 de septiembre son hechos criminales que no

deben ser dignificados con el calificativo de "acto de guerra".

- ◆ Oposición total a que se limite el derecho al asilo o se ataque las libertades individuales.
- ◆ Decisión de trabajar juntamente con el Partido Laborista y los sindicatos para promover estos fines.
- ◆ Los 25 diputados rebeldes son una clara minoría. La Cámara de los Comunes cuenta con 659 escaños, de los cuales 413 pertenecen a los laboristas, 166 a los conservadores, 52 a los liberales demócratas y el resto a partidos regionales minoritarios. Entre la mayoría de los diputados se observan dos tendencias claramente definidas: los que apoyan sin reservas la actual campaña y los que le dan un respaldo crítico. A este último sector se dirigen los rebeldes.

Muchos de ellos tienen serias dudas: "Los diputados rebeldes creen que cuanto más tiempo pase, más dudas generará la campaña militar y más diferencias surgirán con Blair".

das respecto a lo que está pasando, pero todavía no tienen cómo o dónde expresarlo", indicó Simpson.

Diputados como el laborista musulmán Mohammed Sarwar, entre otros, se dice cronista hace dos semanas, opinan que no había muchas alternativas a la respuesta militar después de los atentados y la negativa talibán a entregar a Osama Bin Laden, pero desean que la campaña tenga objetivos claros, precisos y con un fuerte énfasis en la ta-

rea humanitaria. La falta de un marco internacional para la acción, "accidentes" militares como la bomba que mató a cerca de 100 civiles y algunas iniciativas de George Bush (como la de dar vía libre a la CIA) generan una profunda ambivalencia. La diputada galesa laborista Ann Clywd es representante de esta tendencia. "No sé qué otra reacción se podría haber dado a los atentados, pero yo quería una clara acción diplomática y humanitaria y esto no ha sucedido", señaló.

Los diputados rebeldes creen que cuanto más tiempo pase, más dudas generará la campaña militar y más diferencias surgirán con Blair. La conformación de un grupo específico aumentará el perfil mediático de los diputados que esperan convertirse en un polo aglutinador de mensaje contra la guerra. Entre sus miembros se cuentan varios experimentados diputados, veteranos de otras campañas, como Tam Dallyell, "padre de la Cámara" por ser el parlamentario de más años de servicio. Jeremy Corbyn y Alice Mahon, adalides del intento de llevar al general Pinochet a la justicia, y George Galloway, feroz opositor a las sanciones a Irak. Este último resumió a *The Guardian* la evaluación política del grupo. "Creo que hay un alto número de diputados que apoyan mi posición. Por el momento sólo un puñado se ha manifestado en contra de la guerra. Pero es una larga campaña y llevando nuestra mensaje a las bases partidarias creo que muchos sentirán la presión de sus propios electores y de sus conciencias y cambiarán de posición", señaló Galloway.



MITAR UN GOBIERNO DE LA ALIANZA DEL NORTE EN KABUL

"Moderado" brilló por su ausencia

die sabe muy bien quién es moderado y quién no. De manera general, los expertos locales explican que el talibán moderado son aquellos que encarnan la tendencia nacionalista del movimiento en oposición a la línea internacionalista defendida por los dos pesos pesados del régimen, el mollah Mohammad Omar y Ben Laden. Hace unos días, el mismo presidente pakistaní Pervez Musharraf reconocía que contaba con escasas informaciones sobre esa tendencia nacionalista de los talibán: "No puedo precisar quiénes son esos elementos moderados", dijo Musharraf.

Aunque no resulte serio, la cuestión es central en el inestable y multifacético y multiétnico enredo afgano. Francesc Vendrell, representante especial de la ONU en Afganistán, fue el primero en pronunciar la palabra "moderado". Un mes después, de visita en Pakistán, el secretario de Estado norteamericano Colin Powell y el presidente Musharraf incluyeron el término en su propio vocabulario aceptando que esos "talibanes moderados" se integrarían a las negociaciones sobre el porvenir de Afganistán. El detalle es trascendente por cuanto implica que EE. UU. aceptó públicamente la opción política defendida por Pakistán, es decir, un gobierno con los talibanes reciclados en moderados.

La reunión debía convocar a todos los sectores del país pero lo más decisivo no se desplazaron. Ni la Alianza del Norte ni el ex rey Shah estuvieron representados oficialmente. Los intereses políticos de cada sector quedaron de manifiesto en la cumbre afgana. Lo esencial fue dicho por el líder de la NIFA. Gailani pidió la formación de un "consejo provisorio de 120 miembros presidido por el ex rey Mohammed Zaher Sha mostrando así el camino consensual ideado por Islamabad: un rey que vuelva del exilio presidiendo un gobierno dominado por la etnia mayoritaria, los pachtun, es decir los talibanes.

MOTIVOS DE UN RETRASO EN LA OPERACION BRITANICA

El Golfo empieza a resquebrajarse

Por Richard Norton-Taylor
Desde Londres

Gran Bretaña retardó un anuncio por polémico: el de desplegar tropas propias para las operaciones terrestres en Afganistán. El retraso se debió a las crecientes tensiones internas en los Estados del Golfo, según pudo saber este diario. Ayer se esperaba ansiosamente que el secretario de Defensa inglés, Geoff Hoon, les comunicara a los congresistas la decisión de comprometer tropas propias, incluso comandos de la marina británica, a la ofensiva militar en Afganistán. La dilatación del aviso fue interpretada como el resultado de desacuerdos entre los jefes del Estado Mayor conjunto o entre ellos y Hoon.

A pesar de esto, fuentes del área de defensa insistieron en que no era esa la causa. Otras fuentes del gobierno británico dijeron que la postergación se debe a consideraciones diplomáticas: la necesidad de tener en cuenta las diversas suscep-



Una colorida y pintoresca coalición de los amigos más dilectos del general Pervez Musharraf ayer en Peshawar.

HABLA UN EXPERTO DEL CENTRO DE ESTUDIOS AFGANO DE PESHAWAR

"La única solución pasa por el rey Shah"

Por E.F.
Desde Peshawar

El profesor Hanin es una de las personalidades afganas más respetadas dentro y fuera de su país. Director del Centro de Estudios Afganos de Peshawar, el profesor Hanin apoya la línea monárquica del ex rey Shah. En esta entrevista con *Página 12*, el profesor Hanin hace un balance

de la cumbre de la oposición y explica por qué un rey exiliado puede ser repentinamente la figura central del proceso de reconstrucción política de Afganistán.

—Todos los que estaban invitados a la gran cumbre afgana no vinieron, sobre todo los interlocutores de peso como la Alianza del Norte y los llamados talibanes moderados. Usted juzga no obstante que esta reunión fue positiva.

—Lograr que el rey vuelva a jugar un papel político en Afganistán era tan complicado que el hecho de que Pakistán haya aceptado ya es un gran progreso. La idea sobre la cual se basó esta reunión era precisamente esa, es decir que el rey Shah sea el federador del próximo gobierno. Los países vecinos pretendían elegir por nosotros el próximo régimen y no aceptaban la presencia del rey. Pretendían tener una suerte de poder a su medida. Pero el rey Shah viene a romper esa lógica de intromisión. Luego de los atentados del 11 de septiembre, el presidente Musharraf apoyó a EE.UU. y ni Bush ni Musharraf querían que el rey se entrometiera en sus planes. Lo que pasa hoy es una evolución. El proceso cambió profundamente. Antes del 11 de septiembre el gobierno talibán se apoyaba en Pakistán, era su más fiel aliado. Pero eso también cambió y el régimen talibán se encuentra muy debilitado.

—El ala moderada de los talibanes, ¿existe realmente o es un invento de EE.UU. y Pakistán?

—Creo que tenemos que dividir a los talibanes en tres categorías. Primero están los talibanes que nacieron en Afganistán y a los que se los puede considerar como afganos. La segunda categoría es la de los talibanes que estudiaron en las escuelas coránicas de Pakistán. La tercera son los talibanes extranjeros, los árabes, los pendjabis. Arabia Saudita controla y financia a los talibanes extranjeros. El caso de Bin Laden nos muestra cuán importante es el papel que juegan los talibanes extranjeros. En el seno de esos tres sectores existen talibanes moderados pero el problema es que no tienen ningún poder, ninguna autoridad.

—Se tiene la impresión de que el rey Shah fue sacado por arte de magia como una carta política. Acaso tiene el poder real de federar una unión nacional.

—El pueblo afgano quiere al rey porque el rey es la opción de la paz. La gente está harta de la guerra y de la influencia de los países extranjeros. Pero el rey no resuelve todo, es preciso que la ONU intervenga para garantizar la seguridad. Cuando

Opción: "El pueblo afgano quiere al rey porque el rey es la opción de la paz. La gente está harta de la guerra y de la influencia de los países extranjeros".

el rey ocupó el poder, los ministros de su gabinete representaban a todas las etnias de Afganistán. Hoy, la gente está muy preocupada por el reemplazo de los talibanes. En 1992, cuando el Ejército Rojo se retiró de Afganistán, la Alianza del Norte no dejó un gran recuerdo de su gobierno. Los mujáidines cometieron muchos errores y generaron demasiada violencia. Por otra parte, la política de EE.UU. hacia Afganistán siempre fue negativa. Los afganos no saben a quién encomendarse. Esa es la razón por la cual el rey es central.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© Bellsouth

zó que utilice su territorio como base de apoyo.

Tanto Hoon como el almirante Michael Boyce, jefe del Estado Mayor británico, aclararon que algunas tropas se quedarán en la región para las operaciones terrestres en Afganistán de los próximos meses. Una opción consistiría en adaptar el HMS Illustrious en una plataforma de aterrizaje para helicópteros, inclusive los "Chinooks" y los "Reyes de Mar" (Sea Kings). El capitán de esos portaaviones, Charles Style, dijo ayer que sus barcos "estaban altamente preparados" para cualquier acción que se les pida. Y agregó: "Estamos listos para responder a cualquier pedido del secretario de Estado". Entretanto, el ministerio de Defensa informó ayer que uno de los soldados británicos en Omán murió en un accidente en la ruta: el señalero Bob Grattan, de 18 años, murió tras un choque de tres vehículos militares y otros cuatro soldados resultaron gravemente heridos.

Traducción: Verónica Gago.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Pour la gallerie

En realidad, la "presión" norteamericana para que Israel evacue las tierras palestinas ocupadas es un ejercicio de lo más *pour la gallerie* que podría pensarse. Y literalmente, ya que la gallerie es el amorfo e ineficaz Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, donde se dan turnos muchos de los más acérrimos enemigos a muerte de Israel que dependen de la ayuda norteamericana. Es, en otras palabras, un ejercicio diplomático para mostrar al mundo árabe e islámico que sus sensibilidades son tomadas en cuenta a la hora de las acciones antiterroristas contra Afganistán. Es más: son tomadas en cuenta en el foro que a esos Estados más les gusta, y que es precisamente el más inocuo y menos vinculante. En cierto sentido, se trata de un golpe de teatro y una farsa.

Israel, es cierto, depende para su existencia de unos 3000 millones de dólares anuales de ayuda norteamericana, y ahí es donde Washington podría efectivamente tratar de torcerle el brazo. Pero no lo hace, y por una simple razón: la política israelí ha cambiado, y se ha alineado a grandes rasgos con las necesidades de su amigo americano. Estados Unidos podría usar su gran tenaza si la política israelí hubiera vuelto a 1967, cuando Cisjordania y Gaza eran consideradas partes de Israel. Pero Israel reconoció la necesidad de un Estado Palestino, y toda la sangre que actualmente se está derramando es una trágica pero innecesaria banalidad que inevitablemente deberá concluir en un acuerdo parecido al proyecto de Camp David 2000: Estado Palestino en Cisjordania y Gaza con capital en Jerusalén Oriental, erradicación de las colonias israelíes más profundamente enclavadas en zonas densamente palestinas, y un período de prueba donde se cederá gradualmente la soberanía sobre el estratégico Valle del Jordán.

Hace falta que los palestinos acepten ese acuerdo, y no se sabe si ocurrirá ni cuándo. Algo es claro: los israelíes no concederán el "derecho al retorno" palestino a Israel cuya misma presión demográfica significaría su suicidio étnico-demográfico-constitucional, y Estados Unidos ciertamente no apoyará un desenlace consistente en dos nuevos Estados árabes en diferentes estadios de guerra civil. Pero, por otro lado, también se equivocan los que suponen que el apoyo de los republicanos a los palestinos es un "giro histórico": en Estados Unidos, el partido de los judíos es el demócrata y el de los árabes el republicano, por los jugosos negocios que sus hombres mantienen con el petróleo de Alá.

De cómo Bush hace una "visita casual" para presionar a Sharon



Ariel Sharon se agarra de su lugar en el Parlamento israelí. Las palabras de Estados Unidos son cada vez más duras.

El presidente de EE.UU. irrumpió en una sala para exigir al canciller israelí el cese de la ocupación de áreas palestinas.

Por Julian Borger*
Desde Washington

El canciller israelí Shimon Peres estuvo en la oficina de Condoleezza Rice durante 15 minutos, explicándole a la asesora de seguridad nacional norteamericana las últimas noticias de su país, cuando el presidente George Bush entró al recinto. En el léxico de la Casa Blanca, tales encuentros se conocen como "drop-bys" (visitas casuales) y son utilizados para entregar mensajes precisos. Esta vez el mensaje era claro: saque sus tropas de las áreas palestinas. Se-

gún su relato, el canciller israelí dijo a Bush que el ejército de su país no tenía ningún deseo de estar ahí y que se retiraría lo antes posible. Se supo que Estados Unidos está contemplando solicitar al Consejo de Seguridad de la ONU que critique la ocupación israelí, en caso de que ésta no finalice en uno o dos días.

Peres puede o no haber sabido en el momento, pero mientras lo tranquilizaba a Bush, soldados israelíes se estaban preparando para otra incursión. Menos de cinco horas después de la reunión en la Casa Blanca, los soldados entraron al pueblo de Beit Rima en Cisjordania en un asalto que mató a por lo menos siete palestinos. La campaña militar en Afganistán ya está haciendo temblar la tierra bajo los pies de los aliados árabes de Washington, quienes han estado rogando por la intervención de Estados Unidos para apagar las llamas del conflicto israelo-palestino.

Sean McCormack, un vocero del Consejo de Seguridad Nacional, expuso ayer la posición del presidente, de que "las tropas israelíes deberían retirarse del Area A (distritos gobernados por los palestinos) inmediatamente". Pero los funcionarios de Estados Unidos dicen ahora que su capacidad para influir en la arena es más baja que nunca. No sólo Sharon convierte el desafío a Washington como un pilar de la política de su gobierno, sino que resulta cada vez más claro para el Departamento de Estado que Yasser Arafat perdió su control de la situación. Las herramientas usuales de la diplomacia de Estados Unidos en la región ahora parecen débiles. El secretario de Estado norteamericano Colin Powell ha estado planeando durante varias semanas un programa claro para la cohabitación israelo-palestina, incluyendo la creación de un Estado palestino viable, con una parte de Jerusalén como su capital.

La colisión de la guerra en Afganistán, el asesinato del ministro israelí Rehavam Zeevi, y las incursiones israelíes -todo en un momento en que las manos de Washington están atadas en Medio Oriente-, provocó una sensación cercana al pánico en el Departamento de Estado. Algunos diplomáticos de Estados Unidos creen que Sharon se está preparando para derrocar a la Autoridad Palestina y volver a ocupar las áreas que ahora gobierna. El Departamento de Estado cree que la caída de Arafat provocaría el caos en Gaza y Cisjordania. Una opción era enviar al director de la CIA, George Tenet, que goza de la confianza de algunos de los palestinos más poderosos, incluyendo los jefes de seguridad, Yibril Rajub y Mohammed Dahlan, a Medio Oriente. Tenet estaría en la excepcional posición de hacer de intermediario para un cese de fuego antes que sea demasiado tarde, pero está bajo fuego en su país por el fracaso de la CIA para evitar los ataques del 11 de setiembre.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.
Traducción: Celita Doyham-bèhère.

KATTO FERNANDEZ

AZUL
TELEVISION

¿CAVALLO VIAJO A ESTADOS UNIDOS PARA TRAER "MAS SOLUCIONES", O SOLUCIONES?

HORA CLAVE 2001

UN ENCUENTRO CON LA VERDAD CON MARIANO GRONDONA

HOY EN VIVO.

21hs
NUEVO HORARIO

¿A qué fue Cavallo a los Estados Unidos?
¿Qué es lo que viene ahora, la catástrofe o la reactivación económica?

El miedo al Antrax:
¿estamos preparados para la guerra bacteriológica?

El drama de las aguas:
inundados y gobernantes en el estudio de Hora Clave.

NUEVE POLICIAS DETENIDOS POR TORTURAS EN LOMAS

Un apriete con 220 voltios

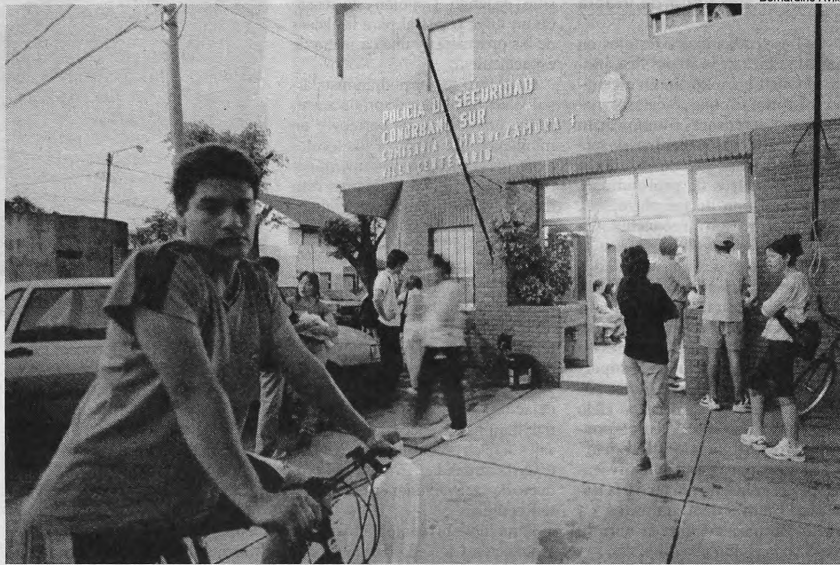
Por Cristian Alarcón

Javier Villanueva, un hombre de 24 años, preso el último domingo por manejar un auto robado, se sentó ante el fiscal Oscar Acevedo todavía temblando, después de una sesión de torturas. Acevedo le preguntó si había sufrido apremios en la comisaría de Villa Centenario, donde había estado preso. Pero el supuesto ladrón de autos no quiso saber nada, se mantuvo mudo y atemorizado en su silla. El fiscal abrió entonces una investigación de oficio. Las marcas en el cuerpo de Acevedo eran demasiadas y tenía laceraciones en las manos. Recién cuando el detenido fue reasado por un médico que determinó que las marcas eran producto de la aplicación de corriente, reconoció que lo habían sometido a 220 voltios con un cable en la oficina de judiciales de la comisaría. En la requisita al lugar ese instrumento de tortura, casi antiguo, apareció allí donde el torturado indicó que estaba. Era, según el propio Jefe de la Departamental, le contó ayer a *Página 12*, el cable con el que hacía unos días un hombre se había suicidado colgándose. Desde la madrugada del martes los nueve policías que estaban de guardia, incluido el subcomisario, están presos.

Ayer la noticia surgió de a poco. A partir de un dato surgido de una fuente judicial este diario se comunicó con una persona de la seccional 7ª, ubicada en la calle B. Lavieja 199. Después de varias preguntas, contestadas con la negativa, este diario insistió: "¿Pero entonces ustedes no tuvieron ningún problema judicial?". "Toco madera, pero por ahora no", dijo el funcionario que se identificó como el inspector Ricardo González. Pero la suerte de los hombres de la séptima no era tal. El domingo 21 alrededor de las cuatro de la tarde un patrullero persiguió al hombre que manejaba un Chevrolet Corsa y consiguió agarrarlo. Detenido, fue llevado hasta la comisaría de Villa Centenario. El dueño del Corsa llegó al lugar, reconoció su vehículo y también a quien se lo había robado. El fiscal Acevedo dispuso entonces la detención de Javier Villanueva, un hombre de 24 años, que según las fuentes policiales tiene antecedentes por robo calificado y por robo de automotores, pero nunca había pasado por la 7ª.

Hasta allí el procedimiento de los bonaerenses había estado de maravilla. Recuperaron un auto y tenían un ladrón más tras las rejas. Pero según la información que ayer terminó de hacerse pública, hubo afán investigativo extra. Según el relato que finalmente Villanueva hizo ante el fiscal, lo llevaron a la oficina de Judiciales, el lugar donde suele tomarse declaración y donde además hay armarios en los que se guardan las pruebas de las causas para luego remitirlas a las Unidades Funcionales de Investigación. "En una de las gavetas había un cable y según el denunciante sería el utilizado para producirle las torturas", le dijo a este diario el comisario inspector Daniel Rago, jefe de la Departamental Lomas de Zamora. Ayer el fiscal confirmó que inició la investigación cuando un médico, al revisar el cuerpo de Villanueva, determinó que las mar-

Un detenido fue llevado a declarar con marcas en todo el cuerpo, producto de descargas eléctricas. En la comisaría encontraron el cable que habrían usado. Los policías están presos.



La comisaría de Villa Centenario, en Lomas de Zamora, fue intervenida tras la aparición del cable.
De los 700 casos de torturas denunciados en la provincia este año, 123 corresponden a Lomas.

cas que tenía eran producto de la aplicación de corriente eléctrica. Por eso anoche estaban por tomar declaración indagatoria a nueve policías de la seccional. Y además la Departamental decidió intervenir la comisaría y trasladar a los 30 efectivos que revistaban allí.

-Las agencias de noticias hablan del hallazgo de una picana -le dijo Página/12 al jefe policial.

—Lo que antes era picana era un aparatito usado con voltaje, y al que se le podía poner mayor o menor voltaje. Este es un cable con el que se ahorcó otra persona y que por eso estaba en el sitio.

-¿Y cómo es que se tortura usando un cable?

—Conectándolo a otro cable o a enchufes. En este caso se pueden hacer pericias, si se encuentra tejido en los extremos es una carga muy importante para probar un hecho como el que acá habría ocurrido.

María del Carmen Verdu, de la Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional, Corpei, le dijo ayer a este diario que “hacía un tiempo que no detectábamos torturas con cables”. “Lo que nos describen últimamente son adaptaciones de los aparatos de defensa personal que venden en Estados Unidos que pueden ser preparados para subir el voltaje”, explicó. Lo cierto es que Lomas de Zamora es el distrito que lidera el ranking de la

tortura en la provincia de Buenos Aires. Mario Coriolano, el Defensor de Casación bonaerense, jefe de los defensores, recordó ayer a **La Gaceta** que en el último año y medio fueron denunciados más de 700 casos en la provincia de Buenos Aires y que 123 de ellos corresponden a Lomas de Zamora. A ello se le suman los 800 casos de apremios a menores denunciados por la Suprema Corte Bonaerense. Es bajísimo el porcentaje de casos registrados que han sido denunciados por las propias víctimas. Son en general los defensores, de adultos o menores, los que dan cuenta de las marcas en el cuerpo que deja la violencia uniformada.

LA FAMILIA DE VILLA TESEI MURIO MIENTRAS DORMIA

Con una lluvia de puñaladas

Los mataron mientras dormían. Según la investigación judicial y el resultado de las autopsias realizadas a la familia en contrada muerta en Villa Tesei, el matrimonio y la hija recibieron entre 13 y 25 puñaladas cuando descansaban la noche del 1º o 2 de octubre. Mientras tanto, continúa la búsqueda del principal sospechoso, un remitido que trabajaba para el padre de la familia.

El fiscal de Morón José Andrés De los Santos caratuló el caso como "triple homicidio calificado por ensañamiento y alevosía", un delito que se castiga con reclusión perpetua. De acuerdo con las autopsias, Omar Quiroga habría recibido 25 puñaladas; su mujer, Gladys Emile Luchiardi, 18; y su hija María Belén, 13 heridas. La cantidad de puñaladas señala el ensañamiento y el hecho de que las víctimas estuvieran dormidas marca la alevosía", explicaron fuentes de la investigación.

al menos dos personas tuvieron que participar en el crimen y que una de ellas era conocida de las víctimas. Además, las hipótesis están orientadas a que el móvil del asesinato tendría que ver con una disputa económica. Podría tratarse, por ejemplo, de una venganza por una deuda. En un principio, los expertos descartaron la idea de un robo.

Los homicidas "tomaron la precaución de borrar huellas y hasta lavaron distintos sectores de la vivienda" para no dejar rastros, señalaron fuentes de la investigación. Sin embargo, en los procedimientos se secuestraron tres cuchillos rotos, con los que se habría cometido el delito. También había manchas de sangre en varios lugares de la casa.

Voceros judiciales comentaron que un grupo de psiquiatras y psicólogos está elaborando un perfil del sospechoso. Según dichos de conocidos de las víctimas, uno de los remiteros que trabajaba para Omar Quiroga había estado en el

Tres chicos buscados

Un nene de cuatro años y dos niñas de seis desaparecieron anteanoche en la villa de emergencia El Ceibo de Lanús, donde viven, y son buscados por familiares y personal de la comisaría local, informaron fuentes policiales. La búsqueda comenzó esa misma noche, cuando el abuelo de una de las chicas avisó a la familia que los había visto en la calle, esperando a un supuesto tío, lo cual era mentira. Al momento de desaparecer, las niñas, Celeste y María Teresa, vestían un conjunto deportivo rojo y un vestido blanco con dibujos rojos y una vincha; mientras que Rubén Darío tenía puesta una camisa blanca y un jean azul.

Bacterias de María Julia

Una nueva causa se abre en la historia judicial de María Julia Alsogaray. En este caso dos fiscales federales solicitaron al juez Juan José Galeano que indagara a la ex secretaria de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, ya que le atribuyen haber aceptado que empresas frigoríficas contaminen el barrio de Mataderos, según informaron fuentes judiciales. Para los fiscales, Alsogaray habría permitido "por su pasividad" que los frigoríficos cometan ilegalidades, favoreciendo el desarrollo de bacterias, con la consiguiente producción de posibles focos infecciosos, tanto para humanos como para animales.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Thema Consult S.A.
 10, Emendadivertor, S.A.

[illegible]

Ergasto Riva
Thema Consult S.A.
Presidente

Guillermo P. Canalda
Tele-Emprendimientos S.A.
Presidente

Edicto. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N.º 1, a cargo del Dr. Juan José Diezuebe, Secretaría N.º 1, a mi cargo, sito en Diagonal R. S. Peña 1211 Piso 5.º, Capital Federal (1035), hace saber por 5 días que en los autos "Emericlec S.A./S/Concurso Preventivo", por disposición del 16 de agosto de 2001, se ha dispuesto declarar la apertura del Concurso Preventivo de EMELECTRIC S.A., con domicilio en la calle San Martín 669, piso 5.º, Capital Federal, a fin de que los acreedores puedan presentar sus peticiones de verificación de créditos ante el Síndico Julia C. Nuñez Lozano en la calle Nogoyá 3746 de Capital Federal hasta el día 15/11/01. Fecha de presentación del Informe Individual del Síndico: 28/12/01. Fecha de presentación del Informe General del Síndico: 13/03/02. Audiencia Informativa: 29/05/02, 11.º día del mes de mayo del 2002. Votos: Votos del Sr. Juez y del Sr. Secretario. Para ser publicada en el diario Página Dos por el término de cinco días. Buenos Aires, 15 de Octubre de 2001.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal n° 11 a cargo del Dr. Carlos H. Alvarez, Secretarista n° 21, a cargo de la Dra. Nora A. Petracca, sito en Libertad n° 731, Piso 7° de la Capital Federal, en los autos caratula- dos: "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/FREYSSYSLINARD, FEDERICO JULIAN Y OTROS S/PROCESO DE EJECUCION", (Expte. N° 87/99), cita pa- ra que en el plazo de cinco días comparezca el coejecutado Federico Julián Freyssylinard, a tomar la intervención que le corresponda en este juicio, a cuyo apercibimiento se le cita para comparecer en el juicio de intervención. S. Defensor Oficial (art. 145, 146 y 531, inc. 2° del CPCC). PUBLIQUESE POR UN DÍA EN EL "DIARIO PAGINA/12". Buenos Aires, 3 de Octubre de 2001. NORA A. PETRACCA, SECRETARIA.

JUEZ

Sigue grave el juez de familia de Morón baleado el martes en un asalto. Voceros del Hospital San Juan de Dios, de Haedo, donde está internado el magistrado Angel Jorge Venegoni, dijeron que habrá que esperar 48 horas para prever su evolución. El juez, de 62 años, llegaba a su casa en Ituzaingó cuando dos asaltantes lo interceptaron. Uno de ellos se quedó con él en el garaje mientras el otro obligaba a la esposa a guiarlo por la casa en busca de objetos de valor. Venegoni trató de resistirse y recibió tres disparos, uno de ellos en la cara. Los delincuentes huyeron sin robar nada: los busca la Jefatura Departamental de Morón, que también requiere, como testigo, al remisero que había llevado al juez a la casa.

Más demoras para Luciana

La Corte Suprema de Justicia de Santa Fe recién definirá la próxima semana qué juez tomará el caso de Luciana Morzón, quien pidió interrumpir su embarazo de 22 semanas por estar gestando un feto anencefálico. Dos magistrados, Rodolfo Bruch y Luis Caterina, se declararon incompetentes. Hubo versiones de que ayer se reuniría la Corte para resolver la cuestión. Pero una fuente del tribunal indicó que el expediente ya había ingresado y que “dos ministros” habían expresado que lo analizarían la semana próxima.

Venta de un bebé

Una joven de 19 años que presuntamente intentaba vender a su beba de nueve meses fue detenida junto al supuesto comprador en el barrio de Constitución. Esto ocurrió a raíz de la denuncia de una vecina de la mujer, quien indicó que ella le habría dicho que vendería a su hija “porque no podía mantenerla”. Por orden del juez Alberto Ceijas, la policía realizó el operativo en donde detuvo a la madre de la niña y a un hombre que quería comprarla. La causa fue caratulada como “averiguación de ilícito”.

EDICTO. El Juzg. Nac. de Prim. Inst. en lo Civ. y Com. Fed. Nro. 10, Sec. Nro. 19, sito en Libertad 731 9no. piso Cap. Fed., informa que el Sr. **Elmer Amadeo Arroyo Fernández, de nacionalidad peruana, D.N.I. Nro. 93.737.366**, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía Argentina. Por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estuviere podría obstaculizar a dicha concesión, deberá hacerlo saber al Juzgado. Publíquese por dos días. Bs. As., 15 de octubre de 2001.- **ROBERTO S. MUJICO** SECRETARIO

[illegible]

***Para buscar información turística,
dirigirse al subsuelo del Obelisco***

Bajo la Plaza de la República se hará un centro de turismo. También se remodelarán las actuales galerías. Y la superficie.

Por Eduardo Videla

Los tradicionales festejos en la Plaza de la República, junto al Obelisco, tendrán un escenario distinto: rampas, escaleras mecánicas y ascensores comunicarán la superficie con dos centros de servicios turísticos, que se construirán a cuatro metros de profundidad, bajo cada una de las plazoletas. Esos lugares estarán conectados, a su vez, con los actuales pasajes subterráneos, que serán remodelados para convertirlos en paseos comerciales más atractivos. Esta nueva área de servicios tendrá luz natural, proveniente de tres grandes espacios que se abrirán en la superficie e iluminarán otros tantos patios subterráneos, pero a cielo abierto. La descripción corresponde al proyecto ganador del concurso de ideas para esa área, convocado por el gobierno porteño y la Sociedad Central de Arquitectos. La licitación para realizar la obra se realizará el año próximo.

“El proyecto está destinado a poner en valor y darle una nueva función a ese espacio: como el Obelisco es un punto de referencia para cualquiera que visite la ciudad, la idea era ubicar un centro de información para el turista, con servicios de reservas, excursiones, cambio y tours”, explicó a **Página/12** el secretario de Planeamiento porteño, Enrique García Espil.

La iniciativa se empalma con la remodelación de la avenida Corrientes, que incluye el ensanche y arbolado de las veredas—a punto de adjudicarse— y un proyecto similar para Diagonal Norte, que incluirá un paseo de esculturas, según adelantó García Espil.

Cuatro jóvenes arquitectos, de entre 27 y 30 años, fueron los ganadores entre 63 proyectos presentados, incluidos varios estudios prestigiosos. Entre las principales condiciones que impuso el jurado se encuentran la recuperación de los pasajes que cruzan por debajo la 9 de Julio y se conectan con el subte, y la creación de espacios subterráneos con luz natural.

Para lograr este efecto, los autores del proyecto diseñaron dos aberturas cuadradas en cada plaza, y una más en forma de medialuna, en el sector norte. Desde una baranda, podrán verse los patios subterráneos, conectados con los sectores comerciales del subsuelo.

Hasta allí se podrá llegar por medio de escaleras mecánicas y ascensores —uno en cada sector de la plaza—, a los que se agregará una rampa en la parte norte. En ese sector estará ubicado el Centro de Información Turística, que constará de oficinas para agencias de viajes, transporte aéreo, excursiones y representaciones de hoteles, restaurantes y

EDICTO: El Juzgado Nacional en lo Civil nº 43, Secretaría
ria única, con sede en Uruguay 714, entrelopunto, Ciudad de
Buenos Aires, cita por quince días a **ISABEL ANTONIA
CORTES DE OLIVARI**, Cédula de Identidad n°
4.988.980 PF, para que comparezca a tomar la intervención
que le corresponda en autos caratulados: "GARCIA, ANTONIA
CLAUDIO C/CORTES DE OLIVARI ISABEL ANTONIA
S/PRESCRIPCION ADQUISITIVA, EXPTE. N°
95366/2000", bajo apercibimiento de designarse al
Jefe de la Secretaría de la causa como Jefe de la
Fiscalía Oficial para que la represente en juicio. Publíquese
por dos días en el Boletín Oficial y diario "Público".
Buenos Aires, setiembre 18 de 2001. **MARIA CRISTINA
ESPINOSA DE BENINCASA** SECRETARIA.

sitios de tango. También está pensado un lugar especial para las casas de las provincias y una cartelera de espectáculos.

En el otro sector podrán instalarse locales para venta de productos típicos, una oficina de correos y un minibanco. En cuanto a los locales existentes en los pasajes subterráneos—donde se alternan relojerías, venta de posters, artículos electrónicos y de ferretería—se les dará prioridad a los actuales locatarios para renovar el contrato.

Esos pasillos, que nacieron para facilitar el cruce de la avenida más ancha, son poco usados por los peatones: son angostos, lúgubres e incómodos para la circulación. El proyecto prevé su ampliación y remodelación, convirtiéndolos en lugares más iluminados y accesibles. Los pasajes son los únicos lugares existentes en la actualidad. El resto será producto de excavaciones en la Plaza de la República.

El jurado estuvo integrado por los arquitectos Clorindo Testa y Julio Keselman, entre otros, y fue presidido por el subsecretario de Planeamiento, Martín Marcos. El proyecto

GREENPEACE DENUNCIO QUE LOS HOSPITALES CONTAMINAN

Pabellón de cáncer en pleno centro

Por Andrés Osojnik

Pasar por el Obelisco ayer a la mañana era como llegar de pronto a un hospital de campaña: cuarenta camas instaladas en la Plaza de la República albergaban a otros tantos pacientes en pleno centro. Los enfermos, en realidad, no eran tales, sino voluntarios de Greenpeace, que eligió esa puesta en escena como marco para denunciar que los hospitales portátiles hacen quemar sus residuos patógenos en incineradores que a su vez producen dioxinas cancerígenas que pueden enfermar a la gente.

"Incinerar afecta de cáncer." Como fondo de las camas, una típica foto de la enfermera que pide silencio —pero protegida con una máscara— proclamaba ese slogan. Cada una de las camas, a su vez, mostraba el diagnóstico del "paciente": cáncer, víctima de la incineración.

Entre el desconcierto de la gente que pasaba, Verónica Odriozola, de Greenpeace, aclaraba los tantos: "El 82 por ciento de los hospitales de la ciudad incinera sus residuos patógenos en plantas instaladas en el conurbano. Y la incineración produce dioxinas que se liberan al medio ambiente y son altamente cancerígenas".

La entidad ecologista, explicó, eligió este momento para hacer pública la denuncia porque "ahora el gobierno de la ciudad está llamando a licitación para el tratamiento de los residuos hospitalarios y es importante que se excluya a la incineración como método". Odrizola detalló que "existen otras tecnologías para el tratamiento, pero la ley de Residuos Patógenos de la ciudad, que no está vigente, no prohíbe la incineración".



Amaldo Pampillo

Los pasajes subterráneos serán más anchos y accesibles.

La Plaza de la República, con espacios abiertos al subsuelo.

ganador fue elegido por unanimidad, "porque brinda una respuesta espacial adecuada a la necesidad de crear un centro de información y servicios turísticos no sólo para la ciudad sino a nivel nacional", dijo Marcos a este diario.

Los autores del proyecto son Mariana Leiderman, Diego Centurión, Demián Calvo, Cristian Proupin y Adhemar Orellana Rioja, con la colaboración de Gustavo Alfaro. La convocatoria a licitación para realizar la obra corresponde a la Secretaría

ría de Desarrollo Económico, bajo cuya órbita está la Subsecretaría de Turismo, que será la encargada de administrar el centro de información turística. Para la confección de los pliegos, deberán tenerse en cuenta las características del proyecto ganador.

En la misma ceremonia en que fue anunciado el premio, se convocó a un concurso de ideas para desarrollar un corredor que conecte los parques que se construyen sobre el Río de la Plata con el tejido urbano de la ciudad.



Adrian Pere

Greenpeace instaló 40 camas en la Plaza de la República.

El gobierno porteño reconoce que la incineración es peligrosa.

La ciudad tiene 33 hospitales públicos y la mayoría de ellos envía sus desechos a plantas incineradoras ubicadas en el conurbano para su destrucción. En la provincia, ese procedimiento es legal, pero en numerosas ocasiones se generaron protestas de los vecinos.

En el gobierno de la ciudad reconocen la existencia del método y el riesgo que conlleva. "El porcentaje de hospitales que lo utiliza es de 70, pero igual es altísimo", admitió Silvia Ferrer, coordinadora del Programa de Gestión de Residuos de Establecimientos de Salud. Ferrer aseguró que la política del gobierno coincide con los planteos de Greenpeace, pero sostuvo que el método no se modifica porque la ley que sobre el tema sigue vigente en la ciudad es la nacional, que no prohíbe la incineración. "Si nosotros excluimos de una

licitación a las empresas incineradoras, la impugnan, porque la ley los protege", explicó.

—Greenpeace dice que la ley de la ciudad tampoco la excluye.

—Es verdad, pero hay un artículo que podríamos usar para hacerlo.

Lo cierto es que esa ley fue sancionada en 1999 y el Ejecutivo nunca la reglamentó. Y en la propia Legislatura ya se discute un cambio para que quede clara la prohibición de la incineración. Ferrer explicó que el proyecto oficial es que el tratamiento de los residuos se haga en la misma ciudad, con tecnología propia y con un sistema ecológicamente aceptable. "Ya hay una experiencia piloto en el Santioñanni", reveló.

En tanto, el resto de lo hospitalares ya tiene en marcha las nuevas licitaciones. Con una ley que no excluye la incineración.

SEIS DE CADA DIEZ CHICAS NO USAN ANTICONCEPTIVOS

Las jóvenes no tienen método

Por Mariana Carbajal

Sólo cuatro de cada diez argentinas menores de 20 años usa algún método anticonceptivo. La proporción es preocupante porque el 62 por ciento de la franja entre 15 y 19 años ya se inició sexualmente. Los datos surgen de una encuesta que hoy dará a conocer el Centro Latinoamericano Salud y Mujer (Celsam) y que exploró aquí y en otros 13 países del continente los niveles de conocimiento, información y utilización de contraceptivos en mujeres en edad fértil. "El bajo uso de anticonceptivos explica el alto nivel de embarazo adolescente en el país. En 1999 nacieron 105.000 bebés de madres niñas. Debería haber servicios de salud reproductiva amigables a los adolescentes, con horarios flexibles, para que tengan mayor facilidad para concurrir", opinó la médica Diana Galimberti, integrante del comité científico del Celsam y jefa de Obstetricia del Hospital Alvarez.

Para el estudio se entrevistó a 900 mujeres de 15 a 45 años de distintos sectores socioeconómicos de Argentina, en una muestra representativa. El relevamiento, realizado por la firma Global QR Corp., se repitió en otros 13 países de Latinoamérica (Uruguay, Chile, Colombia, Venezuela, Perú, México, entre otros), donde hoy también se presentarán los resultados en forma simultánea con Buenos Aires. En total, las encuestadas fueron 7456.

Los datos más significativos del relevamiento local muestran que:

- ◆ Una de cada cuatro mujeres nunca recibió educación sexual.
- ◆ Una de cada cinco usó como primer contraceptivo métodos de escasa seguridad para prevenir un embarazo y ninguna para evitar el contagio del sida como el método del ritmo (13 por ciento) y el coito interrumpido (6 por ciento).
- ◆ El 15 por ciento de las argentinas a las que se les realizó una ligadura de trompas de Falopio señalaron a esa operación como el primer método que utilizaron luego de muchos años sin ninguna protección anticonceptiva.
- ◆ El 19 por ciento de las encuestadas nunca ha usado un método anticonceptivo. El nivel de utilización del 79 por ciento es similar al de países de la región como Chile y Uruguay y significativamente superior a otros como Bolivia y Guatemala, donde sólo un 52 por ciento manifestó haber usado algún método.

◆ Existe un conocimiento relativamente bajo del anticonceptivo de emergencia o píldora del día después.

- ◆ El 27 por ciento acudió al farmacéutico para conseguir su primer anticonceptivo y apenas el 6 por ciento lo obtuvo a través del hospital público. El 37 por ciento recurrió a un médico del sector privado.

◆ "Es lamentable que la gente consulte a un farmacéutico. El sector público tendría que tener la gran preponderancia de prescripción de anticonceptivos, con programas de procreación responsable en todos los hospitales", consideró Galimberti.

La información más "preocupante" detectada en Argentina tiene a las adolescentes como protagonistas

Aunque el 62 por ciento de las mujeres entre 15 y 19 años ya se inició, sólo el 40 por ciento usa algún método. Los datos contribuyen a explicar el alto nivel de embarazo adolescente.



El estudio del Celsam exploró el uso de anticonceptivos en varios países latinoamericanos. Una de cada cinco mujeres usó como primer contraceptivo métodos de escasa seguridad.

Mitos: "Algunas chicas consideran que sirve como anticonceptivo tomar una aspirina o hacerse lavajes con jugo de limón después de una relación".

tas. La encuesta encontró que sólo el 39 por ciento de las chicas menores de 20 años usa contraceptivos, a pesar de que el 62 por ciento ya se han iniciado sexualmente: el 51 por ciento entre los 16 y 19 años y el 11 antes de los 16. "Las adolescentes tienen información sobre anticoncepción pero esa información no les alcanza para tomar una decisión de uso. Todavía,

desafortunadamente, los mitos pesan más que el saber del médico", indicó a **Página/12** Enrique Bagnati, jefe de Ginecología del Hospital Rivadavia e integrante del comité científico del CELSAM. Según una investigación realizada con pacientes del Rivadavia, entre las creencias populares sobre anticoncepción figuran que en la primera relación sexual no se puede producir un embarazo, del mismo modo que si no se siente placer o no se llega a un orgasmo no hay ovulación y por ende tampoco embarazo. "También consideran que sirve como anticonceptivo tomar una aspirina o hacerse lavajes con jugo de limón después de una relación", comentó Bagnati y precisó que otra dificultad al hora de "cui-

darse" es la desinformación entre las adolescentes sobre cómo actúan los métodos. "Algunas creen que las pastillas son un método de barrera entre el óvulo y el espermatozoide, por eso las toman solo el día de la relación", agregó.

La investigación encargada por el CELSAM exploró también la salud reproductiva y encontró que una de cada cuatro argentina no cumple con su control ginecológico de rutina; el 15 por ciento no se sometió nunca a un estudio de esas características y el 7 por ciento de las entrevistadas sólo recurrió a un ginecólogo cuando tuvo hijos. "No hay una cultura de prevención. Muchas mujeres piensa que sólo tienen que ir al médico cuando tienen un embarazo", explicó Galimberti.

Una ley para el turismo

El Senado dio media sanción al proyecto de ley de turismo que considera a la actividad como una industria. La iniciativa legisla sobre el Fondo Nacional del Turismo, regula la actividad de los operadores turísticos y crea la Comisión Turística Internacional, entre otros puntos. El senador José María García Arecha, impulsor de la idea, sostuvo que "se ha tenido muy en cuenta la gran significación y potencialidad del turismo" para el país.

Condena a perpetua

El hijo de un ex juez santiagueño fue condenado ayer a reclusión perpetua por violar y estrangular a la hija de su novia, de nueve años. El 1º de octubre de 1999, César Aldo Juárez había retirado a la niña del colegio y la había llevado hasta la casa para violarla. Luego la enterró viva en un pozo que había cavado cinco días antes. La Cámara del Crimen de III Nominación lo condenó a cadena perpetua y lo obligó a pagar una indemnización de 60.000 pesos a los padres de la menor, María Anastacia -su ex pareja- y Jorge Iturriga, por "daño y perjuicio moral". El hijo del ex magistrado Anastasio del Valle Juárez había confesado el crimen.

Sin novedad de Fabiana

Todavía no se sabe nada de la mujer que desapareció el sábado pasado cuando llevó a su hijo al club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. María Fabiana Gandiaga fue vista por última vez cerca de las 15 horas de ese día, cuando salió a comprar una gaseosa y dejó a su hijo a punto de participar en una competencia. La Red Solidaria repartió ayer volantes con su foto para colaborar en la búsqueda y aunque hubo muchos llamados su paradero sigue siendo desconocido. Fuentes policiales explicaron que hasta anoche no había novedades y agregaron que "se barajan muchas hipótesis pero no hay nada en concreto".

MÁS DE 49 LOCALIDADES AISLADAS

Aún bajo el agua

Más de 49 localidades de los 33 distritos de la provincia de Buenos Aires que conforman la "zona de desastre" -en palabras del Presidente- permanecen aisladas, casi totalmente inundadas, con sus caminos anegados e importante cantidad de damnificados. Como medidas de emergencia, el gobierno provincial envió alimentos, ropa y materiales para la reparación de las viviendas. El agua también inundó las relaciones entre el gobierno provincial y el nacional: ayer el vicegobernador Felipe Solá disparó que la visita del Presidente fue "de una fugacidad total".

De los partidos afectados, los que tienen mayor proporción de sus te-

rritorios inundados son Adolfo Alsina, General Viamonte, 25 de Mayo, Florentino Ameghino, Alberti, Tres Lomas, Pehuajó, Salliqueló y Carlos Casares, donde el agua cubre más del 70 por ciento de la superficie. Según el subsecretario de Educación bonaerense, Mario Oporto, entre evacuadas, aisladas y amenazadas, las personas afectadas alcanzan a 15 mil.

Hasta ellos se está llegando mediante la utilización de camiones Unimog o tractores, por medio de los cuales se distribuyen los alimentos y materiales que envía la Provincia. Sin embargo, estas soluciones de emergencia no conforman a los damnificados, quienes reclaman a las autoridades la construcción de canales que solucionen la situación.

Muebles Artesanales de Madera
CARPINTERIA A MEDIDA
Consultenos
Madera Noruega & Company
Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros
Equipamientos para Empresas e Instituciones
Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161

YANKEES

El espectáculo, el juego y la pasión deben continuar. Y continúan. Una Nueva York aún malherida festejó ayer que los Yankees —su equipo de béisbol emblemático— irán a su 38ª Serie Mundial, durante una reunión en que participaron autoridades y público en general celebrada a pocas cuadras de la denominada "zona cero", donde cientos de trabajadores siguen removiendo los escombros aún humeantes de las Torres Gemelas destruidas por el atentado terrorista del 11 de septiembre. Durante el emotivo encuentro, se escuchó la palabra del alcalde de la ciudad. "El equipo de los Yankees y el béisbol son muy importantes para el espíritu de Nueva York", declaró el alcalde Rudolph Giuliani. Y lo afirmó en la reunión celebrada en la plaza de la alcaldía, en el sur de del barrio de Manhattan, rodeado de fuertes medidas de seguridad. "Nueva York ama a los Yankees", expresó Giuliani en una manifiesta declaración de sentimientos, repetida por cientos de aficionados. Giuliani convocó a festejar la victoria de los Yankees sobre los Marineros de Seattle 12x3, el lunes, que fue la victoria que los clasificó para que jugaran otra Serie Mundial, desde el sábado próximo en Phoenix, Arizona.

Cañas sigue pegando en Estocolmo: le ganó a Larsson y pasó a cuartos

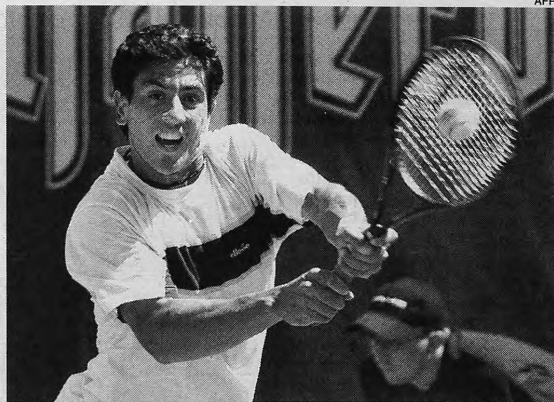
Contundente, liquidó al local por 6-2 y 6-3.

El 17º del mundo se enfrentará ahora con el sudafricano Wayne Ferreira en cuartos.

El mejor tenista argentino de la actualidad sigue dando pruebas de que lo suyo es mucho más que una racha. Cambian los escenarios, pasa del polvo de ladrillo a la velocidad de las canchas bajo techo y los resultados siguen acompañándolo. Guillermo Cañas, tenista número uno de la Argentina y 17º en el ranking mundial, prosiguió ayer con paso triunfal en el torneo de Estocolmo, ya que logró clasificarse para los cuartos de final tras vencer sin mayores problemas al sueco Magnus Larsson por 6-2 y 6-3. Cañas, cuarto favorito en el torneo, volvió a mostrarse muy sólido en su juego y en ningún momento le permitió reaccionar al tenista local, que pese a contar con el apoyo del público no supo cómo contrarrestar el mejor tenis del argentino. En la próxima instancia de este certamen, que reparte 800.000 dólares en premios, Cañas se medirá ante el veterano sudafricano Wayne Ferreira, quien ayer superó al sueco Andreas Vinciguerra por 6-7 (3/7), 76 (8/6) y 7-6 (7/3).

Por otra parte, el marroquí Younes El Aynaoui, séptimo cabeza de serie, no pudo conseguir el pasaje para los cuartos de final ya que quedó eliminado en segunda ronda tras perder sorpresivamente ante el finlandés Jarkko Nieminen por 6-3 y 6-1. En tanto, el sueco Thomas Enqvist, quinto preclasificado, alimentó la ilusión de los aficionados locales luego de debutar con el pie derecho, ya que apenas sufrió algunos contratiempos en el primer parcial antes de quedarse con el triunfo ante el checo Michal Tabara por parciales de 7-5 y 6-3. En los otros cotejos que se disputaron ayer, el francés Cedric Pioline se aseguró un lugar entre los ocho mejores tras vencer al sueco Jonas Bjorkman por 6-3 y 6-4, mientras que por la primera ronda el checo Jan Vacek superó al español David Sánchez por 6-3 y 7-6 (8/6).

El torneo de Estocolmo forma parte de la gira indoor (bajo techo) sobre superficies rápidas y la edición del año pasado fue ganada por el sueco Thomas Johansson, quien venció en la final al ruso Yevgueny Kafelnikov.



Guillermo Cañas está rindiendo al máximo en toda superficie. Su victoria sobre Magnus Larsson lo mostró seguro y contundente.

Cuarto tropiezo de Guga

El brasileño Gustavo Kuerten, primera raqueta del mundo, sigue muy lejos de su mejor nivel y ayer quedó afuera en la primera ronda del torneo de tenis de Basilea, su cuarta eliminación consecutiva en su debut en un certamen. "Guga" Kuerten, primer favorito, cayó ante el francés Julien Boutter por 7-6 (7-3) y 6-2. El brasileño también había quedado fuera de carrera en la ronda inicial de los torneos de Salvador de Bahía, Lyon y Stuttgart. Por su parte, el estadounidense Jan-Michael Gambill, octavo preclasificado, abandonó hoy en primera ronda, mientras cayeron el ecuatoriano Nicolás Lapentti ante el checo Uhlirach y los españoles Fernando Vicente y Albert Costa.

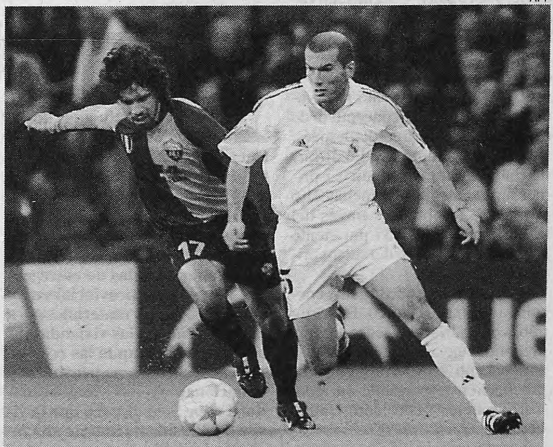
CLASIFICADOS EN LA CHAMPIONS LEAGUE

Empataron Roma y el Real

Roma, Panathinaikos y Arsenal lograron ayer su clasificación para la segunda fase de la Champions League. De esa manera se sumaron a Manchester, La Coruña, Juventus, Sparta Praga, Bayern Munich, Barcelona, Bayer Leverkusen y Real Madrid, que ya habían asegurado su pasaje.

En el Santiago Bernabeu, el Real Madrid empató 1-1 con la Roma, que con ese punto consiguió su boleto a la otra fase. Francesco Totti anotó para los romanos, mientras que Figo, de penal, igualó para el local. En la Roma fueron titulares Gabriel Batistuta y Walter Samuel, en tanto que en los madridistas ingresó Santiago Solari. Por el mismo grupo, el Lokomotiv de Moscú goleó 5-1 al Anderlecht, aunque ya no tiene chances para pasar. En la zona C, Panathinaikos y Arsenal lograron sus boletos para la próxima

ronda al ganar sus respectivos compromisos. Los griegos derrotaron 2-0 al Schalke 04, mientras que los ingleses batieron 3-1 al Mallorca. En el grupo B, Liverpool empató como visitante 1-1 con Boavista y Borussia Dortmund venció 1-0 al Dynamo de Kiev. Con estos resultados, Liverpool lidera la zona con 9 puntos, seguido por Boavista y Borussia Dortmund, con 8, y Dynamo de Kiev, con 1. En la zona D, Nantes empató 0-0 con PSV Eindhoven y Lazio le ganó 1-0 al Galatasaray. Hernán Crespo jugó con una mascarilla de protección, por la fractura parcial de tabique nasal que sufrió el domingo pasado. También actuó Claudio López. Nantes tiene 8 unidades; PSV Eindhoven y Galatasaray, 7; y Lazio, 6. La semana que viene se disputará la última fecha, que definirá los restantes clasificados.

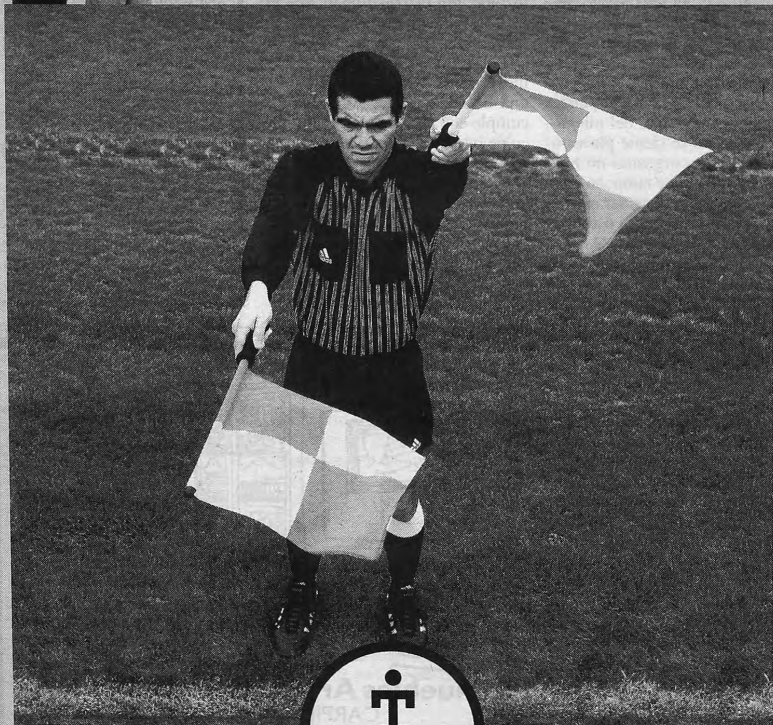


Zinedine Zidane avanza obstaculizado por Tomassie ayer en el Bernabeu. Sacó ventajas Totti e igualó Figo de penal: 1-1 y todos contentos.

FUTBOLx2. LUNES A VIERNES, 13hs.

¿Quién dijo que no pasan el partido de tu equipo? Todos los días el compacto de 2 partidos de la fecha de Primera División, con todos los goles, las jugadas y el análisis de Alejandro Fabbri y Cristian Garfalo.

POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA.



INDEPENDIENTE NO TUVO IDEAS PARA QUEBRAR A FLAMENGO

Sólo Petkovic puso el fútbol

En partido de ida por los cuartos de final de la Mercosur, los locales no pudieron sacar ventaja. La revancha en Brasilia será dura.

Por Adrián De Benedictis

Luego de una semana positiva que incluyó dos triunfos en cuatro días, Independiente no pudo ayer continuar con ese envío futbolístico y empató sin goles ante Flamengo de Brasil, por los cuartos de final de la Copa Mercosur. Una victoria hubiera significado encarar con más optimismo la revancha del próximo miércoles, en Brasilia. El equipo de Avellaneda careció de inteligencia para superar a los brasileños, que contaron con el yugoslavo Petkovic como principal figura.

Con la necesidad de alcanzar los tres puntos en el primer encuentro, Independiente salió con más decisión en el inicio del partido. De esa manera, el equipo conducido por Enzo Trossero se paró en el campo del Flamengo y comenzó a manejar la pelota en el medio a través de Guinazu y López. Precisamente, el uruguayo volvió a jugar de titular, con la intención de acompañar al ex volante de Newell's en el circuito ofensivo.

A pesar de esa pequeña superioridad, el equipo local no tenía profundidad y sólo se acercaba al arquero Julio César a través de envíos aéreos. Así, primero Guinázul estuvo cerca de marcar, pero su cabezazo se fue al lado del palo. Luego, a los 27 minutos, Forlán fue el que tuvo su chance, también de cabeza, pero también se fue cerca. Tres minutos más tarde, Manrique fue a buscar al área visitante, pero su cabezazo salió por arriba.

El Flamengo sólo esperó y buscó salir rápido de contraataque por intermedio de Petkovic, quien se encargaba de encabezar todos los avances del conjunto brasileño. Así, re-

O **INDEPENDIENTE**
Ariel Rocha; Ramírez, Páez,
Manrique, Pernía; Galván,
Montenegro, Bustos,
Guiñazú, V. López; Forlán.
DT: Enzo Trossero.

O FLAMENGO
Julio César; Leandro, Alessandro, Juan, Cassio; Jorginho, Marcelo Rocha, Beto, Petkovic; Edilson y Reinaldo. **DT:** Mario Zagallo.

Cancha: Independiente.
Árbitro: Carlos Amarilla (Paraguay).
Cambios: 45m Claudio González por López (I); 62m Franco por Galván (I), 67m Ariel Donnet por Ramírez (I); 77m Roma por Reinaldo (F).



El yugoslavo Petkovic, la figura anoche en Avellaneda.
El no sólo complicó a Manrique (en la foto) sino a Páez y al resto.

ción a los 34 minutos, el Flamengo se acercó a Rocha, con un remate de Beto que salió lejos. Pero curiosamente, la situación más clara del primer tiempo iba a ser para los cariocas: Cassio envió un corner desde la derecha, y luego de un rebote, Petkovic sacó un derechazo que fue salvado en la línea por Ramírez.

La segunda parte fue mucho más intensa. Independiente fue con fuerza a buscar el triunfo, pero el Flamengo estuvo bien parado en el fondo, y encima estuvo más cerca de la victoria. Para colmo, Petkovic terminó de consolidarse como la figura del encuentro, después de convertirse imparables para los jugadores de Independiente. El yugoslavo colocó dos disparos en los palos, y después Rocha le tapó un tiro a Jorginho otro tiro libre de Beto. Mientras, Forlán desperdició dos mano a mano ante Julio César. En el final, la desesperación terminó de apoderarse del conjunto de Avelleda.

HOY JUEGAN SAN LORENZO Y TALLERES

Con Mercosur se come

SAN LORENZO CERRO	
Saja	Bobadilla
Serrizuela	Balbuena
Ameli	Cáceres
M. Rodríguez	Pacheco
Paredes	Hiuroyama
Franco	Campos
Michellini	Salcedo
Erviti	Garay
Romagnoli	Aquino
Estévez	Alvarenga
Romeo	Ramírez
DT: Pellegrini	DT: Jaquet

Cancha: San Lorenzo
Arbitro: Marcio Rezende (Brasil)
Hora: 21:10

Con la intención de lograr una victoria holgada para empezar a definir la clasificación en Buenos Aires, San Lorenzo recibirá esta noche a Cerro Porteño por los cuartos de final de la Copa Mercosur. Para el conjunto de Boedo es una oportunidad inmejorable para obtener al fin un torneo internacional, ya que cuenta con un fixture aparentemente accesible. Lejos de la punta en el Apertura, la Mercosur es la prioridad que se plantearon los jugadores y el cuerpo técnico. Además, es una buena opción para que el club pueda recaudar dinero para superar la difícil situación económica. Mientras tanto, en Porto Alegre, Talleres buscará continuar con su ilusión cuando visite al Gremio. Desde que Mario Zanabria se hizo cargo de la dirección técnica del equipo, Talleres ganó los dos partidos que disputó, ante Penarol en Montevideo y ante Boca en Córdoba.

GREMIO	TALLERES
Danfeij	Cuenca
Marinho	Lillo
Polga	Galarza
Roger	Sotomayor
Anderson Lima	Manfredi
Cardoso	Roth
Emerson	Carrizo
Rodrigo Gral	Avalos
Zinho	Albornós
Luis Mario	Garay
Mendes	Cuba
DT: Title	DT: Zanabria

Estadio: Olímpico, de Porto Alegre
Arbitro: Jorge Larrionda (Uruguay)
Hora: 19

OPINION

Por Waldo Kantor*

La hora de los pibes

El teléfono de la Dirección suena permanentemente; las razones son variadas, pero hay una que predomina en los últimos días: las colonias de vacaciones de verano. Esto es una satisfacción pero también significa crecimiento de la responsabilidad frente a una demanda que ya puede adivinarse será ansiosa y masiva. Las colonias de verano son un clásico porteño —12.000 chicos en la experiencia anterior— y sin embargo siempre es posible mejorarlas en su organización y contenido. Es una obligación. Esta vez, se tratará de evitar las colas frente a los lugares de inscripción ya que las vacantes, si no alcanzaran para todos los interesados, serán distribuidas por sorteo con el fin de asegurar comodidad y además transparencia. La idea es generar todas las plazas posibles y mejorar las condiciones de alimentación, seguridad, salud e higiene, a partir del concepto del deporte como manera más rápida y sencilla para la integración.

Como en otros emprendimientos de la Dirección General de Deportes, los clubes de la ciudad serán, junto con los polideportivos y los parques especiales, escenario de estas vacaciones para los chicos porteños. A partir de estrictas normas de respeto y cuidado personal de los pibes, con el apoyo de médicos, psicólogos y asistentes sociales, habrá lugar para el aprendizaje de la natación, las prácticas deportivas dirigidas por profesores de educación física y las expresiones artísticas.

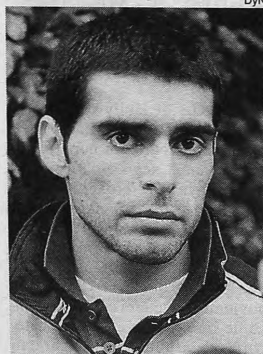
Las colonias, como siempre, van a estar abiertas para niños convencionales pero también para aquellos con necesidades especiales, que van a tener su espacio en los parques Chacabuco, Ramsay, Sarmiento, Patricios y Avellaneda. En definitiva, todo el universo infantil porteño comprendido entre 4 y 12 años, absolutamente gratis, y con la sola condición de ser inscripto por quien pueda acreditarse como padre, madre, tutor o encargado.

Las colonias son un derecho adquirido e irrenunciable para la población infantil. El 29 de octubre y durante 8 días estará la oportunidad de anotarse, para después disfrutar en más de 30 sedes repartidas por todo el ámbito metropolitano, entre el 7 de enero y el 28 de febrero de 2002. Vale la pena, porque se está invirtiendo en felicidad y futuro.

* *Director general de Deportes del Gobierno de la Ciudad.*

AYALA, AIMAR Y EL KILY LLEGARIAN ALGO MAS TARDE

El Valencia le pide unos días a Bielsa



Ayala: en el fondo es bueno.
Los tironeos habituales.

Valencia pedirá a la AFA que le permita a Roberto Ayala, Pablo Aimar y Cristian González incorporarse más tarde a la concentración de la Selección argentina para que puedan jugar por la liga española ante el Rayo Vallecano. Los tres jugadores convocados por el entrenador Marcelo Bielsa para los partidos ante Perú y Uruguay, que se disputarán los días 7 y 14 de noviembre, están citados en Ezeiza para el próximo 2 de noviembre. Sin embargo, la intención de la entidad valenciana es que la AFA permita a los tres futbolistas viajar el domingo 4, tras el partido ante el Rayo.

En otro orden, la AFA dispuso anoche que los futbolistas afectados

a la Selección para el Mundial Japón-Corea que juegan en la Argentina quedarán a las órdenes del entrenador Marcelo Bielsa a partir del 6 de mayo de 2002, cuando resten dos fechas para la finalización del torneo Clausura.

En tanto, las localidades para el partido ante Perú se pondrán en venta el miércoles próximo en el estadio de River y en el Luna Park. Ese día podrán comprarse de 11 a 19 las plateas laterales de los sectores San Martín y Belgrano. Los precios serán los siguientes: laterales bajas 60 pesos, medias 80 y altas 40; plateas cabeceiras bajas 25 y medias 30; populares 10 y menores -hasta 11 años- 5 pesos. En tanto, las generales estarán a disposición a partir del viernes 2.

ESCOLASO

1	2059	8	9530	15	6905
2	4465	9	2827	16	2599
3	2654	10	3881	17	3612
4	1322	11	1803	18	8384
5	0812	12	1672	19	8099
6	6840	13	7584	20	9007
7	1616	14	0212		

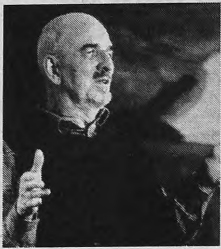
1 2414	8 6308	15 3495
2 3839	9 9759	16 9245
3 0349	10 1055	17 7567
4 0351	11 8247	18 3064
5 1123	12 8710	19 2875
6 7655	13 1130	20 7667
7 1124	14 8473	

Quiniela Bonaerense		Vespertina
1 6403	8 5796	15 2568
2 0020	9 8302	16 4904
3 0029	10 6379	17 2845
4 4291	11 7817	18 9392
5 2890	12 5832	19 8742
6 2386	13 7611	
7 5173	14 1283	20 1549

Quiniela Nacional (F-H-N-Y) Nocturna					
1	2326	8	3020	15	7514
2	1603	9	2223	16	4267
3	2062	10	6434	17	8250
4	1911	11	7368	18	5067
5	6717	12	7962	19	0868
6	3243	13	4086	20	7593
7	4481	14	9500		

Quiniela Bonaerense		Nocturna
1 5403	8 2889	15 6265
2 8812	9 4197	16 3103
3 3526	10 4410	17 8919
4 0918	11 7968	18 5700
5 4343	12 9067	19 3184
6 7114	13 7435	20 6645
7 0399	14 2761	

INGMAR BERGMAN

Juventud,
divino tesoro

A pesar de sus sucesivas y nunca definitivas despedidas del cine, el realizador sueco Ingmar Bergman quiere rodar una segunda parte de *Escenas de la vida conyugal*, centrada en personas ancianas o que se acercan a la vejez. El director, de 83 años, convenció a su ex esposa Liv Ullman, de 62 años, y a Erland Josephson, de 78, según informó hoy el diario *Dagbladet* de Oslo. Ullman y Josephson protagonizaron el film de 1973, que fue un éxito mundial tanto en el cine como en la TV, donde se emitió en seis capítulos. El portavoz de la cadena televisiva sueca SVT, Johan Mardell, señaló: "Tenemos en nuestras manos un guión de Ingmar. Pero todo lo demás aún se está conversando". Conocedores de la vida y la obra de Bergman se mostraron escépticos respecto de si el realizador, que vive retirado en la isla de Farö, realmente tirará por la borda su anuncio de "Nunca más seré director de cine". El cansancio que le producía ese trabajo lo llevó a abandonar después de rodar *Fanny y Alexander* hace 18 años, aunque luego volvió una y otra vez a los sets de TV. Por otra parte, es conocido lo mucho que ocupan la mente del realizador, casado seis veces y viudo desde 1995, los temas de la vejez y la muerte. En sus poco frecuentes entrevistas televisivas, Bergman manifestó en los últimos años, en parte con los ojos llenos de lágrimas, lo mucho que le afectó la muerte de su esposa Ingrid. Hace aproximadamente un año y medio tuvo lugar un diálogo muy conmovedor entre el realizador y Erland Josephson sobre los problemas de la edad, como el miedo a la demencia, la pérdida de la pareja y la muerte.

Con su mirada perdida en el infinito, Isabelle Huppert es la encarnación del misterio.



Las realidades paralelas de una familia burguesa

COMEDIA DE LA INOCENCIA 8 PUNTOS

(Comédie de l'innocence), Francia, 2000.

Dirección: Raúl Ruiz.

Guión: Françoise Dumas y Raúl Ruiz, basado en la novela *El hijo de due madre*, de Massimo Bontempelli.

Fotografía: Jacques Bouquin.

Música: Jorge Ariagada.

Interpretes: Isabelle Huppert, Jeanne Balibar, Charles Berling, Denis Podalydes, Nils Hugon, Edith Scob.

Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo.

Por Luciano Monteagudo

Desde *Las tres coronas del marinero* hasta *Genealogía de un crimen* y su notable versión de *El tiempo recobrado*, sobre Marcel Proust, pasando por *Tres vidas y una sola muerte*, protagonizada por el gran Marcello Mastroianni, los films del director chileno Raúl Ruiz (largamente radicado en Francia) siempre han elegido una forma narrativa barroca, que rechaza toda linealidad para privilegiar en cambio los juegos de cajas chinas, las ensoñaciones, los relatos capaces de disparar otros relatos, un poco a la manera de la literatura fantástica oriental, que el realizador aprendió a amar a través de la obra de Borges. Incluso un film en apariencia tan vulgar como *Shattered Image* (hay edición

local en video como *Identidades cambiadas*), realizado como un *quickie* clase "B", esconde sin embargo bajo su superficie plebeya un sofisticado sistema narrativo, donde una mujer sueña que es otra mujer y ésta a su vez sueña con que es la primera. Esta predilección de Ruiz por la concepción circular del tiempo y por las estructuras concéntricas del relato reaparece ahora en esta *Comedia de la inocencia*, un juego burlón sobre los temores inconscientes de la burguesía, pero que lleva en su seno la marca indeleble del fantástico.

Todo comienza en un lujoso caserón de París. Una familia de alcurnia celebra el noveno cumpleaños de Camille, un niño callado, triste, misterioso. Lo que debería ser una celebración es en cambio un ritual frío y cargado de pequeños signos ominosos. El chico ha decidido mostrar por primera vez las imágenes que ha estado grabando con una pequeña cámara de video. Las imágenes son banales, cotidianas —una calle, autos, un semáforo en rojo—, pero también inquietantes, particularmente el rostro velado de una mujer, que asoma detrás de una cortina. La llegada de la torta no alcanza a despejar el clima de cierto desasosiego que han provocado esas tomas inconexas. La madre, Ariane (Isabelle Huppert), le pide a la niñera que lleve a Camille a pasear al parque. Cuando más tarde, con la fría luz del invierno ya declinante, Ariane lo va a buscar, descubrirá que Camille no se quiere volver con ella: dice que quiere irse a su casa, con su verdadera madre y que ella seguramente lo está confundiendo con otro chico.

Hay una atmósfera cada vez más enrarecida en esta *Comedia de la inocencia* que Ruiz maneja magistralmente, valiéndose de muy pocos elementos, de esa capacidad intrínseca que tiene el cine —cuando está bien utilizado— de despertar la ambigüedad. En primer lugar, Ruiz consigue sugerir la posibilidad de realidades paralelas con el sólo contraste de texturas entre las imágenes rodadas en 35mm y aquellas otras que provienen de la pequeña cámara de video de Camille. ¿Qué secreto se esconde en esas cintas? ¿Son acaso una puerta hacia otra realidad, distinta de la primera? El film no necesariamente

se siente en la obligación de responder estas preguntas, sino más bien todo lo contrario, de seguir sembrando interrogantes.

El hecho de que Camille esté en condiciones de reconocer la otra casa como su verdadera y que esa madre de la que el chico hablaba aparezca finalmente, luego de un momento de confusión y de duda, van haciendo más y más complejo el entramado de esta extraña comedia de enredos, donde la inocencia de un niño puede convertirse en un factor de desestabilización del relato. Las pistas falsas, las hipótesis improbables y hasta un complot de la familia de Camille para deshacerse de la segunda madre del chico van tejiendo un laberinto cuyo enigma tiene su mejor expresión en el rostro inescrutable de Isabelle Huppert. Después de *Gracias por el chocolate* y *La profesora de piano*, en esta *Comedia de la inocencia* el sostenido plano final de su mirada perdida en el infinito parece un acorde en suspenso, la confirmación de que quizás no haya otra actriz como ella, capaz de encarnar el misterio.

LA NBC DUDA, LA ACADEMIA DESMIENTE

¿Qué pasará con el Oscar?

La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas se vio obligada ayer a confirmar que la ceremonia de entrega de los premios Oscar se realizará, tal como estaba previsto, el 24 de marzo de 2002, luego de que la cadena de televisión NBC informase que el festejo de la industria de Hollywood podría sufrir una postergación. "Si el clima político de ahora hasta marzo no se serena, muchas estrellas no querrán aparecer", afirmó una fuente de la NBC. "Francamente, tengo miedo", dijo un empresario de Hollywood que pidió mantener su anonimato, pero que hizo pública una sensación que atraviesa a toda la industria. Agregó que "todas las principales caras de Hollywood sufrieron amenazas en los últimos días... reunirlos en una sola sede en la misma noche no parece una buena idea". La sensación de amenaza presente en Estados Unidos desde el 11 de septiembre llevó a que la mayoría de

las estrellas de Hollywood se nieguen a subirse a un avión. Pese al clima enrarecido, un portavoz de la Academia negó enfáticamente que se vaya a postergar la ceremonia y que se tomarán una serie de medidas especiales de seguridad. En un intento de reafirmar la sensación de tranquilidad, la Academia anunció que el próximo 1º de noviembre quedará cerrado el plazo de inscripción en cuatro categorías de aspirantes al Oscar, entre las que se encuentran la de film de animación y la de película extranjera. La entrega de las copias de las películas a concurso para su proyección oficial a los miembros de la Academia puede retrasarse hasta el 19 de diciembre en el caso de la categoría de animación o el 15 de noviembre en el caso de las extranjeras. En Argentina, los films que resuenan más para la preselección son *La fuga* (Eduardo Mignogna) y *La ciénaga*, de Lucrecia Martel.

"EL SECRETO

Una

EL SECRETO DE UN POETA 8 PUNTOS

(Joe Gould's Secret) EE.UU., 2000

Dirección: Stanley Tucci.

Guión: Howard Rodman y S. Tucci, sobre Profesor Seagull y *El secreto de Joe Gould*, de Joseph Mitchell.

Música: Evan Lurie.

Interpretes: Ian Holm, Stanley Tucci, Patricia Clarkson, Hope Davis, Susan Sarandon y Steve Martin.

Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Abasto, P. Bullrich, Cinemark Palermo y Multiplex Belgrano.

Por Horacio Bernades

A comienzos de los '40, Joseph Mitchell, firma estable del semanario *The New Yorker*, descubrió en Manhattan a un raro personaje llamado Joe Gould, cuya fama contribuiría a edificar. Escritor vagabundo, línyera cultísimo, Gould decía ser autor de un único libro, cuyas dimensiones lo asemejaban a aquel mapa borgiano cuya extensión es la misma que la del territorio relevado. Se trataba de una "Historia Oral de Nuestro Tiempo", *work in progress* de improbable culminación, cientos de volúmenes en los que el autor volcaba fragmentos de lo oído en las calles, desde el comentario más pasajero hasta el relato más denso. Lo sostenía la idea, tomada de W. B. Yeats, de que, antes que los grandes acontecimientos, la verdadera historia pasa por lo ínfimo y cotidiano.

Mitchell publicó un perfil de Gould en *The New Yorker* y más tarde, con dos décadas de distancia, dos libros, *Professor Seagull* y *Joe Gould's Secret*, que dibujaban anverso y reverso del personaje. Compilados bajo el título de *El secreto de Joe Gould* (Anagrama, 2000), el primero era puro deslumbramiento, mientras que en el otro ya quedaban expuestos costados menos agradables. Ensalzados por escritores como Doris Lessing, Salman Rushdie o Martin Amis, en esos libros se basó Stanley Tucci para su tercera película, luego de *Big Night* y *Los impostores*. *El secreto de un poeta* comparte con ellas época y escenario, una estructura dramática semejante (la relación entre dos personajes opuestos y complementarios) y un tema común: la fidelidad del artista a su arte. En ese caso, el arte de la escritura. O su

Museo Vivo del Tango

Cena - Show - Baile

Recorrida
guiada
al Museo.

Cena 5
tenedores
2 menús a
elección



3 parejas
de baile
y cantante

Show : orquesta "Tango Class"

(ex Forever Tango)

de martes a domingo a partir de las 20 horas
presentando este aviso 50% de descuento

Piedras 728 San Telmo - 4362-2099

DE UN POETA", DE STANLEY TUCCI, CON IAN HOLM

leyenda hecha en la calle

A partir de unos textos de Joseph Mitchell, elogiados fervorosamente por Martin Amis y Salman Rushdie, el realizador de "Los impostores" recupera la figura de un personaje mítico del Greenwich Village de los años 40.



hermano mayor, la fabulación. Mitchell y Gould son cara y contracara. Ambos escriben, pero su actitud hacia la escritura no podría ser más distinta. Mitchell borda, pacientemente, pequeñas miniaturas periodísticas que nunca lo satisfacen del todo. Gould tiene (o sueña con) un proyecto literario de dimensiones sobrehumanas. Uno es un hombre de familia que va de casa al *New Yorker* y del *New Yorker* a casa. El otro vive en la calle, recaudando fondos para una improbable Fundación Joe Gould. No habla si no es a gritos y huele horrible, pero intercala referencias eruditas con toda naturalidad. No es raro, teniendo en cuenta que se graduó con honores en Harvard. Es capaz de interrumpir una circunspecta tertulia, garronear algo, insultar a viva voz a los presentes e improvisar un poema *beat*, antes de que existiera una generación con ese nombre. Mientras los fans de Mitchell son lectores anónimos, entre los de Gould se cuentan Ezra Pound y e.e.cummings. Como los libros en que se basa, *El secreto*... narra el deslumbramiento de Joseph Mitchell por ese genio salvaje. El británico Ian Holm,

que en *Big Night* fue un exuberante dueño de restorán italiano, compone a Gould con derroche histriónico, en tanto que el propio Tucci, suave y respetuoso, es Mitchell. De tan opuestos, no podían menos que complementarse. Sin embargo, la fascinación inicial de Mitchell cede lugar a la toma de distancia, la decepción, el hartazgo finalmente. Pero si hay decepción, es mutua. Tucci sabe transmitirlo muy bien, pasando de uno a otro punto de vista con pareja empatía y sin instalarse en ninguno. Lo que cuenta *El secreto de un poeta* no es la simple fascinación de un hombre común por el poeta loco, sino los puntos de encuentro y quiebre entre dos sensibilidades. Si hay una genuina curiosidad por lo salvaje, de algunas escenas se desprende una celebración de la vida doméstica que el cine no se permite en estos días. Hay otros amores, más secretos, en *El secreto*.... Uno se llama Nueva York. Más precisamente, sus rincones más íntimos y queridos: Greenwich Village, Washington Square, ciertos bares, el Village Vanguard antes del bebop. Otro amor son los '40, con sus autos, sus sombreros, sus tiempos

pausados y la voz de Dinah Washington. Finalmente, la redacción de una revista, donde cada escritor tenía oficina propia y el jefe de redacción podía ser bruscamente paternal. La redacción de *The New Yorker*, a la que el film celebra, con la misma pudorosa calidez con que acaricia sus personajes, su ciudad y su época.

Stanley Tucci es el pudoroso Joseph Mitchell, mientras que Ian Holm se pone en la piel de Gould.

Uno es un hombre de familia que va de casa al "New Yorker" y del "New Yorker" a casa; el otro vive en la calle.

REESTRENO

Hoy vuelve "La ciénaga"



A raíz de la repercusión mundial que tuvo la película *La ciénaga*, ópera prima de Lucrecia Martel, hoy se restrenará en la sala Delia Garcés del complejo Tita Merello. Las entradas para la exhibición tendrán un costo único de 3,50 pesos, todos los días y todas las funciones. Asimismo, previo al film se proyectará el cortometraje *Rey muerto*, realizado por la directora en 1995. Desde su estreno comercial, el 13 de abril de 2001, el film protagonizado por Graciela Borges y Mercedes Morán volvió a los titulares de los diarios al recibir los premios a la Mejor Opera Prima en el Festival de Berlín, Mejor Película y Premio Decouverte de la Crítica Francesa y Mejor Guión del Sundance Institute.

Lo invitamos a la inauguración de la muestra de humor gráfico

HUMOR ES TRES

integrada por trabajos de Miguel Rep (Página 12), Miguel Russo (La Gaceta), y Bernardo Erlich (CCC).

La misma se llevará a cabo el día viernes 26 de octubre a las 20.30, en salones del Centro Cultural Alberto Rougés, de la Fundación Miguel Lillo, Laprida 31, San Miguel de Tucumán

El jueves 25 de octubre a las 20.30, se realizará en la misma sala una mesa panel con los expositores, bajo el tema

EL HUMOR EN TIEMPOS DE ESTRÉS

Esperamos contar con su presencia.

Centro Cultural Alberto Rougés

Auspicio: **Página 12**

SELECCION OFICIAL FESTIVAL DE VENECIA

★ UNA OBRA QUE TRANSMITE EMOCION, MAGIA Y MISTERIO ★

Isabelle HUPPERT
Charles BERLING
Jeanne BALIBAR

Una de las mejores y mas inteligentes películas del año

COMEDIA de la Inocencia

Un film de RAOUL RUIZ

HOY CONMOVEDOR ESTRENO

AMERICA • GAUMONT • VILLAGE RECOLETA • HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO • PATIO BULLRICH CINEMARK PALERMO • CINEMARK CABALLITO • CINEDUPLEX CABALLITO • SHOWCASE BELGRANO • GRAL. PAZ HOYTS GENERAL CINEMA INGENIERO • SHOWCASE NORTE • VILLAGE PILAR • CINEMA CITY LA PLATA

XXXXX EXCELENTE XXXXX

TERNURA, EMOCION Y VERDAD, MUY HUMANA Y DIVERTIDA

★★★★ MUY BUENA ENCANTADORA Y SENSIBLE. Una nueva sorpresa del cine español

UN FILM GENEROSO. Una comedia de enredos

GENTE MUY BUENA Audaz y brillantemente contada

Fernando RAMALLO jordi VILCHES

Un film de: CESC GAY

INQUIETANTE EXITO

LORCA, Estacionamiento Propio • CINEMARK PALERMO • VILLAGE RECOLETA • COSMOS • SHOWCASE BELGRANO • GRAL. PAZ

LA MEJOR COMEDIA DEL AÑO. EXCELENTE

Juana Patiño, RADIO EL MUNDO

MUY BUENA. Deliciosa comedia. Un puñetazo de humor a los encasillamientos sexuales y la hipocresía. Divertida de principio a fin. Anibal Vinelli, CLARIN

MUY BUENA. La inteligencia, el buen gusto y el humor se unen para lograr una comedia imprevisible y desopilante. Isabel Crocce, LA PRENSA

MUY BUENA. Soberbios Depardieu y Auteuil. Carlos Boghossian GENTE

EXCELENTE. Una gran comedia. Vas a salir del cine con ganas de verla de nuevo. Roberto Quiro, RADIO 10

MUY BUENA. Garantía de la mejor comedia. Una trama sabrosa, inteligente. Para verla y disfrutarla. Una delicia. Jorge Carnevale, NOTICIAS

Ingenio y astucia, un muy buen elenco y dos grandes comediantes: Depardieu y Auteuil. Una experiencia para disfrutar. Fernando López LA NACION

DANIEL AUTEUIL GÉRARD DEPARDIEU THIÉRRY LHERMITTE

EL PLACARD

Del director de "LA CENA DE LOS TONTOS" y guionista de "LA JAULA DE LAS LOCAS"

Un film escrito y dirigido por FRANCIS VEBER

MICHELLE LAROQUE MICHEL AUMONT JEAN ROCHEFORT ALEXANDRA VANDERNOOT

SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-FODOLFO RANINI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
13-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
17.00
2-EL BAR II.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NINERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
2-MOVETE.
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
11-CHIQUEITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.10
7-NOTICIERO 7.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA: "Arte, tierra de todos. El arte y la identidad".
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-HORA INFINITO: "Masones: misterio y poder, 2ª parte".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC. Hoy: "Punguistas.doc, Antiterrorismo.doc y Antrax.doc".

"Punto Doc", con Daniel Tognetti y Rolando Graña. A las 22 por América.

7-RUTAS ARGENTINAS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE (C.C.).
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
24.00
9-AZUL NOTICIAS.
2-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-LA LINTERNA TV.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Sueños de justicia".
1.00
7-UBA TV: "Grandes conciertos".

Otro reality show de tentación sexual y uno que será de terror

Las señales de cable no quieren quedar fuera de la moda: USA Network estrenará esta noche los programas "Blind Date" y "Scream Test".

Por Emanuel Respighi

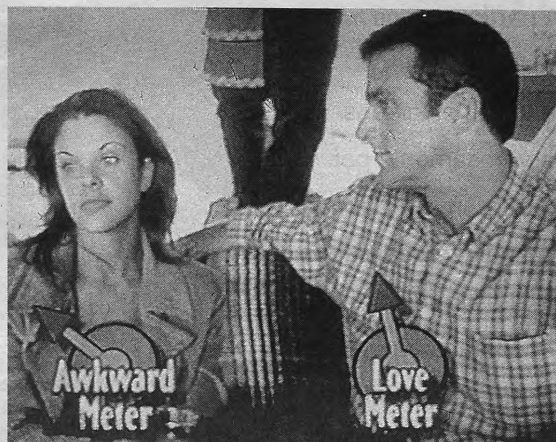
Con la intención de no quedar relegado a un segundo plano en el cada vez más competitivo universo de la TV por cable, el canal USA Network decidió modificar el perfil de su programación a partir de esta semana. Además de perfeccionar la calidad de imagen y renovar su logo, la señal estadounidense se apunta a atraer al público joven con el estreno, esta noche, de dos nuevos productos concebidos bajo el formato de los reality show. "Blind Date" (a las 20) muestra la primera cita entre dos desconocidos de sexo opuesto, que deben convivir durante todo un día en medio de una vasta cantidad de placeres terrenales que los tentarán a atraerse sexualmente. "Scream Test" (a las 21), en tanto, es un reality de terror en el que un grupo de participantes se encierra en un tenebroso lugar adaptado con efectos paranormales de todo tipo. Por último, el canal estrenará también "Deadline", una serie dramática que se interna en el seno de la redacción de un periódico estadounidense.

"Luego de realizar algunos estudios de mercado en América latina, concluimos que debido a la crisis económica y social que está viviendo la región, la gente quiere ver preferentemente una televisión de contenido más ligero, que entretenga", apunta Mauricio Gerson, director de Universal Studios Networks. "Por eso decidimos crear un nuevo feeling, pretendiendo llegar a un público más joven a partir de la intro-



ducción de los dos realities e integrando los videoclips que nos ofrece Universal Music, empresa que también pertenece al grupo Vivendi Universal." En consecuencia, el canal televisivo de la productora Universal Studios rediseñará su señal subiéndose a la ola de la vida real, una estrategia que a esta altura parece ser una norma inevitable en materia televisiva.

"Blind Date" (los martes y jueves a las 20) es una producción original de la compañía que gira en torno a una "cita a ciegas" entre una mujer y un hombre que no se conocían de antemano. Acompañados por una microscópica cámara que filma todo lo que ocurre durante las 24 horas, la pareja deberá salir a realizar compras, cenar, tomarse unos tragos, ir a bailar y bañarse en un jacuzzi, todo con la intención de que el encuentro se convierta en algo más que una simple cita romántica.



"Blind Date" busca parejas y prepara el terreno para que "pase algo". El australiano "Scream Test" (izq.) presenta escenarios aterradoros.

Pero, además, el juego cuenta con el agregado de pequeños globos al estilo comic con comentarios que, en opinión de los productores, expresan lo que supuestamente estarían pensando los participantes, lo que le otorga una cuota extra de humor al ciclo. En lo que va de la emisión en Estados Unidos ya se formaron más de 200 parejas, y las escenas eróticas de alto voltaje estuvieron a la orden del día.

El otro reality show que se suma a la señal es "Scream Test" (jueves a las 21 y domingos a las 24), un programa de origen australiano que le da una vuelta de tuerca (otra más) a la superoferta del género. Aquí, cuatro personas deben pasar una noche en alguno de los seis escenarios más aterradores de Australia. La idea es simple: en cada episodio, cada uno de los concursantes es llevado a un lugar en el que suceden fenómenos paranormales —algunos

naturales y otros creados por la producción—, en el que tienen que cumplir con el rol determinado por el grupo de psiquiatras con el que conversaron previamente. El participante que cumpla con el objetivo encomendado y que grabe los mayores fenómenos paranormales (con la ayuda de un sofisticado equipo tecnológico compuesto por micrófonos parabólicos y detectores infrarrojos) será el ganador.

La señal también dejó lugar para renovarse en materia de ficción. "Deadline", la serie realizada por Dick Wolf, el mismo productor de "La ley y el orden", llegará a la pantalla de USA Network todos los lunes a partir de las 21. Protagonizada por Oliver Platt, Bebe Neuwirth, Lili Taylor y Hope Davis, la serie dramática narra las vicisitudes que un grupo de periodistas viven en el interior de un diario ubicado en el corazón de Nueva York.

Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



ROBERTO ARLT
Ciclo "Ciudad Natal"
A las 18 por Canal 4

Nacido en Buenos Aires en 1900, Arlt está considerado por la crítica moderna como uno de los fundadores de la narrativa argentina. En su época no fue así: ganándose la vida como periodista, este hijo de un alemán violento no conoció las mieles del éxito literario. *El juguete rabioso*, *Los siete locos*, *Los lanzallamas*, *Saverio el cruel*, *El criador de gorilas* y sus famosas *Aguafuertes porteñas*, que recopilan textos periodísticos, conforman un corpus literario admirable. Este especial intenta ubicar su figura en el lugar que merece en la historia.



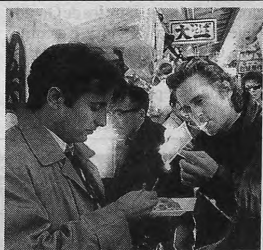
LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA
De Tim Burton
A las 19.10 por Movie City

Johnny Depp es Ichabod Crane, un policía que cree en la ciencia, en el siglo XVIII, como eficaz ayuda de la criminología. Pero estos métodos causan risa a sus superiores, que lo envían al pequeño poblado de Sleepy Hollow para desentrañar una serie de asesinatos, cometidos por un supuesto jinete sin cabeza. Basándose en el cuento clásico de Washington Irving, el realizador Tim Burton le dio rienda suelta a sus instintos cinematográficos, consiguiendo uno de sus films más maduros y atractivos, con seguro destino de clásico.



EL SILENCIO DE LOS INOCENTES
De Jonathan Demme
A las 22 por Film & Arts

Mujeres secuestradas, asesinadas y mutiladas se convierten en claves de un enigma para el FBI. Un médico, que paga sus crímenes en una cárcel de máxima seguridad, es fuente de consulta ideal para la investigación: conoce el submundo de los psicópatas como nadie. El doctor Hannibal Lecter (Anthony Hopkins) interpreta los mensajes ocultos en cada crimen, proponiendo a la novata detective Clarice Starling (Jodie Foster) el juego de "pregunta por respuesta". Le ayudará a descubrir al asesino, pero con un plan personal, que ejecuta a la perfección.



LLUVIA NEGRA
De Ridley Scott
A las 22 por Space

Michael Douglas encarna la figura de Nick, un detective norteamericano estereotipado: misógino, fascistoide, arbitrario y propenso a la violencia. En misión oficial viaja a Osaka (Japón) acompañado por el agente Charlie (Andy García). La misión es entregar a Sato, un temible hampon japonés que primero mata y después pregunta. Pero ni bien arriban, el prisionero se le escapa, e ingresan sin quererlo en el mundo de la yakuza, la mafia nipona. Un film de suspenso del director de *Blade Runner* y *Alien*.

EN OCTUBRE, SUSCRIBITE A CABLEVISION

TE DAMOS | INSTALACION SIN CARGO | 1ER MES GRATIS | 1 BOCA ADICIONAL GRATIS POR UN AÑO | 3ER MES GRATIS CON DEBITO AUTOMATICO | 5 Y SORTEAMOS FIAT SIENA

Sin obligación de compra. Base y condiciones disponibles en las sucursales. Promoción válida del 1/10/2001 al 10/11/2001.

CableVisión

4778-6600 Y SUCURSALES DE TODO EL PAIS.

LOS SUPER RATONES CIERRAN HOY UNA GIRA UNIVERSITARIA

"El ajuste es una lobotomía"

Por Javier Aguirre

En el mismo año en que su canción "Cómo estamos hoy..." se convirtió en éxito, probablemente a raíz de las lecturas políticas o "de época" que se le hicieron a su letra (fue adoptada por el programa "Detrás de las noticias" de Jorge Lanata y como fuente del sketch de humor político "El enviado", de "El show de Videomatch"), Los Súper Ratones iniciaron una gira de presentaciones gratuitas por universidades de todo el país, con consignas de rechazo a los recortes presupuestarios y en defensa de la universidad pública. El viraje de la banda marplatense hacia un lugar de expresión política dentro de la escena rockera fue, como revelan sus integrantes, "primero en forma casual, después a conciencia". La gira los llevó a lo largo de un mes a totalizar casi 20.000 personas en sus conciertos en las universidades del Litoral (Santa Fe), Córdoba, Cuyo (Mendoza), La Plata, Tucumán, Lomas de Zamora y en el Anfiteatro Municipal de Rosario. Hoy a las 18 cerrarán la serie en la Facultad de Derecho de la UBA. Pero lo positivo de la experiencia motivó al bajista Fernando Blanco, al baterista Person y a los guitarristas Oscar Granieri y Mario Barassi a proyectar, para noviembre y diciembre, una segunda gira que, además de repetir algunos destinos, los lleve a lugares nuevos.

¿Cómo fue concebida la gira universitaria, como un circuito alternativo de shows o como una expresión toma de posición política?

F.B.: -Empezamos a tocar en universidades por casualidad, cuando promocionábamos *Mancha registrada*, y nos encantó la conexión que hicimos con el público universitario. Así que empezamos a fantasear con organizar una gira sólo por universidades de todo el país, recordando las experiencias de ruta de bandas como The Who o los Wings. Nos impactó la sintonía entre nuestra música y los estudiantes, y su avidez por escuchar. Notamos la tensión y la sensibilidad por el recorte y nos pareció justo manifestar en los conciertos contra eso. Pareciera haber un plan similar al que se hizo con las empresas del Estado: vaciarlas y hacerlas ineficientes para terminar privatizándolas sin demasiado rechazo. En todo el país hay gente luchando contra ese mecanismo. Porque así vamos a perder el mayor patrimonio intelectual, la universidad libre y gratuita, donde se construyó y solventó la cultura argentina. Se vendieron las empresas del Estado y las joyas de la abuela, pero vender las universidades sería hacernos una lobotomía como país.

¿Qué tipo de conexión tuvieron con el público universitario?

P.: -Tenemos códigos en común con los estudiantes. Coincidimos ante problemas como el recorte, claro, pero también nos identificamos con sus inquietudes en general.

F.B.: -El tipo que está estudiando, que en cierta forma está tratando de superarse, y que está en contra de ir para abajo y de que el país se barbarice, está en un lugar de resistencia política y social. Probablemente ese chico encuentre más afinidad en nuestra música, por algunas canciones o por cierta experimentación, que en la del "hey viejita" que sólo propone tomar cerveza en la esquina.

Los Súper Ratones no fueron siempre una banda con compromiso político. ¿Cómo fue el cambio a esta situación?

El grupo marplatense recorrió instituciones de todo el país

enarbolando consignas contra el recorte de la educación. "Los estudiantes intentan hacer, tratan de superarse", grafican.



Ana Dángelo

Los Súper Ratones encontraron en "Cómo estamos hoy..." su mayor hit, una bisagra en su carrera. "Hoy el rock habla de pelotudeces y de supuestas rebeldías que no llevan a nada", argumentan.

Años: "Tal vez se esté por recuperar el clima de los principios de los 80, cuando el rock implicaba otra agitación política, otro clima, otro significado".

F.B.: -Nos tomó bastante de sorpresa, la verdad. Si bien cuando apareció lo captamos inmediatamente, no había sido algo planeado. Y aunque estar involucrados en esta causa nos haya sorprendido un poco, al mismo tiempo era una problemática que conocíamos bien y no sólo por los diarios, sino por haber sido estudiantes universitarios, o por familiares que son docentes universitarios. Estamos inmersos en el proceso.

O.G.: -Es una causa justa, y estamos orgullosos de participar en ella.

F.B.: -Todavía nunca hicimos un disco de "música de diario", como decía John Lennon, pero los discos siempre reflejan el momento que la

banda está atravesando. Y si antes hicimos discos más naïf, habrá sido porque así estábamos. Ahora nuestras preocupaciones apuntan a otras cosas. Ojalá nos salieran canciones con poder de cambio.

¿Creen que el rock perdió parte de su lugar crítico?

F.B.: -En los últimos años el rock se volvió un pastiche del sistema, totalmente domesticado y atado. Es un cordero disfrazado de lobo. Habla de pelotudeces y de supuestas rebeldías que no llevan a nada, como tomar cerveza en la calle. Es la gran mentira menemista del rock, sin rebeldía ni contenido. El rock en los 90 perdió todo poder contestatario.

P.: -¿Qué es todo eso del "aguantar"? ¿Aguantar qué? Los estudiantes mueven algo, intentan hacer, tratan de superarse. Quieren mantener viva la cabeza del país.

F.B.: -Tal vez se esté por recuperar el clima de los principios de los '80, cuando el rock implicaba otra agitación política, otro clima y otro significado. Después empezó un pro-

ceso que terminó en los 90 con un rock idiota. Quizás ese espíritu esté por volver, después de tanto disfraz.

¿Sienten que en el público de rock se acerca un cambio?

F.B.: -Hace falta una renovación estética. Los 90 fueron años de mezcla, pero hace rato que no aparece algo nuevo. Hace años venimos escuchando a montones de tipos que se autoproclaman como "lo nuevo" -el DJ, el trovador de no sé qué sanata, el movimiento novedoso-, pero no veo que sean reales, sino inventos para cubrir un agujero. Esa necesidad de cambio es esperanzadora.

¿Tienen miedo al prejuicio de elitismo que la idea de "lo intelectual" a veces enfrenta en la escena rock?

F.B.: -No creo que nadie piense que una banda que se llama Los Súper Ratones sea una banda para intelectuales. Quizá parte de nuestra música tenga algún componente intelectual, pero nos gusta el rock físico, el espectáculo. Nos interesa ese viaje desde lo intelectual a lo físico.

Un Sabina muy sobrio

"Los médicos me contaron cuáles son los peligros que corro y, por mis santos cojones, voy a obedecer", comentó Joaquín Sabina en su primera entrevista tras su hospitalización por una isquemia cerebral que le dio "un susto de muerte". Según aseguró al diario español *El País*, el músico abandonó la noche en la que llevaba viviendo casi 30 años, dejó el alcohol, el tabaco y las drogas y comenzó una nueva vida. Los médicos le aseguraron que tuvo suerte, porque la obstrucción de una vena en el cerebro suele tener consecuencias más graves. Por eso, desde que salió de la clínica a fines de agosto, Sabina aumentó ocho kilos y se dedica a hacer ejercicio. "Tantos años aguantando a base de alcohol y cocaína me habían hecho perder el sentido del gusto." Y comenta a todo el que quiera oír que ahora hace el amor "más y mejor". Tanto cambió el cantante que incluso se atreve a dar consejos a quienes aún van por la "senda de la perdición". "Mi nueva situación pone nerviosos a mis antiguos compañeros de juergas. Yo no sería un buen amigo si no les recomendará que se cuidaran", dijo. Lo que sigue manteniendo del Sabina de siempre es el sentido del humor: el día que salió de la clínica dijo: "Estoy vivo y coleccionando, bien de las tres piernas y las dos manos (...). No habrá disco póstumo este año". A continuación hizo el anuncio que poco tiempo antes parecía imposible: "Seguramente cerrará alguna fábrica de tabaco por mi culpa, porque, señores, están viendo a un ex fumador". Sabina volvió a actuar hace una semana en un concierto de Ana Belén y Víctor Manuel en la Plaza de Toros de Las Ventas de Madrid y tiene previsto retomar la gira *19 días y 500 noches* en marzo de 2002. "Serán shows acústicos en teatros, sentadito, nada de grandes montajes", adelantó.

PIZZA BANANA
JUEVES HOT CENA-SHOW STRIPERS - TRANFORMISTAS DESDE \$12
0-800-444-226262

Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires

Dirección General: Orlando Acosta

Dos últimos meses en Buenos Aires

El duende

sobre textos de federico garcía lorca

"una caricia para el alma"

Declarado de interés de la ciudad por la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires

180 años

Colegio de Buenos Aires

ND

Página/12

MITRE

Viernes y Sábados 21:00 hs CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte esq. San Martín

Entrada general: \$5

El Colón interpelado

Ayer a la noche continuaba la interpellación al secretario de Cultura del Gobierno de la Ciudad, Jorge Telerman, y al director ejecutivo del Teatro Colón, Jorge Battaglia, por parte de la Legislatura de Buenos Aires. El motivo eran lo que los legisladores Eduardo Valdés y Alicia Pierini, impulsores del pedido de explicaciones, calificaron como "irregularidades". Entre los temas tratados estuvo la interpretación hecha por algunos trabajadores del Colón y por algunos legisladores de que el anuncio hecho en su momento acerca de la intención de estudiar la posibilidad de convertir el teatro en una sociedad del Estado significaba un proyecto de privatización. Otras de las cuestiones por las que se preguntó a las autoridades fueron los cachets de Samuel Ramey y la superposición de fechas de ensayo en dos óperas (efectivamente trabajó en ambas durante el mismo período ya que *The Rake's Progress* de Stravinsky y *Attila* de Verdi se estrenaron con menos de un mes de diferencia) y la situación de los concursos con los que se cubrirán legalmente los puestos actualmente desempeñados por trabajadores contratados. Asimismo, se trató el tema de los cachets adeudados a los artistas argentinos que actuaron durante esta temporada lírica y, en algunos casos, en la del año pasado.

La London Sinfonietta empezó con honores el Ciclo Contemporáneo

LONDON SINFONIETTA

8 PUNTOS

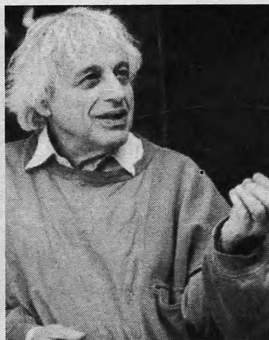
Helen Keen: flauta, Gareth Hulse: oboe, Mark van de Wiel: clarinete, John Orford: fagot y Philip Eastop: corno.
Obras de Birtwistle, Sciarrino, Carter, Reich, Berio y Ligeti.
Primer concierto del Ciclo de Música Contemporánea.
Teatro Presidente Alvear. Martes 23.

Por Diego Fischerman

El primer concierto de la London Sinfonietta tuvo el signo de un renacimiento explícito. El grupo, uno de los principales conjuntos de cámara de la actualidad, decidió presentarse, en la sesión inaugural de la edición 2001 del ciclo dedicado a la música contemporánea que organiza el Gobierno de la Ciudad, como un quinteto de vientos. En el quinto año consecutivo en que se realiza el festival, los ingleses partieron de una declaración de principios montada sobre dos ejes: el repertorio y, desde ya, la instrumentación.

La combinación de flauta, oboe, clarinete, corno y fagot (una combinación típica, dentro de su marginalidad en la historia de la música), que sedujo entre otros a Arnold Schönberg, tiene una tradición más ligada al entretenimiento que al arte. De hecho, los instrumentos de viento eran los elegidos, en épocas de reyes y príncipes poderosos, para la música al aire libre. La asociación del corno con la caza y de la flauta con lo pastoril, que dominó durante toda la Ilustración, tam-

Por quinto año consecutivo, el Gobierno de la Ciudad encara un festival dedicado íntegramente a la música compuesta a partir del siglo XX. En el concierto inicial hubo obras para vientos.



György Ligeti fue la estrella. Sus "Diez Piezas" deslumbraron.



La London Sinfonietta se presentó como quinteto de vientos. También tocaron a Carter, Sciarrino, Birtwistle, Berio y Reich.

poco favoreció demasiado la reputación de los grupos de vientos. Fue el siglo XX, con el trabajo de algunos compositores como Stravinsky y Prokofiev, el que descubrió las posibilidades de esta instrumentación para un lenguaje que se pensaba a sí mismo como una respuesta al romanticismo y a las ideas narrativistas de la música. Nada más puro, si se trata de música pura, que un quinteto de vientos (aún en comparación con el ascético cuarteto de cuerdas, que lo supera en matices expresivos). Y la London Sinfonietta, convertida en quinteto de

vientos, recorrió el espinel desde Elliot Carter y Luciano Berio hasta Salvatore Sciarrino, Steve Reich, Harrison Birtwistle y, tal vez, el único autor vivo que ya suena a clásico indiscutido, György Ligeti. El comienzo de sus *Diez piezas para Quinteto de Vientos*, una obra ya escuchada en vivo en Buenos Aires a cargo del notable Quinteto Argos, tuvo el efecto de una confirmación: la distancia entre la obra de este húngaro radicado desde hace más de treinta años en Viena y la de la mayoría de sus colegas es siempre evidente.

La obra inicial del concierto, *Five Distances for Five Instruments*, de Harry Birtwistle (un autor al que la Sinfonietta le ha dedicado un buen número de grabaciones), trabaja alrededor de contrastes muy marcados, tanto entre las secciones de la obra como entre sus diferentes voces. Aún sin deslumbrar como composición, resultó un vehículo más que eficaz para que el quinteto mostrara su ajuste, el control sobre las calidades del timbre y, sobre todo, una fuerza que lo acerca, en más de un momento, a un grupo de música popular. El breve e intenso *Quintettino* de Salvatore Sciarrino —uno de los compositores mimados del momento, en Europa—, donde el grupo recurre a

emisiones no tradicionales y al golpe de las llaves sobre los instrumentos sin ser sopladados, entre otros recursos, reafirmó los valores del grupo. Unas *Variaciones* de Elliot Carter un tanto escolásticas y pre-visibles y una obra de Steve Reich en la que un clarinete solo se combina con superposiciones de sí mismo pregrabadas fueron, en todo caso, el preludio de Ligeti. Como bis, otra pieza del mismo autor, una de sus *Bagatelas*, pareció acercar el universo de la música de cámara al ahora exitoso balcanismo de Kusturica.

JUEVES CON DEBATE

Manuel Callau Malena Solda

Una Bestia en la Luna

"una historia de amor" de Richard Kalinoski

con Martín Slipak

Dirección: Manuel Iedvabni

UNANIME CRITICA Y PUBLICO

¡EXCELENTE! TEATRO DICADILLY

Avda. Corrientes 1524 - Tel. 4373-1900 / 4375-3706
Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

TODOS LOS JUEVES
ENTRADAS POPULARES \$10

Jueves 25 de octubre

Debate con la presencia de los actores
al finalizar la función
Auspicia **Página 12**

LA BOHEMIA



dramaturgia y dirección: SERGIO BORIS

VIERNES Y SÁBADOS 22 HS.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426
4833-3585

Estudio Goya

Restaurante

Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional

CENA - MENU INTERNACIONAL

Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE

Lunes a Miércoles Cena Promocional

Eventos - Conferencias - Reuniones
Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños

Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816

ESTUDIÁ CINE

Lenguaje Cinematográfico

Realización / Guión / Montaje

Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico)
4583-2352 - www.cineismo.com/curso

Los premios Gramophone

Acaban de anunciarse los ganadores del premio más prestigioso en el ámbito de los discos de música clásica, el que otorga todos los años la revista inglesa *Gramophone*. Para decidir se toman en cuenta los álbumes editados en el período que va de agosto de un año hasta el mismo mes del siguiente. Los principales favorecidos en la edición 2001 fueron la magnífica versión de la sinfonía *London* de Vaughan Williams dirigida por Richard Hickox y editada por el sello Chandos (Música Sinfónica y Disco del Año), *Sur Incises, Anthems 2 y Megasquise*, de Pierre Boulez y dirigidas por el autor, publicado por Deutsche Grammophon (Contemporáneo), *Manon* de Massenet, con Roberto Aalagna y Angela Gheorghiu, dirigidos por Antonio Pappano, del sello EMI (Ópera), las *Partitas* para clave de Bach, editada por el sello Hänssler (Barroco instrumental), la versión editada por Teldec de *La Pasión según San Mateo* de Bach conducida por Nikolaus Harnoncourt (Barroco vocal), la grabación del Maggini Quartet de los *Cuartetos de cuerdas* de Vaughan Williams, para el sello Naxos (Cámara). Cecilia Bartoli fue elegida "Artista del año" y su grabación de *Rinaldo* de Händel, con la conducción de Christopher Hogwood, fue la "Elección del Editor". Las *Variaciones Goldberg* por el pianista Murray Perahia y el *Concierto para piano y orquesta* de Schönberg por Mitsuko Uchida, dirigido por Boulez, estuvieron también entre los premiados.

PARA LA INTEGRACION ESCOLAR DE LOS CHICOS AUTISTAS

"Yo aprendo despacio, pero sé jugar"

Por Liliana Kaufmann*

Las instituciones educativas funcionan legitimando modelos, de los que, lamentablemente, muchas veces lo diferente queda excluido. Como excluido se sintió Hugo, un niño de 7 años que cursaba segundo grado de "recuperación" en una escuela "común". Según el padre, la maestra había dicho que, como molestaba y tardaba en terminar de copiar del pizarrón, no había podido pasar de grado y así quedó otra vez en segundo de "recuperación". La maestra pensaba que algún día lo iban a pasar con los de "común".

"Silvia de recuperación" era el nombre que había que invocar para comunicarse con la maestra. Me dijo: "No sabemos dónde ponerlo, porque para pasar a segundo común no está preparado y para primero común tampoco porque ya sabe leer y escribir. No sabemos qué hacer, porque el año que viene se termina lo de 'recuperación' en esta escuela".

El niño dice: "No tengo amigos porque los de 'común' me dicen que soy un tonto. Yo les digo que aprendo más despacio pero que sé jugar al tinenti y a las bolitas como ellos..., pero igual se ríen de mí. ¿No es cierto que no soy tonto?"

La cualidad de los héroes, en la escuela de Hugo, pareciera ser poder terminar de copiar del pizarrón y responder adecuadamente y en el momento oportuno a lo que se espera de ellos. Esto los coloca como "exitosos", "hábiles", "inteligentes" y "productivos" en la escala de valores.

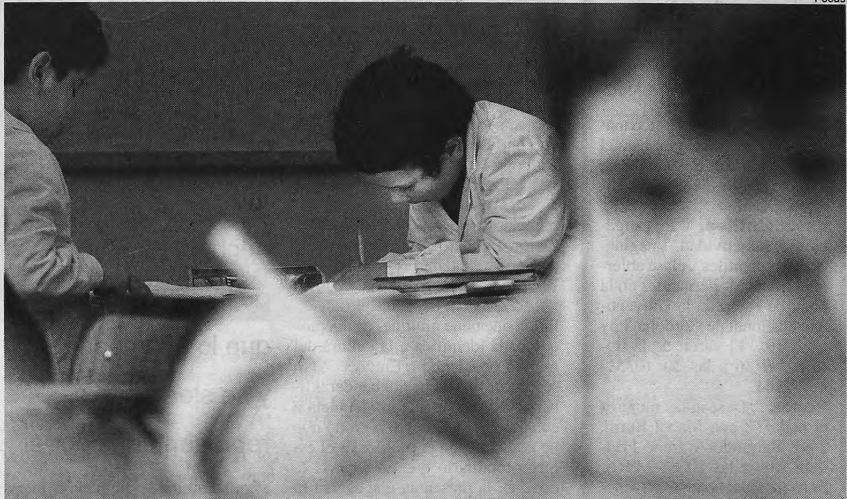
Esta escala de valores, que responde a ciertas concepciones básicas acerca de la educación, la escuela y el aprendizaje, y que predomina en algunos sectores de la sociedad, hace que los niños con necesidades educativas especiales adquieran muchas veces su identidad a aquello que se les presenta como única posibilidad de ser. Ser "recuperables" o no; ser "común" o ser "especial", ser "diferentes".

Pero la historia parece querer modificarse ante el cambio de paradigmas en relación con la diversidad. La integración educativa, en los últimos años, surge con más fuerza como la posibilidad concreta de los alumnos con necesidades educativas especiales de acceder al currículum en una escuela común según su desarrollo y ritmo de aprendizaje.

Esto es un derecho, no un privilegio, y debe formar parte de la estrategia global de educación de calidad para todos.

Los cambios legales para favorecer la integración educativa han supuesto un respaldo importante a esta línea de actuación. Sin embargo, la nueva normativa jurídica no produce directa ni necesariamente modificaciones relevantes en la práctica docente. La inclusión alude a un proceso de aprendizaje institucional que se desarrolla a través del tiempo y en el

Aunque la ley ya respalda la integración de los chicos con necesidades educativas especiales, no es fácil cambiar las tradiciones de cada institución y las actitudes de cada maestro.



que intervienen múltiples factores.

Trabajar aspectos relevantes de la cultura institucional que compromete a toda la comunidad educativa, identificar las necesidades de un amplio abanico de alumnos, proporcionar contextos de aprendizajes diferenciados, evaluar el aprendizaje diferenciado, hacer que la diversidad y la diferencia sean bien acogidas en el aula, gestionar un currículum que tenga en cuenta las necesidades y las habilidades de los niños, son algunas de las implicaciones que subyacen al concepto de atención a la diversidad en la escuela primaria.

Este año, visité algunas escuelas de la ciudad de Palma de Mallorca, España, en las que se lleva a cabo un programa de integración desde el Centro Específico Para Niños Autistas "Kaspar Hauser", que pertenece a la Asociación de Niños Au-

tistas de Baleares y dirige la Lic M. Isabel Morueco. El modelo educativo que implementan para la integración escolar era el del "Aula Específica". Proporciona a los niños con necesidades educativas especiales un ámbito de enseñanza personalizada dentro de la escuela ordinaria y la posibilidad de integrarse por áreas de acuerdo con sus intereses y capacidades en los demás grados de la escuela.

Además del desarrollo de sus destrezas cognitivas, y de las diferentes posibilidades de interacción socialmente que este modelo educativo les ofrece, es destacable la sensación de bienestar emocional que los niños transmiten cuando comparten actividades con el resto de la escuela.

También pude observar la actitud de los demás niños de la escuela hacia ellos: les brindan ayuda, los in-

cluyen en los juegos, les enseñan las reglas de alguna actividad cuando así lo necesitan, y también se pelean con ellos como con cualquier otro chico. Todas esas eran actitudes espontáneas, que se daban en mayor o menor medida según la circunstancia. Y cada uno de esos chicos, aunque no pudiera comprender o realizar todas las actividades.

Plantearse una experiencia de integración es una oportunidad para que toda la comunidad educativa se

forme en los derechos por el respeto de sus semejantes.

* Licenciada en psicopedagogía. Integrante del Equipo Interdisciplinario para Patologías Severas de la Infancia en la Liga Argentina Israelita contra la Tuberculosis. Asesora pedagógica del Instituto Superior de Enseñanza en Lenguas Vivas "Juan Ramón Fernández". Directora de "R.Ed.Es". kaufmann@radar.com.ar

PSICOFARMACOS EN GERIATRIA

Indicaciones, beneficios y riesgos en los trastornos psicopatológicos



Julio Moizeszowicz - Myriam Monczor

Es un texto de gran utilidad para los profesionales relacionados con la salud mental de la senescencia; no sólo les será provechoso a los médicos encargados de administrar la medicación, sino también a los que desean indagar en las posibilidades que la psicofarmacoterapia ofrece a sus pacientes.

40 gráficos que ayudan a la comprensión interdisciplinaria del texto
BIBLIOGRAFÍA ACTUALIZADA

MEDICO

Psiquiatría gral

Psicoterapias - Psicoanálisis
Honorarios accesibles

TE: 4771-3711

Taller de Salud

RED DE ASISTENCIA EN SITUACIONES
DE CRISIS Y PADECIMIENTO PSÍQUICO

Coordinador: Héctor Fenoglio
4862-9782 - 4864-6517

FUNDACIÓN LUIS CHIOZZA

PARA EL ESTUDIO PSICOSOMÁTICO DEL ENFERMO ORGÁNICO

III ENCUENTRO INTERNACIONAL

EL DRAMA EN EL ALMA Y LA ENFERMEDAD EN EL CUERPO



conferencias y mesas redondas sobre
conceptos teóricos y clínicos

28 talleres simultáneos de discusión
sobre distintas enfermedades

2 y 3 de noviembre 2001
HOTEL SHERATON

Informes e inscripción: Vedia 1661 (alt. Av. Libertador 8600),
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C 1429 EIA), Argentina
Tel./fax: 4701-0266/0346
Http://www.funchiozza.com E-mail: fchiozza@funchiozza.com

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082



SPS

Sociedad Psicoanalítica del Sur

CATEDRA SIGMUND FREUD

CICLO DE CONFERENCIAS

VIGENCIA DE FREUD EN LA
PRACTICA CONTEMPORANEA

"Del proyecto al esquema,
del esquema al proyecto..."

- 07/11/01 21 hs. Dr. Ricardo Avenburg: "A partir del Proyecto"
- 14/11/01 21 hs. Lic. Isabel Lucioni: "El yo y el pensamiento"
- 21/11/01 21 hs. Dr. E. César Merea: "Del semejante a la cultura"
- 28/11/01 21 hs. Dr. Luis Hornstein: "Las tópicas freudianas"
- 05/12/01 21 hs. Mesa redonda con los expositores del Ciclo



SPS

INVESTIGACIÓN Y FORMACIÓN PERMANENTE EN PSICOANÁLISIS

Informes e inscrip. Sinclair 3139 piso 4° "A" (1425) Buenos Aires
Tel./Fax: 4775-1919
E-mail: spsur@arnet.com.ar
Secretaría: Lunes, miércoles y jueves de 14 a 18 hs.
Martes de 9 a 12 hs.
Arancel: \$ 25.-

ACCIONES TERRORISTAS, BAJO UN GOCE QUE "ES EL PODER"

POSDATA

Universidad. Clase pública de Fernando Ulloa, el 5 a las 20 en la "Cátedra Abierta en Defensa de la Universidad Pública" de la Facu de Psico, Independencia 3065.

L'analyse. Presentación del libro *Fantasme: fin de l'analyse?*, de Roberto Harari. El 30 a las 19 en Café Dome Saint-Paul, 4, Rue de Rivoli, París, con J.-C. Aguerre, Philippe Julien, Erik Porge y Héctor Yankelevich.

Cuerpo. "Cuerpo y psicoanálisis", taller clínico con Daniel Paola, el 27 en el Colegio de Psicólogos de Morón. 4628-4566. Gratuito.

Estudiantiles. "Investigación y subjetividad. Imaginarios estudiantiles", clase abierta por Ana M. Fernández en la Facu de Psico de la Universidad Nacional de Córdoba, hoy a las 19. "El varón de la ilusión", el 26 a las 20: (0351) 422-7164.

Poder. "¿Desean las mujeres el poder?", con Mabel Burin, Dora Barrancos e Irene Fridman, hoy a las 20 en APBA, Foro de Psicoanálisis y Género. 43457422. Gratuito.

Huntington. Seminario "Fukuyama con Huntington: fin de la historia y choque de civilizaciones en la nueva guerra", por Rubén Ríos. 4863-0193. rubenhrios@datamarkets.com.ar

Por Isidoro Vegh *

Quienes destruyeron el World Trade Center parecen inscribirse en una proclama de "mato y muero". Por un ideal, de una cultura, encarnada en una religión, en una lectura de su libro sagrado. ¿Es una lucha contra el judaísmo lo que la mueve? ¿O contra el cristianismo? ¿O contra los valores de la sociedad capitalista neoliberal? No hace mucho, fueron bombardeadas, hasta su destrucción, centenarias estatuas del Buda. Ni efigies cristianas, ni libros judíos. Estatuas del Buda, de una religión que tiene millones de adeptos que nada identifica a la cultura del mundo occidental. ¿Entonces? No se trata de una lucha por banderas libertarias sino de una intolerancia a cualquier pensamiento o credo que no coincida con el propio. Es el espíritu totalitario que no soporta la otredad, la presencia que acerca lo distinto.

Siglo XXI: ¿es que es posible semejante posición cuando la ciencia y sus efectos se sustentan en la transitoriedad del saber, en la aceptación humilde de los límites de lo real? Sigmund Freud, inventor del psicoanálisis, descubridor del inconsciente,

Desde el psicoanálisis se desarrolla la pregunta por el "discurso de la muerte", y por el hecho de que "hay pueblos, multitudes que lo acompañan y se sienten representados por él".

afirmaba que el ser humano de nuestros días no era, en sus anhelos encubiertos, muy distinto del hombre de las cavernas. Otro gran psicoanalista, Jacques Lacan, no se cansaba de repetir: "No hay progreso".

No hay progreso en la estructura que nos habita, decimos nosotros. Y esa estructura articula al sujeto al discurso del Otro. Cuando nacemos, el desamparo de origen hace imprescindible la asistencia del adulto. Sus cuidados y su amor son garantía de la sobrevivencia del bebé. Su ausencia condena a la muerte. La madre o quien cumple esa función, en ese

tiempo fundante, es omnipotente para el *infans*. El adulto es el dueño del poder y del saber. El lenguaje proviene de él, aunque la disposición esté en el cuerpo del recién nacido. Sólo por el Otro advendrá la condición de hablante, capaz de sentir, de amar, de odiar; pasible del deseo, dispuesto al goce.

En el inicio, la alienación en el discurso de la madre —por eso se dice "lengua materna"— es inevitable y necesaria. Por un arduo trabajo —que, en nuestra cultura, la adolescencia dramatiza con las disonancias que conocemos—, el niño, el adolescente, logrará con el lenguaje del Otro enhebrar sus palabras. Nacemos viejos, con el viejo disquete del Otro. Por un arduo trabajo, del cual los padres y maestros son condición de pronóstico, el bebé pasará de ser objeto del deseo y del goce del Otro a ser sujeto de su deseo, a la búsqueda de sus objetos de goce y de creación.

"No hay progreso": lo entendemos como estructura que no cambia salvo en las respuestas que en cada tiempo y para cada cultura se ofrecen a su encuentro. Así en cualquier sociedad es posible, para cada uno, identificarse al progenitor omnipotente y onnisapiente del primer tiempo instituyente. Es el discurso de la completud, que no admite resquicio para la pregunta, ni a la pregunta que le haga brecha. Que excluye hasta la solución final a quien encame la diferencia intolerable que

descompletaría su saber igualado a la verdad.

Son herejes, pues creyéndose dueños de la Verdad usurpan el lugar de Dios al que dicen representar.

No es casual que estos discursos excluyan, velen, aparten a la mujer como sostén de la feminidad. La enaltecen como madre, la excluyen como mujer. Es que ella, "encarnación del diablo", como tantas veces fue nombrada, sostiene en su cuerpo las tentaciones que sitúan al hom-

Sujeto: "Por suerte, hay un lugar de sujeto y una pulsación que hará estallar todo anhelo totalitario, cuando el hombre o la mujer reclame el derecho a su trazo".

bre en apetitos que le muestran su falta; si buscan en ella es que algo, a ellos, les falta. Para nosotros es la función civilizante de la mujer, de su femineidad que en los tiempos del amor cortés ofrecía al caballero algo distinto del ejercicio de sus lanzas. Que el amante fuera el trovador recuerda el valor de la poesía, la palabra, la creación que la falta bien situada le propicia.

También la estructura muestra el lugar del *infans* que en el inicio fue objeto del deseo y el goce del adulto. Que éste se repite en la psicología de las masas, ya Freud lo demos-

EL DISCURSO CAPITALISTA Y LA GUERRA EN

Un dolor que ya no puede ser

Por Jorge Aleman *

1. Hay un solo malestar en la civilización: el discurso capitalista.
2. Todas las civilizaciones o culturas fueron ya definitivamente alcanzadas por su movimiento circular, sin corte, sin imposibilidad. En todas arraiga la técnica y la modalidad de goce que ella organiza; en todas partes se muestran los efectos del "rechazo de la castración" que este discurso conlleva.
3. El discurso capitalista ha mundializado el objeto técnico (y su participación directa en el terror organizado), pero no ha derivado hacia una "civilización política mundial"; el fortalecimiento de las identidades religiosas, culturales, nacionales (aunque ya sea siempre bajo una forma paródica) no efectúa ningún corte en el Uno del capitalista sino que lo reafirma.
4. El fenómeno de lo nacional, de lo religioso, del choque de civilizaciones que ciertamente se presenta, encubre en sus formas que la subjetividad se capta a sí misma como absoluta y que quiere mandar sobre la verdad, destruyéndola y expulsando así la imposibilidad. Esta subjetividad absoluta es un continuo, que establece un juego mutuo entre militarización del mundo, no temer perder la vida volviéndose el amo absoluto, tráfico de drogas, armas, ejércitos paramilitares, bandas de saqueo, guerras civiles sin nombrar, estados superpoliciales, capital financiero y terror... Destrucciones todas de la "elección forzada" concerniente al sujeto del inconsciente.
5. La época de la técnica, mejor de-

finida en su alcance real por Lacan, como discurso capitalista, es un rechazo de la imposibilidad. Donde se expulsa la imposibilidad rige la relación Uno: Todo, sin posibilidad de descompletamiento. En otros términos, la Voluntad se desencadena en el mundo sin nada que la limite, sin nada que la divida en su verdad. 6. Así, por ahora, no hay víctimas ni dolor universal y, entonces, cada cultura elabora el dolor exclusivo de sus seres sacrificados. 7. El discurso capitalista en su movimiento circular no es eterno, sus vueltas no constituyen un fin fin. Según Lacan, en cada vuelta el discurso capitalista marcha hacia su

capitalista.

10. Cada una de estas oposiciones no puede ser sólo captada bajo su forma meramente conflictual (la que llama entonces a una resolución dialéctica). Los términos que aparecen en principio como opuestos desde el punto de vista del significado, las oposiciones simbólicas del tipo Civilización-Barbarie, no constituyen, desde lo real del discurso capitalista, una relación entre términos exteriores el uno del otro. La Civilización no es el elemento exterior a la Barbarie ni viceversa. Cada término con respecto al otro mantiene una relación de *extimidad*. En las redes simbólicas de la civilización capitalista, el empuje al terror de la Barbarie no es la Cosa exterior sino su "exterioridad íntima". Pero esto no debe anular, sin más, el problema de dichas oposiciones. Se debe incluir la dimensión de imposibilidad que les devuelva su alcance ético.

11. La imposibilidad que el discurso capitalista ha expulsado no puede ser restituida por los muertos que una cultura infringe sobre otra.

12. Actualmente no se puede concebir qué tipo de imposibilidad se podría introducir en el discurso capitalista, salvo que se imagine un "significante nuevo", que es aún impensable y que por tanto sólo evoca una epifanía. Pero la historia de las religiones indica que es imposible que suceda una epifanía universal. De allí el anhelo hölderliniano proferido en el corazón de la locura y tantas veces comentado: "Sólo un Dios puede salvarnos", el que ahora encarna su versión catastrófica en lo real.

Capitalismo:

"El discurso capitalista rechaza la imposibilidad; la Voluntad se desencadena en el mundo sin nada que la limite".

consunción; el acabamiento cada vez se acerca más, pero no al modo de una solución dialéctica.

8. Este acabamiento toma la forma actual de un dolor que se extiende en su sobremedida a escala planetaria y que ya no puede ser regulado por ninguna de las ficciones políticas conocidas.

9. Por ello, las oposiciones ricas-pobres, imperialismo-pueblo oprimido, Occidente-Oriente, Norte-Sur, Civilización-Barbarie, existen y son eficaces en su realidad, pero se deconstruyen de inmediato si se adopta la perspectiva del discurso

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal	• Divorcio vincular • Separación personal.	Cuestiones patrimoniales	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Conflicto en los vínculos paternomaterno filiales	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del conyuge.	Violencia en la familia	• Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11° - "A" Capital

E-mail: smarchioli@net12.com.ar

**FUNDACION
DESCARTES**

CIRCULO DE ACTUALIZACION
EN PSIQUIATRIA

Apertura

Presentación del Proyecto
EL PROBLEMA DE LAS CLASIFICACIONES

Enrique Acuña - Germán García - Germán
Schwindt - Elena Levy Yeyati - Sofía Winitzky

VIERNES 26 - 20 HS.

Entrada libre y gratuita

Billinghurst 901 - 4861-6152 - 4863-7574
descartes@interlink.com.ar - http://descartes.org.ar

DE LA MUERTE" muero"

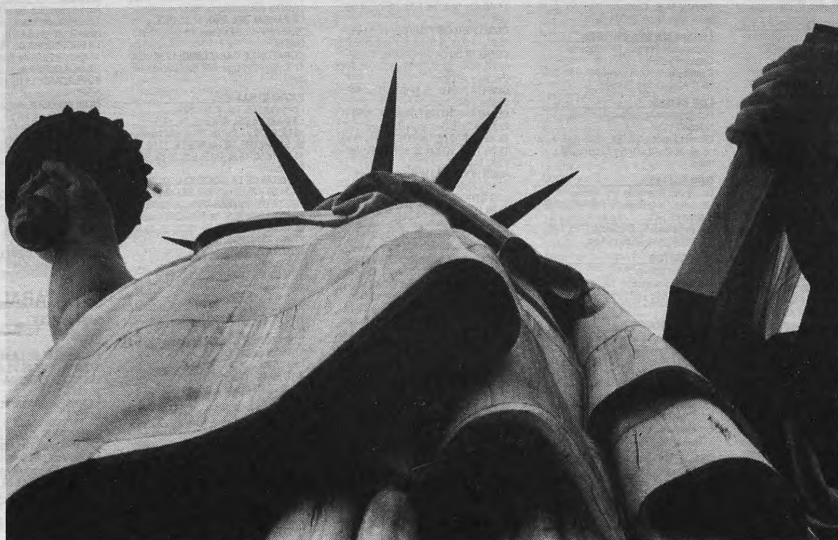
tró en su texto clásico. El individuo identificado a la masa acepta dócilmente y aun con gusto las directivas de su líder identificado al Ideal, y éste entendido como el saber sin fallas.

Por suerte, también la estructura muestra el lugar del sujeto e indica la pulsación que hará estallar cualquier anhelo totalitario cuando el hombre o la mujer reclame el derecho a su trazo, a su palabra, a sus gustos. Aunque el gobernante no los contemple en sus planes, en su credo o en su programa.

No es entonces pesimista la propuesta que alentamos. Tampoco optimista. Nada asegura el final de la contienda. Encrucijada que una vez más se reitera. ¿O alguien cree que es nueva porque la tecnología se extrema?

Posición escéptica, como la de los antiguos en la Grecia clásica, nos dice que nada asegura el resultado. Y por eso nos invita al acto. A cada uno el suyo.

Vayamos al nuestro: ¿cómo logra, hoy, este discurso de la muerte, que haya pueblos, multitudes que lo acompañen con mayor o menor entusiasmo, que por él se sientan representados? Es que aprovecha anhelos válidos, postergados, que el discurso totalitario retoma para encubrir su proyecto. ¿O el nazismo no se llamaba nacionalsocialismo? Multitudes carenciadas, en condiciones que alberga el abanico que va de la pobreza a la miseria, que sufren en acto el desprecio a su digni-



dad y a sus valores, estarán dispuestas al discurso mesiánico que, en nombre del Dios de turno les promete la redención. Es sobre estas causas que las respuestas inteligentes dejarían al descubierto las propuestas de los pseudoprofetistas: que su goce reclama el sacrificio en nombre del Dios oscuro. El goce que los guía no es sino el poder de la muerte cuando se enarbola como bandera: "Viva la muerte", decían los nazis.

Diferenciar a estos pseudoprofetistas de las religiones o ideologías en que se amparan es también respuesta válida a un sincretismo estratégico.

No olvidemos: bombardearon Budas. Lo demás lo toman como estandarte porque hay cuentas pendientes

que son reclamos válidos. Si no confundimos el enemigo y reconocemos la verdad en la que se monta, su destino es predecible y una vez más podremos apostar al sujeto del deseo y la creación.

Y a los que sustentan esta actitud intolerante, este discurso de la imposición, además de acotarles su accionar, cabe retornarles el mensaje que su propio acto engendra al mismo tiempo que lo desconoce.

El aislamiento al que su posición los condena paga el precio de una pérdida: el encuentro milagroso con el otro, que su libro sagrado también valora como ofrenda del Creador, la posibilidad de escuchar sus palabras, las palabras del otro, de asistir a la infinita sorpresa de un viviente que

habla, que dice sus dolores, sus afectos, sus anhelos. Y que en ese decir nos acerca –podría acercarnos– una opacidad que no agotan los epítetos ni los cálculos. Advertirían en consecuencia el milagro de su propia existencia, la infinita trama que los habita y los haría humildes –como su Dios les pide– ante las razones que se quieren iguales a la Verdad.

* Miembro y ex presidente de la Escuela Freudiana de Buenos Aires (EFBA).

POSDATA

Autismo. "Integración de niños con autismo y otros trastornos generalizados del desarrollo a la escuela común", por Lilita Kaufmann, el 6 de noviembre de 18.30 a 21.15 en Viamonte 869. Gratuito. 4823-3938, redes_arg@radar.com.ar

Alimentación. Ateneo "Trastornos de la alimentación", con Graciela Jasiner y Lilita Lamovsky, en ALEF, el 31 de 14.30 a 16. 4777-9782.

Pasolini. "Pasolini. Del pecado al caos", desde el 30 a las 20 por Roberto Raschella en Centro Psicoanalítico Argentino, 4822-4690. "Heidegger y el problema de la naturaleza", desde el 27 a las 18 por Ricardo Pobierzyn.

Asistenciales. "Función del psicoanalista en las instituciones asistenciales", con Mónica Bazzalo, Isabel Lema, Diego Mac Gregor y Noemí Sirota en Escuela Freudiana de la Argentina, el 27 de 10 a 213. Gratuito. 4961-7908.

Psicoterapia. Jornada sobre Psicoterapia en la Facu de Psico de la UBA, el 27 de 9 a 19, con Roberto Lo Valvo, Enrique Saforcada, Pedro Menéndez, Eduardo Chandler, Octavio Fernández Mouján, Héctor Fernández Álvarez y otros. 4932-6001.

EL SIGLO XXI

regulado

13. Occidente, al ser la civilización en donde el discurso capitalista encontró las condiciones más adecuadas para su emergencia, podría haber sido también el lugar donde la imposibilidad, el corte, el desacuerdo, hubiese encontrado su formulación histórica. Esta vertiente se aleja definitivamente cuando se verifica que el "asunto marxista" no constituye corte alguno (la salida del capitalismo permanece por ahora innominada en forma indefinida). A su vez, las opciones de corte e imposibilidad propiamente europeas mueren todas en la Shoah, auténtica desaparición de Europa como mundo de posibilidades nuevas. Queda por ver si Latinoamérica (a la que Huntington no incluye en la civilización occidental), desde su fragilidad permanente, pueda aún decir algo, a pesar de la derrota política de su proyecto.

14. No hay forma de introducir un desacuerdo en el discurso capitalista porque su esencia no es económica ni técnica sino de plusvalía de goce. En este aspecto la conformación cultural actual del Islam, en la medida en que ha incorporado la técnica sin experimentar las impases del sujeto de la Ciencia y por tanto del Inconsciente, ni siquiera puede soñar con un corte en el discurso capitalista. Su incorporación al mismo es absoluta.

15. Las guerras que vienen no objetan al capitalismo sino que discuten su modo de habitarlo.

* Psicoanalista argentino radicado en España. Miembro de la Asociación Mundial de Psicoanálisis.

Reuniones de Psicoanálisis Zona Sur
Lavalle 23 Avellaneda
Sábado 3 de noviembre de 9 a 18 hs.
JORNADA CLÍNICA PSICOANALÍTICA

- Estructuras clínicas y posición del analista
- Psicoanálisis en la práctica hospitalaria y en las instituciones
- Transferencia y deseo del analista
- Psicoanálisis con niños y adolescentes

Confirmaron su participación:
H. Heinrich - E. Jabir - L. Donzis - C. Saénz (EFF-ROS) S. Scribano - R. Vighi M. Aguirre - Sacchetti - del Cueto
Informes: Tel. 4201-7476 - 4203-8832 psicoanalisis-zonasur@usa.net

Asociación Escuela Argentina de Psicoterapia para Graduados
XXIV Encuentro de discusión y XIX Symposium

"FIGURAS DE LO TRAUMÁTICO"
8-9-10 de noviembre de 2001
Informes e Inscripción: Julián Álvarez 1933 - ☎ 4865-2050 (Fax)
E-mail: info@aeapg.org.ar - http://www.aeapg.org.ar

Asociación Escuela Argentina de Psicoterapia para Graduados
Universidad Nacional de la Matanza Secretaría de Posgrado y Formación Continua

Inscripción 2002
Maestría en Psicoanálisis
Especialización en Psicoanálisis con orientación Clínica en:
• Adultos • Niños • Adolescentes • Familia y Pareja • Grupos

Para residentes del interior y exterior: cursado intensivo
Informes e Inscripción:
Julián Álvarez 1933
Tel.: 4865-2050/4862-7767
(1425) Buenos Aires
E-mail: info@aeapg.org.ar
http://www.aeapg.org.ar

Av. De Mayo 776 - 3º piso (1084) Buenos Aires
TE: 4331-9816/17
E-mail: posgrado@centro@unlm.edu.ar
http://www.unlm.edu.ar

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

Asociación de Psicoanálisis de La Plata
—Biblioteca Freudiana—

VII COLOQUIO DE INVESTIGACIÓN ACTUALIDAD DEL PSICOANÁLISIS
Participan: M. Ale, F. Alemán, C. Fasano, L. García, G. Ringuelet, A. Izurieta, G. Schwindt, D. Ward y otros.
Sábado 27 de Octubre - 9.00 hs.
Lugar: Sede de la APLP
Informes e inscripción: Sede de la APLP
Calle 1 N°718 - Tel: 421-4533 - La Plata

Fundación Puertas Abiertas
Invita a la exposición:

El derecho del niño a una familia
por la
Dra. Marisa Graham
Con la colaboración de la
Lic. María Ester Benchuya

Lunes 29 de octubre de 2001, 20.30 hs
Centro Descartes - Billinghurst 901- 4861-6152
Auspicio: CIEN
(Centro interdisciplinario de estudios sobre el niño)
Entrada libre y gratuita



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 20°. Máxima: 28°.

14.00

◆ **Proyecto Hornero Sur:** Distintos artistas pintarán obras junto a los niños que deseen participar. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

◆ **Muestra educativa sobre discapacidad Integrar-C,** en la sala de Muestras Temporarias del Museo de Niños del Abasto, Corrientes 3247. **Gratis.**

17.30

◆ **Mesa-debate Red de salud mental del Municipio de Morón,** con Mónica Macha, Luis De Santo y Alberto Sava, entre otros. En el Teatro Municipal Gregorio de Laferrere, Brown y San Martín, Morón. **Gratis.**

18.00

◆ **Conferencia La situación de la TV en América latina,** a cargo de Omar Rincón, autor colombiano y especialista en medios de comunicación. En el Goethe-Institut, Corrientes 319. **Gratis.**

19.00

◆ **Inauguración de la muestra Bandera,** de Jean Pierre Raynaud, en la Sala Cronopios del C.C. Recoleta, Junín 1930.

◆ **Clase abierta El Che frente a la globalización,** a cargo de Roberto Massari, director del Fundación Che Guevara de Italia. En la Universidad Popular de Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584.

20.00

◆ **Ciclo Mil voces. Un lugar: Latinoamérica:** proyección de "Bonanza", documental de Ulises Rosell con música de Manu Chao en Supernova, Maipú 555.

◆ **Ciclo Arte y psicoanálisis:** Angélica Bosco (literatura), Irma Urteaga (música) y Cristina Gudiño Kieffer (pintura). En La Scala de San Telmo, Pje. Giuffrè 371.

21.00

◆ **Liliana Vitale** en el Café Home, Cabrera 4946.

◆ **Última función de Doméstico,** con dramaturgia y dirección de Guillermo Cacace en el C.C. Rojas, Corrientes 2038.



Focus

CARTAS

Sistema

Yo, que voto a opciones minoritarias que en las presentes circunstancias sería importante hacer aumentar en el Poder Legislativo, creo, sin embargo, que el sistema representativo tal como existe en el Estado democrático liberal, periférico o no, está caduco. Los instrumentos de consulta popular directa deberían activarse y ampliarse (no para consultar si hay que bajar el costo de la política, como ingenuamente se les ocurrió a los asesores de De la Rúa días pasados como estrategia de entretenimiento), sino con compromiso de vincular los resultados a la acción ejecutiva. Así como deberían dinamizarse e introducirse mecanismos de juzgamiento rápido a los funcionarios políticos tanto en cargos electivos como no, por mala praxis, abuso de poder, traición a la plataforma electoral, además de corrupción (más difundido). Hay suficiente historia transcurrida y resultados como para revisar el sistema representativo (mientras se decida seguir en este sistema político y económico). Una nueva sociedad con nuevos medios de tecnología, de acumulación debería tener una nueva ciencia política, según decía Tocqueville. Este no es precisamente nuestro caso, pero también los estados del primer mundo acusan obsolescencia y corrupción en la traducción a la práctica de la opinión de los representantes. El pago de la deuda externa, la entrada al ALCA, el alineamiento automático con la potencia hegemónica, las decisiones sobre seguridad colectiva internacional como la instalación de bases misilísticas en territorio nacional, la dolarización versus devaluación, la profundización de la reforma del Estado versus la vuelta el Estado de bienestar, son temas que deberían estar sujetos a consulta directa vinculante. Creo que serían sorprendentes los resultados, después de un rico debate previo, en comparación con las previsibles decisiones de los congresistas, invadidos de mecanismos de adaptación darwiniana al sistema político vigente. Me indigna delegar mi poder de decisión en ese tipo de dirigentes, que son lamentablemente la mayoría. Ya no hay tiempo para seguir decepcionándose. Consulta Directa Ya.

Desirée Castillo Monte

La marcha de la bronca

Por Sandra Russo

“¿Dónde va la gente cuando llueve?”, se preguntaban hace veintipico de años Pedro y Pablo, los mismos de la “Marcha de la bronca”. Hace poco me sorprendí tarareando esa marcha, supongo que por una asociación inconsciente de ideas, después de las elecciones, de tanto escuchar aquello del voto bronca. Y con estupor me encontré pronunciando las palabras fe y esperanza, ya que, créase o no, la bronca de hace veintipico de años era, comparada con la que conocimos después, una bronquita suave, templada, amable. La letra decía “bronca que también es esperanza”, y terminaba con un “marcha de la bronca y de la fe”.

“¿Dónde va la gente? ¿Usted sabe dónde está la gente?”, me preguntaba desconcertado hace una semana un taxista, un viernes a las nueve de la noche, en pleno centro. No había nadie en las calles. Y no llovía. Una encuesta de Gallup sobre los nuevos hábitos indicó este martes que un 30 por ciento de los 1168 argentinos consultados declaró que ya no sale de noche por temor a un asalto. Tengo mis dudas de que ése sea el motivo real del enclaustramiento hogareño al que

se abandonan cada vez más personas. Es más elegante decir que uno les tiene miedo a los ladrones que confesar que en realidad uno les teme a los fantasmas. Y es incluso más socialmente aceptable alguien con miedo que alguien sin ganas.

Hay estupor. Hay escoror. Hay aislamiento. Hay desconfianza. Los últimos e inconcebibles sucesos mundiales han batido y mezclado nuestros peores y más aceitados mecanismos de individuación. Lo público se ha fundido atrocemente con lo privado, invadiendo las zonas más profundas de cada uno. Cada cual en su casa siente lo mismo, pero no lo sabe, porque cada cual en su casa se atiene a la pantalla de la televisión o de Internet, y va perdiendo, lentamente, la dimensión del otro, de los otros. En los medios, algunos analistas insisten en que el fundamentalismo quiere destruir el estilo de vida occidental, pero hasta ahora lo único que ha hecho es reforzarlo. Tal vez quieran destruir la economía occidental, que es otra cosa, pero esta paranoia, este temor, esta pomada de vulnerabilidad con la que todos nos hemos untado, este fragor de recetas de ozono, microondas, plásticos, desinfectantes, antibióticos, alertas, alarmas y sospechas no es nuevo ni inventado:

surge desde las más hondas raíces de ese estilo de vida que se supone que debemos defender.

Antrax e inundaciones, bacterias y bonos, amenazas biológicas y hambre, militarización y desempleo, vaya cóctel el que bebemos cotidianamente en el confin del mundo, como quien mira un partido de tenis en el infierno, en un rincón las pestes y los males internacionales, y en el otro nuestras propias pestes y nuestros propios males.

El resultado del trajín desesperante al que estamos expuestos es en sí mismo un virus peligroso. A aquella ingenua “Marcha de la bronca”, hoy, deberíamos sacarles las palabras fe y esperanza: ¿se imaginan un megaconcierto de argentinos enbronzados gritando a voz en cuello sus consignas? Este no es tiempo para juntarse sino para cantar por separado la misma canción. En eso, los norteamericanos nos llevan otra vez ventaja, con sus banderas agitándose al viento y su patriotismo exento de sentido común. Aquí hemos quedado engrampados en una canoa solitaria, sin rumbo y sin mística. Tal vez lo que se avecine sea en el mejor de los casos una formidable desdramatización colectiva: en la Argentina no es el show lo que debe continuar sino la vida.

Soluciones Móviles para empresas.

Servicios para Empresas
0800-321-2862

E-mail corporativo. El correo electrónico de su escritorio desde su Movicom o cualquier computadora portátil.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM, Ing. Butty 240 piso 20. Capital C\$1.204.441.865.9.